Geheimen Rathe

Shubart von Rleefeld de onomischer

# Briefwechsel

als eine

Fortsetzung

denomisch = kameralistischen Schriften.

Biertes Seft.

Leipzig,

in ber Johann Gottfried Mullerifchen Buchhandlung.

1 7 8 7.

es (iii

egration mingen

diagonia nes tradado.

Difficht (

9113 814

8 11 12 13 23 24 1 1 2 6 8

2011:03

किया कार्निक कामान्य के किया किया है।

29 . 12 2 2 2 3 3 5 1 5

# Defonomischer

# Briefwech sel.

# Zwen und zwanzigster Brief.

Schreiben des regierenden Fürsten zu Anhalts Cothen, an von Kleefeld, d. d. Cothen den 2 November, 1786.

w. 1c. belieben aus der Anlage \*) zu ersehen, daß ich auf meinen Guthern zu Merzien den Kleebau in die Maasse betreiben lassen, als Sie, in denen herausgeagebenen Schriften angerathen. Es ist solches auch derzeikalt gut ausgefallen, daß nicht wenig Nußen daburch geschaffet worden, mithin es durch tas hiesige Wochenblat bekannt machen lassen, um die Dekonomen zu dessen Nachahmung auszumuntern. Ew. 1c. Eramessen übergebe zugleich lediglich, ob Sie gut sinden jene Nachricht Dero ökonomischen Schriften beyzusügen. Ich habe übrigens das Vergnügen mit besonderer Comssideration zu sepn

Em. 20.

Freundwilliger,

Carl G. L. Fürst zu Anhalt.

\*) Siehe Beplage Ro. 1.

Diertes Seft.

20

Ben-

District to Google

334 Schubart v. Rleefelde ofonom. Briefwechfel.

#### Benlage Rum. 1.

Anhalt Cothensches Wochenblatt. Jahrgand 1786. Seite 367.

#### Befanntmachung.

Sinf Ge. Melteftregierenben Sochfürfil. Durchl. gu Unhalt . Cothen gnabigft erlaffenen Befehl: ben ber Utminiftration ber Furftl. Guther gu Mergien, ben Rleebau einzuführen; bienet hierdurch bem Publifo gur Dadricht, bag in dem Fruhjahre bes 1785ften Jahres bafelbft, ber gte Theil ber Brache auf ber fogenannten Baffergarten - und Berichtebreite mit fpanifchen Rlee befaet worben, und zwar unter

1 Wis. Sch. 8 Mf. Roden

1 - Dicfengerfte

3 -- 19: - - Baafer :: 1

- 5 Bifp. 21 Gd. Dig. 5 Centner 14 Pfund, welche aus ber Sperbacher handlung in Leipzig erfaufet morben.
- 1) Der unter 1 Wif. Ch. 8 Mf. Rocken Aussaat gefaete Rlee bienete im 1786ften Jahre 200 Ctud lammer nebft ben alten Schaafen gur Beibe, und murbe gar nicht gemäßet,
- 2) ter unter 1 Bifp. 12 Sch. Saafer Musfaat, war fur einen Rindviehbestand von 75 bis 80 Stud hinlangliches und genugfames Commerfutter, Desgleis chen hatten auch 51 Cpann Pferbe to ganger Bochen fattfames Daufenfutter.

3) 3 Bifp.

3) 3 Bifp. 8 Sch. 8 Mb. Aussaat murbe trocken und ju Beu gemacht, wovon ben ber erften Schuer, ber febr trockenen Witterung bes 1786ften Frubjahres obngeachtet, boch noch 50 vierspannige Suber troden. gemacht worben. Bon ber zten Schuer, welche nach erhaltenen Regen ergiebiger mar, murben 56 vierfpannige Ruber trocken gemacht, zugleich auch 6 vierspannige Ruber Saamenflee eingefahren. Sammtlicher trocken gemachte Rlee ift auf a bagu erbaueten Beimen jur Binterfutterung eingefahren worben; es find alfo 112 vierfpannige Fuber Rleeben in ber Brache, ohne Schaben am Ertrag ber Futterforner bes 1785ften Jahe res gewonnen worben; biefer Bewinn an Sutterbau, murbe von feiner Frucht in ber Brache 1786 fenn gemonnen worden. Mergien, ben 1 Oct. 1786.

Friedrich Carl Potsch.

Google

### 336 Schubart v. Kleefelde bfonom. Briefwechfel.

# Dren und zwangzigster Brief.

Schreiben des Fürsten Colloredo, d. d. Wolperstorf, den 27 Juni, 1786, an von Kleefeld.

Dew. ic. Bufchrift und Erinnerung haben mir bie größte Freude verurfachet : ich bante Ihnen ausnehmend für benbes, erfuche Gie meiner unveranbers lichen Sochschäßung, ich barf fagen, meiner mahren Greundschaft verfichert ju fenn; erlauben Gie mir aber Die ihrige verdienen und erwerben gu burfen. einmal, aber vielmal mar ich in Begriff, an Gie gu fchreiben, Ihnen gu banten mir bie Chre verschaft gu haben, ihre fchagbarfte Befanntichaft gemacht ju ba= ben, wenn ich nicht ihren vielfaltigen Briefwechfel und ihre haufigen Beschafte in Ueberlegung und Ermagung gezogen batte. Gie befchamen mich mit ihren unver-Dienten Musbruden , ich follte Ihnen vielmehr meine Dantbarteit auf bas lebhaftefte ju ertennen geben, ich fuble aber folche mehr, als ich bier ju fchreiben vermo. gend bin. Bie ich ihre und ihrer Frau Gemahlin Unpafflichfeit ju vernehmen bedaure, eben fo freuet mich wieber bender Genefung; ich muniche berglich die ftete Fortbauer, erhalten Gie ihre Tage jum Eroft und Freude aller ihrer Angehörigen und jum Beften bes all. Ja, verehrungsmurbigfter Mengemeinen Befens. fchenfreund! Gie wirfen mehr Butes, als Gie wirflich glauben tonnen, balb werben Gie mehr bavon felbft Biele, wenn fie auch noch nicht gang überzeugt fenn. ihren Borfchriften folgen, ahmen fcon folde, nach und nach, nach: mehr und mehr wird fich bas Gute verbrei. ten, Die Borurtheile abnehmen, man wird flar ju feben anfangen,

Na Zad by Good

anfangen , und thatig mit Dugen und Borthelle an Berte geben.

Ew. 2c. wieberholte gutige Ginlabung Gie in Burchwis zu besuchen, schmeichelt mich nicht wenig; wie febr munichte ich nicht, Gie bafelbft gu verehren, ein Augenzeuge zu fenn, von allem mas Gie zum Beften ber Menschen vorfehren, ben fchulbigen Untheil gu nehmen, mir Begriffe von biefen vortreflichen Beftellungen zu machen, burch ihre gutige und freunbichaftliche Anleitung ju lernen, bas Befebene fobin mit Rugen auf ben Guthern nachahmungevoll einzuführen. Dit Empfindung muß ich aber fur heuer biefem Bergnugen und Berlangen entfagen, und es auf weiter hinaus verschieben. 3ch habe fo mobl bier in Defterteich als auch in Bohmen noch fehr vieles zu thun, um aus bem grobften gu tommen, und Ordnung einzuführen. Ueble angenommene Bewohnheiten, Misbrauche, Borurtheile laffen fich nicht fo leicht heben und ausrotten, befonders mit unthatigen und unerfahrnen Beamten, fo bon bem alten Schlenbrian nicht abweichen wollen, und nur jenes gut glauben, mas fie von ihren Boraltern aber febr übel erlernet haben. Durch unausgefestes Bachen, burch unermubes Schrepen und Bureben, burch Mube und Rleiß eines ehrlichen und thatigen Mannes, welchen ich nun als Inspettor bestellet, ber nicht von Borurtheilen verblenbet, febr thatig gu Berte gehet, hoffe bald befre Ordnung gu feben, und bie Buther beffer ju beftellen. 3d habe fcon ben einigen Maperhofen bie Stallfutterung eingeführt, ich habe heuer mehr als andere Jahre, Rlee, theils unter 2(a 3

#### 338 Schubart v. Rleefelde bkonom. Briefwechfel.

bie Gerftengarben als auch in bie Brache gefaet, bie Wiefen etwas verheffert, und einige Suthmeiben in folche verwechfelt. Berfloffenen Binter fam ich genüglich mit ber Futterung aus, es verbleibet mir moch ein fleiner -Morrath, es murben um einige taufend Suhren mehr Dunger erzeuget, und auf bie Felber verführet, Die Arbeiten wurden verdienftlicher, und jur Beit porgenommen , bie lammerung gieng glucklich von fatten, sich erhielt an folden über 700 Stude mehr als voriges Jahr, fammtliches Dieh fieht beffer aus als vormals, wird fleifiger gepfleget und gewartet. Die Sofmagbe angueifern, baß fie all ihren Gleiß und Gorge gu bem Bieh verwenden, feste ich fleine Pramien für jede, fo ihre Schuldigfeit unauegefest verrichten murben; biefes ift von befter Birfung, jede bestrebt fich biefe fleinen Befchente zu erhalten, und bis zwen berfelben haben alle biefe Zeit ihre Edjulbigfeit nach Borfchrift verrichtet. ohne ermahnet ju merben.

Mein Schwiegersohn, Graf Hartig, befindet sich mit seiner Gemahlin in Spaa. Sie werden eine kleine Rise nach Niederland, Holland und Frankreich machen. Mein Freund und rechtschafner Mann, Baron Gudenus, empsiehlt sich Ihnen ergebenst, oft und oft sprechen wir mitsammen von Ihnen.

Ich befinde mich hier auf einem Guthe vier Posten von Wien; wo ich aber viele Unordnungen, Nachlässigseleiten und Unterlagung der ertheilten Befehle finde. Ich bin gezwungen baselbit mit dem Beamten eine Uenderung zu machen, so viele Jahre her sehr schlecht und wenig

wenig verdienstlich amtiret hat. Ich habe sehr viele Arbeit und noch mehr Verdrüßlichkeiten, so bald als ich hier fertig, gedenke ich nach Bohmen zu reisen, um eben dort mit meinen angefangnen Arbeiten weiter zu gehen, und zu sehen, wie weit meine im Monach Marz hinterlaßnen Vorschriften besolget, und was weiter zu veranlassen.

Meine Gemahlin empfiehlt Sich Ihnen ausneh. mend, schenken Sie mit ihre Freundschaft und sein ber meinigen, als auch steten Hochschaftung versichert, u. s. w.

F. v. Coloredo.

# 340 Schubart v. Rleefelde btonom. Briefwechfel.

# Vier und zwanzigster Brief.

Schreiben des Grafen von Notenhahn, an von Kleefeld, d. d. Wien den 6 Juni, 1786.

Cd funbige ichon wieber auf Ihre Gute, wie Gie aus bem Untrag bes Ueberbringers urtheilen mer-Allein ben vielen Berehrern, Die Em. zc. bier baben, ift wieder ein murbiger Mann jugemachfen, ber Cie aus ihren portreflichen Schriften fennen lernte, aber gu fpat, um ihren perfonlichen Unterricht, mabrend ihres Aufenthalts in Bien ju genießen. Es ift einer meiner ichasbarften Freunde, ber Graf von Camberg; melder gang von ben wichtigen lebren eingenom. men ift, Die Er in ihren Schriften gefunden hat, fich bie Erlaubnif erbittet, indeffen feinen Birthichafts. Direftor bie Schichte ber achten tandwirthichaft befuchen ju laffen, bis Er felbft den ruhmvollen Urheber von fo vielem Gus ten feine Sochachtung und Erkenntlichkeit perfonlich wird bezeigen fonnen. Der Graf ift ein febr ebelbentenber Mann. Den Wirthschaftsbeamten, welcher bie Ehre haben mird, Em. ac. Diefes Schreiben gu überrei. chen, fenne ich zwar nicht, aber er foll ein Mann von Einsicht und unbefangnen Gemuthe fenn. 3ch boffe. er wird fich burch feine Gelehrigfeit, ihrer gutigen Aufmerffamteit murbig machen. Meinen jungen Defo. nom wird bie in Burchwiß genoffene gutige Behandlung eben fo unvergeflich fenn, als mir; er ift nun gang mit Einführung bes Birthichaftsfiftems beichaftigt, mit welchen Gie, vortreflicher Mann, in unfrer land. wirthichaftlichen Berfaffung Epoche gemacht haben.

h was Google

Ich fürchte nur, daß die seit einigen Wochen eingefallene trockne Witterung dem Ackerdau einigen Schaden thun wird. Alles ist in vorigen herbste nach Ihren Worschriften auf eine Furche bestellt, und das Korn soll sehr schon stehen. Ich behalte mir die Erlaubnis bevor, Ew. 2c. in der Folge noch genauer von dem Erfolg meiner diesjährigen Unternehmungen Rechenschaft abzulegen, die Sie eigentlich als ihre Werke ansehen son, nen, wenn sie gerathen. Die gegenwärtige Gelegenheit, Ihnen einen neuen Beweiß meiner Verehrung abzulegen, ist mir sehr willsommen, um mir die fernere Dauer ihrer freundschaftlichen Gesinnung zu erbitten, und ich verbleibe mit einer ganz ausnehmenden Ergtsbenheit, u. s. w.

342 Schubart v. Rleefelds deonom. Briefwechfel.

# Fünf und zwanzigster Brief.

Schreiben des Grafen von Lamberg, an von Kleefeld, d. d. Wien ven 17 Juni, 1786.

Gin Aufenthalt von mehrern Jahren in Stalien bat mir Gelegenheit verschaft, mancherlen Arten von wohleingerichteten und einträglichen Defonomien, befonbers in terra di Lavoro im Ronigreiche Meapel au feben, und mich bas Glenbe und Mangelhafte ber hierlanbigen Sandwirthschaft, mithin nothwendig auch jener auf meinen Guthern, befto grundlicher fennen gelehrt. Schon mit bem Borfage, Die Feldwirthfchaft meiner Buther auf eine ober bie andre Art in beffern Buftand ju bringen, fehrte ich nach diefem lanbe gurud. Inbeffen ich mit mir felbst barüber ju Rathe gegangen, famen mir Em. 2c. vortrefliche ofonomifch. fameraliftische Schriften gur Sand, in benen ich bie nuglichfte, leich. tefte und furgefte Anleitung gur Bewerkstelligung meines Borhabens fand. 3ch entschloß mich alfo von Stund an Mues nad) Ihren Vorfdriften einzurichten. aber bofto geschwinder und ficherer borgugehn, mir nichts guträglicher, als wenn ich jenen Beamten, bem ich bie Ginrichtung ber beffern Birthichaft auf meinen Buthern aufzutragen gebente, eine nach Em. zc. Grundfagen bestellte und vor allen anbern Dero eigne Defonomie feben machen fonnte. Aufgemuntert burch Cm. zc. eblen und menschenfreundlichen Charafter, melder aus Ihren ichafbaren Schriften allenthalben bervorleuchtet, und von allen Dero bierlandigen Freunden ruhmlichst angepriefen wird, nahm mir alfo bie Frenheit, gegenwärtigen Beamten meiner Berrichaft Drofenborf Ignas

Ignaf langoni, an Em. zc. abzufenben; mit ber angelegenstlichften Bitte, Diefelben wollen erlauben, baß gebachter mein Beamter Dero mit fo ausgezeichnet gludlichen Erfolge umgeschafne Defonomie befeben burfes und jugleich mir bie befondere Bewogenheit erzeigen, ibn über bie verschiednen ben meiner ju verbeffernden Birth Schaft vorfommenben Begenftande und besonbers über ben Anbau, Pflegung und Ginarnotung ber Futterfrauter gutigft gu belehren. In Unfebung welch lefterer ich an Em. 2c, bie meitere Bitte mage, mir zu einem Manne, ber in Behanblung ber Futterfrauter grundliche und praftifche Renntniffe bat, behulflich zu fenn, indem ich versichert bin; bag burch folch einen Mann mein Bord haben ungemein beforbert werben wird. Und gleich wie ich besfals an Em. zc. feine Tehlbitte gemacht zu haben hoffe, fo lebe auch ber Zuverficht, von benenselben mit einer gutigen Rachricht erfreuet ju werben, unter welchen Bedingungen ich mir auf folch einen Mann fur I, 2 ober auch mehrere Jahre Rechnung machen burfe. 3ch beboure nur, bag ich fur beuer burch Beschafte perhindert bin, Em. zc. felbft befuchen und Dero bodift Schafbare Befanntichaft mir verschaffen zu tonnen; troffe mich aber mit ber Bofnung, bag es funftiges Fruhjahr gefcheben werbe, wo ich mir fcon jum voraus Gluck wunfde, einen um bie Menfcheit fo febr verbienten bet unbegrangten Sochachtung murbigen Dann perfonlich tennen ju lernen, und berjenigen Ergebenheit mundlich gu verfichern, mit welcher ich bin, u. f. m.

digrammy Google

#### 344 Schubart v. Rleefelde denom. Briefwechfel.

#### Sechs und zwanzigster Brief.

Bon Chendemfelben, d. d. Bien ben 31 Juli, 1786.

ach habe Em. 2c. verbindliches Schreiben vom 8 bie-Jes erhalten, und unterlaffe nicht Denenfelben für Die gutige Aufnahme bes Direktors meiner Berrichaft Drofendorf verbindlichft zu banten, welcher nicht genug gnrubmen gu fonnen verfichert, wie gutig er von Em. 2c. aufgenommen, bewirthet und burch Aufopferung fast aller Ihrer Beit, mabrent feines furgen Aufenthalts unterrichtet worden. 3ch bin nun ein für allemal entschloffen, meine Dekonomie gang nach Em. 2c. Borfdrift einzurichten; aber leiber tann bas, wie ich nun nach reiferer Heberlegung einsehe, nicht fo eilfertig; als ich mobl munichte, im Bangen bewertstelliget werben; theils weil bie Rontratte mit ben Biehmaiern und Schafern, theils aber, welches bie meifte Schwierigfeit mit fich führet, bie Berfaffung mit ber Baibe, und theils auch ber Mangel genugfamer leute fur ber Beit im Bege Mein Untrag ift alfo biefer, mit bem Unbaue ber Lugerne in jener Maaffe, wie fie gur Stallfutterung nothwendig ift, fcon funftiges Fruhjahr anzufangen; mit Brabanter Rlee bingegen nur einesweilen einen Theil ber Brache gu bestellen, und biefes eines Theils aus Sangeführten Urfachen, anbern Theils aber aus Ueberzeugung, bag ich, ba ich bas ate Jahr fcon bie Lugerne gum Grunfuttern erhalte, und bas Rindvieh gu Saufe futtern tann, mit bem Schafvieb auf die Beit, ba ich es noch auf ber Baibe bungern laffen muß, weniger verlegen fenn werbe, weil ich bie fogenannte Brachmaibe benen Schafen burch bie, fo bisher bas Rindvieh bat, merbe

merbe erfegen fonnen. Fur ben Borfchlag megen Un-Schaffung einer fleinen ökonomischen Bibliothek, bin ich Em. zc. febr verbunden, und werde mir bie Frenheit nehmen, Denenfelben ein Bergeichniß von jenen Budern, Die mir befannt find, ju überfchicfen, fobann aber Em. 20, bitten , baß Gie mir biefenigen, bie mit unbefannt, aber nach Dero Ermeffen nuglich find, befannt machen, wogn ich aber noch Beit genug au fenn glaube, weil befanntermaßen bas Gigentliche ber ju verbeffernden Birthichaft nur erft etwa nach 2 Jahren in Ausübung fommt, und bie vorbergebenbe Beit meift nur mit Borbereitung babin geht. Eben biefes ift auch die Urfache, bag ich ben vorgeschlagenen Defonont ber Beit nicht binlanglich ju beschäftigen weiß, und mir alfo vorbehalten muß, Em. feiner Beit um bie Bumeis fung, etwa eines anbern, erfuchen ju burfen. Uebris gens gereicht es mir gu befonbern Bergnugen, Em. zc. meinen Direttor gu erlauben beliebten, Ihnen feiner Beit von bem Erfolg feiner Berordnung in Diefem Befchafte Bericht ju geben, und hoffe, baf biefe um fo viel erfreulicher ausfallen follen, als Em. 2c. Unterricht gum leitfaben ber gangen Ginrichtung genommen wird, und ich an Schneibers Berficherung, bag nach angebauten Rlee, bas Uebrige fich von felbft alles geben werbe, im Geringften nicht zweifeln fann, erubriget mir nichts, als mehrenmalen bie Berficherung ber verzüglichften Sochachtung ju geben, mit ber ich bin, u. f. m.

Dhized by Google

346 Schubart v. Rleefelds blonom. Briefwechfel.

# Sieben und zwanzigster Brief.

Schreiben bes Grafen Ferdinand von Rufftein, an von Rleefeld, d. d. Wien ben 20 Sept. 1786.

Frlauben Cie mir, Ihnen fur Die aus Ihren fo nuf. baren und jum mahren Menschenwohl gereichenben ofonomifchen Schriften gezogenen Belehrung, ben warmften Dant abzuftatten. Diefe fo fchagbaren Berte babe ich nicht einmal, wohl über gehnmal burchlefen, und bewundert; jemehr ich biefelben burchlas, jemehr fand ich barinnen Belehrung und Unterricht; bie noth. wendige und unmittelbare Folge bievon war, baß ich auf meinen bier in Defterreich befindlichen Buthern in ben bieber üblich gemefenen Birthichaftstriebe eine gang. liche Menberung getroffen, und bie in Ihren Schriften angerathne Methode eingeführet habe. In unferm fo gefegneten, und wenn wir nur felbft wollen, noch uns enblich gefegneter fein fonnenden Defterreich, wird ben ben meiften Butherbefigern ber Felbbau leiber noch nach Dem alten Schlendrian betrieben, namlich im britten Rabre bleibet ber britte Theil bes gangen lanbes in ber Brache, und lieget ode und mußig; auf biefem Buge murbe auch bisher auf meinen Guthern gefchaltet. Ich schaffe also für funftig bie Brache ab, jeboch mobibe-Dachtig, fure erfte Jahr nur jum britten Theile, im amenten Jahre gum zwenten Drittheile, und fobann enblich im Gangen. Auf Diefes im funftigen Fruhjahre mit Saber ober Berfte gu befaende Drittbeil, befabl ich, gemeinen Brabander Rlee mit unterzubauen, und felben fobin ftatt ber barauf folgenden Brache gu be-Die Bier ., Doft. und Ruchengarten find gur Lugerne Lugerne bestimmt, bann will ich auch noch fchickfame Plate jur Esparsette auswählen. Db ich mobl im fünftigen Commer noch wenig ober gar feinen Rleenugen zu hoffen habe, fo habe ich bennoch, ba ich binlanglich Biefen befige, fur funftig ichon die Ctallfutterung fur Das Rindvieh angeordnet. Bur bas Schafvieh fonnte ich bierinnen noch nicht fürschreiten ; weil ich biergu erft binlanglichen Borrath an frifden fomobl als burren Rleefutter abzumarten erachtete; ungehindert beffen aber werbe ich auch hierin, falls bie bisher bestandnen Bors urtheile befritten, und fcon bermal, fo viel nach Das gabe bes Gras, und Benfutters moglich fenn wird, bie Schafe weniger als fonften auf die Baibe treiben, und im Stalle ben offenen Thuren, ber frepen luft ausgefebet, füttern laffen. Bu Birebelung meiner Schafzucht und ber baraus folgenden Berbefferung ber Bolle, habe ich einige fpanifche Store ju erhalten mich beworben, mit welcher Berbefferung ich um fo glucklicher zu fenn hoffe, Da ich mehrere Schafreine befige, und mithin bie ben biefer Gattung Schafen nothwendige Bermechslungen und Berftallungen ber Rachzucht um fo leichter beobach. ten fann. Much von ber, in Dero Schriften fo febr gepriefenen Bipsbungung, verhoffe ich einen ansehnlichen Rugen: ich habe baber einige Bentner Gipsmehl, (meldes man bier in Bien, jeboch etwas theuer, ba ber Bentner auf 48 Bl ju fteben fommt; gu taufen findet ) bestellet, mit diefen habe ich fowohl von benen febr naf. fen, als auch von benen fehr trochen liegenben Biefen einige funftiges Frubiahr gu beftreuen angepronet : bies fes Unternehmen auf fo gerade entgegengefeste Beife. that ich gefliffentlich, um mid in ein ober ben anbern Falle 1111 3

348 Schubart v. Kleefelde benom. Briefwechfel.

Falle besto mehr von bem Nugen der Gipsdungung zu überzeugen; sogar gebenke ich mit dieser Dungung auf die Winter- und Sommersaaten (jedoch in kleinen) Bersuche zu machen.

Bep fo vielen in einem einzigen Jahre von mir getroffenen Menberungen im Birthichaftsfache ift es fic leicht porguftellen, wie viele Mube und Gebulb es mich ben ben meiften meiner Birthfchaftsgefoftet babe, beamten bie eingewurgelten Borurtheile qu beftreiten, ben Sang jum alten Schlendrian ju vertilgen , und benfelben ben einleuchtenben Bortbeil, biefer neuen Unordnungen begreiflich ju machen; boch aber muß ich Der Babrheit zu liebe einigen biefer Beamten bas gebuhrenbe lob benmeffen, baß fie fich, nach einigen mit gemachten und von mir ihnen wiberlegten Ginwurfen, febr willig und mit bem beften Erfolge belehren liefen, ja fogar nunmehr, ba ich ihnen Dero Schriften angefchaffet und zu lefen befahl, zu biefer Dethobe ungemeine luft und Begierbe befommen baben. Ben ben übrigen Beamten, welche um einen guten Untheil Dum. beit (vielleicht auch Salsftarrigfeit) mehr auf bie Welt gebracht haben, mußte ich freylich jum fic volo, fie jubeo, meine Buflucht nehmen.

So viele aus dieser nüßlichen Einrichtung mir in Zukunft zuwachsende Vortheile, so merkliche Vermehleung meiner Renten, so augenscheinliche Aufnahme meiner Guther, habe ich Ihnen schäßbarer Mann und Iheren Schriften zu verdanken! Aber nicht allein ich, sondern bie gesammte Menschheit wird Ihnen noch Dank wissen,

wiffen , benn Ihre Schriften und die barin, enthaltene Methode wied in furger Beit auch in Defferreich mehr bearbeiter und allgemeiner werben; in anbern Lanbern wird man fich, fo wie in vielen hundert andern Gruden, alfo auch in biefem Sache nach unferm Benfpiele richten; bann wird auch Ihnen ber beife Dant fo vieler taufend begludten Menfchen guftromen, und diefes wird Ihrem eblen und menfchenfreundlichen Bergen bie reigenbfte Belohnung fenn. Da ich von bem allgemeinen Dugen und bem unmittelbaren. Einfluß auf bas allgemeine Befte, ben Ihre Cdriften mit fich fubren; überzeugt bin, Go mar mit nicht genug biefe Ginrichtung auf meinen Buthern einguführen, fonbern ich fuche auch vielen mir benachbarten Gutherbefigern und Sampfarrern (von melde lettere fich viele mit befondern Gleife ber kandwirth. ichaft begeben,) die Ruglichfeit Diefer Ginrichtung tenmen ju lernen; ich beredteifie , fich Dero Schriften anaufchaffen und ich batte bas Bergnugen, bag mir faft alle, nachdem fie Dero Schriften gelefen, und nir uns einigemale barüber befprochen batten, febr vielen Dank bavor mußten , und mir nachzufolgen verfprachen. Damit will ich es aber auch noch nicht bewenden laffen, fondern ich gehe mit ben Bedanten um, Dero im zwenten Theile Ihrer Schriften enthaltnen Buruf an bie Bauern ac, auf meine Unfosten brucken und unter bas biefige landvolt unentgeldlich vertheilen gu laffen. Diefen Bebanten bange ich ichon eine Beit lang nach , und werde ihn, wenn fich feine Sinberniffe zeigen, vermuth. lich ins Bert feben. Wie troftreich, wie vergnugend muß mir, als einen jungen und fo gu fagen erft angebenben Defonomen, nicht fcon im vorque ber Bedante fenn, Wiertes Beft. 236 biers

# 350 Schubart v. Rleefelde blonom. Briefwechfel.

hieburch etwas jum Bohle meines Nebenmenschen bentragen zu konnen! freplich fällt bas Verbienst hievon nicht unmittelbar auf mich, sondern auf Sie, dem Urheber deffen; allein die Ueberzeugung auch nur mittels bar zum Besten der Menschen bentragen, ist mir schon unendlich Trost.

Bum Schluffe erlauben Ste mir noch; Ihnen ein paar Fragen, in Unfebung ber Behandlung meiner Guther vorzulegen; ich werde Ihnen nur von zween beifelben fprechen: auf benen übrigen fonnte ich gewiffer bieber nicht gehörigen Urfachen wegen; Dero Merhobe noch nicht einführen. Muf bem Buthe Cl. befife ich 330 Soch Heder und 150 Joch Biefen, bas Joch, nach ofterreichifchen Maage auf 1600 Quadrattlaftern, fowohl ben Medern als ben Biefen gerechnet, baben murben bisher 110 Stud Ruhe und benlaufig 900 Schafe ge. halten. Beh bem Guthe B. befinden fich 467 3och Meder und 125 Jod Biefen, biergu waren 30 Grud Rube und ben 1100 Stud Schafe gehalten. 12 Db nun bas Berfaltniß fomohl zwifthen Rind. und Schafvieh, als auch zwifchen bem gefammten Biebftanbeigegen bie Angahl Meder und Wiesen ebenmäßig fen? erwarte ich Dero freymuthige Entfcheibung; von welcher bann auch bie hierin gutreffende Menberting abhangen wirb. Auf einem fo wie auf bem anbern biefer Guther, find Die Wiefen, fonberlich aber auf bem Guthe B. meiftentheils febr folecht, bie Urfache ift leicht gu errathen, ba Diefe Wiesen vielleicht feit 100 Jahren feine hand voll Dunger jemals erhalten haben; biefem Bebrechen wird alfo funftig burch bie eingeführte Stallfutterung unb

ben baburd ju erhaltenben mehrern Dunger abgeholfen Ware es aber nicht thunlicher, einen Theil Diefer Biefen auf eine Beit lang in Mecker ju verwan. beln, um fie fobann nach einigen Sahren wiederum als Biefen ju genieffen? Bip bem Buthe U. befige ich viele Beingarten, Die meiftentheils von fo fchlechter Befchaf. fenheit find, baf bie Bau. Unfoffen bie Weineintrannif weit übetftelgen; maren Diefe Beingarren nicht weit nublicher in Heder umgufchaffen? In biefem Ralle fra. get fich aber noch ferner, wie biefe Meder, ba fie etwas melt vom Magerhofe entfernt find, am bequemften ju bestellen maren, ba es wegen weiter Entlegenheit febr beichwerlich fenn burfte, genugfamen Dunger bobin gu bringen? Ueber biefe Fragen erbitte ich mir Dero Mens nung: ich bachte ber Rleebau felbft murbe baben bas bienlichfte fenn.

Wenn ich, wie ich mir es ficher bornehme, funftis gen Commer meinen Schwager, Grafen Sartig, und meinen Schwlegervatet, Grafen Colloredo, (von wels den bebben Em ic. ungemein gefchaft werben), in Bohmen befuche, fo werde ich mir mohl die Freiheit nehmen, Ihnen auf Dero Guthern in Cachfen aufzus marten, um nebft bem Bergnugen Dere nabern Betanntichaft, burch perfonlichen Mugenfchein von Dero treffichen landwirthichafteinrichtungen mir hufbare Renntniffe ju ermerben; biergu erbitte ich borbin mit Dero Erlaubnif, und bin nad Ihrem menfchenf eunds lichen Charafter berfelben poraus gemifi. 3ch harte imar ben Dero leftern Aufenthalt in Bien bas Bets . anugen. Gie perfoni,d fennen ju fernen; bodi, ba 26 2 meine

352 Schubart v. Kleefelde ofonom. Briefwechfel.

meine damaligen Renntnisse in der Landwirthschaft noch sehr nach dem alten Schlendrian rochen, so glaube ich kaum von Ihnen bemerket worden zu senn. Wie sehr freue ich mich also, kunftigen Sommer das Vergnügen zu haben, Sie auf Dero Guthern zu besuchen, und mundlich alle jene unbegränzte Hochachtung versichern zu können, mit welcher ich stets verharren werde, u. s. w.

# Acht und zwanzigster Brief.

Schreiben des Grafen von Berchtold, an von Kleefeld, d. d. Schloß Nandaschow ben Stadt Moldam = Thein, den 7 Decemb. 1786.

ero ruhmvolle in Berten bezeigte eigene Borgange, als auch baburch entstandene Schriften, haben nicht, allein in auswartigen lanbern, fondern auch im Ronigreich Bohmen bie betrachtlichften Ginbrucke zu machen Belegenheit gegeben, benn alles eifert Dero Borfpiela Nehmen Gie mir es nicht übel, Dero Schrifs ten und Ginleitungen zeigen nur gar gu flar, an Dero. felben, ben verehrungsmurbigften Menfchenfreund; folg. lich, bieweil felbige bermalen nur gar ju feltfam finbe, fo werbe ich mit meinen Zeilen nicht irre geben, foferne mich als ganglich Unbekannter an Sochberoselben bitte lich verwende. 3ch habe wirklich schon burch wieberholte Jahre im puren Sandgrunde mit wenig Erbe vermifcht, mit bem Rleebau fortgefahren und befunden, boß ber befannte lingerflee gu 10 Pf. auf ben Morgen, bas ift 1000 Quabratflaftern, mir 50 Bentner grunen Rlee zwischen Johanni und Drenfaltigfeitsfest bracht, mit welchen ich mich genugfam begnuget habe. Diefer Gutheplag, welcher bem Berr Rnechtl, Gurftlich Schwarzenbergifchen Wirthichaftsbeamten, welcher bevor auf ber Fürftlichen Berrichaft Wittingan geftanben, ben Derofelben bermalen fich befindet, ebenfalls befannt fenn wird; Diemeil es auf eine Stundewegs mit bes Rurftlichen Berrichaft Wittingau angranget. Sanbboben hat mir nur gleichfam u ner Probe gebie-

#### 354 Schubart v. Rleefelde beonom. Briefwechfel,

Da ich aber ein in ber Baron Schuzischen Criba geftanbenes, im Prachiner Rreis liegendes, und eben an Gr. Sochfürffl. Durchlaucht gngrangendes Buth, Menbafchom, gefaufer, welches aber einen viel beffern Brund bat, und ben welchen 1500 Degen in 3 Theile Unbau befindlich find, fo habe fchon burch zwen Jab. re bafelbit meine Rieeversuche gemacht, auf welchem bas erfte Sahr mir ber Rleebau mifflungen ift, welches ich aber verschiedenen Urfachen benmeffe; erftens mar ber Boben burch lieberlichfeir bes Couefiers in vorber; gebenten Jahren nur ein, bodftens gwenmal gerühret. folglich ber Beund ju barte gewesen; zwentens, nach. bem meine leute bes Rleebaues unerfahren ben Rieefamen ju tief haben eineggen laffen, fo glaube ich, baf bee Caame erfrickt fen; brittene; weil febr wenig Bieb ba' ift, fo haben in ben Setbern bie binlanglichen Dungungen gefehlet, folglich ermangelten benfelben Die Rraf. te. Glauben Gie, Boch. ic. es find Felber allhier, wo bie Erde nicht bie ichlechtefte, boch aber gegen greb Ellen tonicht und feinichter Brund ift, Davon find menigftens 50 Megen über 30 Jahre unbedungt geblieben. Ein andrer Brund ift etwas fleinicht und lettich, theils duch etwas fcuttreid; von 40 ober 50 Degen habe ich auch glibier, wo alte leute gar feinen Dunger nicht geben. fen, bergleichen Felder find boch bebauet worben, mas aber felbige für Früchte gebracht, welche bie Arbeit nicht einmat bezahlt haben, ift leicht ju ermeffen, bitte meine Anfrage nicht ju migbilligen, ob ich benn in folden ausgefaugten Grunben einen Berfuch mit tuterne ober Espargette magen tonnte; weil boch folche Rrafte. gebrauchen? Debft biefem bebe ich noch eine Hufrage

ju machen, ob benn ble Gipsmuble nach ben Rupfern burch bie vertitellaufenden Steine im Stanbe fen, ben harten Ralfftein, fo ich allbier in Menge habe, gu einen feinen Pulver ju germablen, welcher fich um vieles barter finden muß, als ber angeruhmte Bipsftein? In Bohmen, ich will fagen um unfrer Begend weit herum, ift folder nicht ausfindig zu machen, folglich aus Man. gel biefes wirkfamen Materials gebenke ich boch ben Ralfflein zu handen zu nehmen, menn nur folche Steine hinlanglich find, ihre Wirfung ju verschaffen? Gin Berfuch zwar, welchen ich vor bren Jahren gemacht, follte mid in allem Fall auch bagu bewegen, fofern ber Ralf. ftein zu hart mare, mit einem andern welcherm Steine in ber Zermalung vorzugeben; nachbem ich febon bie Probe habe, baß, ba ich auf einem gang burren und gleichfam' unfruchtbaren Bugel von ben rothlichen weichen Steinen nur etwa 1 & Bentner ju feinen Pulver habe ftoffen und mit felbigen ben Sugel etwas überftreuen laffen , ich boch bas Bergnugen hatte, mehreres Gras barauf ju finben, unter welchen ber Rlee fogar bon felbften gemachsen mar. Der eingefalzene grune Rlee, von meldem Mittel Br. Baron b. Stein gefdrieben, und Dero eigne Erfahrniffe auch folches bestätigen, welches bas mabre ift, thut mir in einem Sofe von 30 Stud Rindvieh die vollkommenften Dienfte: boch aber fann ich feinesweges begehren, baß jener bie Rube fo einträglich noch stellen follte, als wie ben Derofelben; benn ber Mangel bes Rlees bat es nicht anders jugelaffen, als fatt, baf Dero eigene Rube 25 und auch mehrere Bentner borgeleget worden, ben mir nur bermalen noch 15 Bent= ner vom Oftober bis Enbe Mans auf ein Stud vorge-236 4 legt

#### 356 Schubart v. Kleefelde berom. Briefwechfel.

legt werden können. Ich bitte mir die Frenheit ber Zuschrift gutigst zu vergeben; allein der Menschenfreund macht der senigen so dreust, welcher in entschiedenster Hochachtung, sich gang höstlichst anempfehlend, be-harret, u. s. w.

# Neun und zwanzigster Brief.

Schreiben des Grafen von Lerche, an von Kleefeld, d. d. Kopenhagen, den 18 Dec. 1786.

Mus einem Schreiben von Em. zc. an einem meiner Prediger, ber fich auf mein Berlangen an Dies felben fdriftlich gewendet bat, um Nadricht zu erhals ten, ob es nicht moglich mare, einen fichern Mann in Leipzig erfragen ju fonnen, an ben man fich menben fonnte, um die benothigten Quanta aller Arten Gras. faamen fowohl, als Bipsmehl, nach Callunbborg in Gee. land, fur ben genaueften Preis, und jugleich von ben besten Gorten, Die in Dero vortreflichen Preisschrift genannt find, geliefert ju befommen? aus obermabnten Briefe habe ich mit leibmefen Dero Unpaflichfeit erfeben, und muniche von Grund meiner Scele, eine baldige und gangliche Restitution, gur Freude Ihrer merthen Familie und mabren Dugen ungabliger anderer, welchen an Dero Erhaltung außerorbentlich viel gelegen ift. 3d fcmeichle nicht, aber verebre ju allen Beiten Berbienfte und Ebelmuth, hoffe bemnach, Em. 2c. werden meinen Charafter nicht verfennen, und entschule bigen, bag ich, ohngeachtet Dero welt ausgebreiteten Correspondengen, die mir nicht unbekannt find, es bennoch unternehme, felbige, und Bott gebe, noch lange Jahre, ju vermehren. Die Radricht von ben Berrn Rammerheren und Amtmann von Buchmald, hat mich auf ben Bebanken gebracht, bag biefer, ber pon meinen betrachtlichen Guthern einige Renntnig bat, vielleicht in Unleitung bes Briefes von meinen Prediger Dame, 236 5 Ihnen

#### 358 Schubart v. Rleefelds deonom. Briefwechfel.

Ihnen einige Ibeen bon meinen Buthern und gemachten Ginrichtungen bengebracht habe; ba blefes aber nicht vollständig fenn fann, fo erlauben Diefelben, baß ich bler fuche, Gie mit' meiner Birthschaft ein wenig befannter zu machen. In Geeland bin ich obnftreitig ber größte Proprieteur, indem ich fieben an einander flegende Guther befige, bie alle von meinen wurdigen Dutel, ben felig berftorbenen Beneral und Braf, Ehris ffian Lerche, ju einem Stammguthe erigirt find, und ben feinem Tobe nicht mehr einbrachten, als 11600 Rthl. Seitbem ich fie in Befig habe, ift nichts gespart, felbige ju verbeffern, woburch ich benn auch um ein betrachtlis ches bie Revenuen vermehrt habe. Bu allen biefen Guthern habe über 550 Boferen ober Frohnbauern, bavon aber ein großer Theil vergemte und fchlechte leute find. Diese find es nun, auf welche ich hauptfachlich mein Mugenwerk gerichtet habe, um, wenn Gott Bluck giebt, biefe meine Rebenmenfchen burch eine verbefferte lanb. wirthschaft nach und nach aufzuhelfen und aus bem Schlafe ju erwecken, in bem fie ihre immer mehr gunehmenbe Urmuth verfest bat. Welcher Freube fonnen Em. 2c. bemnach nicht entgegen feben, fo viele Be-Schlechter (benn ich habe über 4000 Seelen auf meinen Guthern, jung und alt gerechnet,) burch Befolgung Thres Wirthschaftinftems in beffern und gludlichern Ctand verfest ju feben, und nicht nur biefe, fonbern burch ihr Benfpiel aufgemuntert, auch noch viele taufend anbere begluckt zu wiffen. Bu bem Enbe habe aus Ihrer vortreflichen Preisschrift basjenige ins banifche überfegen laffen, mas bavon bier ju Lande anmendbar ift, und nichts von Buthing und Erift fagen laffen, ba Gott.

Bottlob biefe Plage niemals in ben banifchen Staaten gebrauchlich gewefen. Diefes Ueberflußige murbe fowohl bie Schrift meitlauftiger machen, als auch ben lefer ermuben, ba es nicht bieber geborte. Bon biefer Schrift habe einen Theil Eremplare unter meine Pre-Diger, Schulmeifter, Bauern und Dachter, gratis aus theilen laffen, wovon ich mir großen Dugen verfpreche, ba ber Bauer, fobalb er nur fiebet, bag eine beffere Biribichaft möglich ift, es begierig, annimmt, wenn feine Rrafte ibm erlauben, fich bas Benothigte angu-Schaffen, , ... Aus biefem Grunde habe ich biefes Jahr burch ben Sofmeister meiner Rinber, ber ein Sachfe ift, von einem feiner Unverwandten, ben Raufmann Calymann in Erfurth, verfchiedene Corten aufs Brub. jahr verfchrieben, bie, wenn fie noch ju rechter Beit antommen, jum erften Berfuche fur mich und einige merige andere hinreichand find. 3ch zweifle aber nicht, baß ich gu bem folgenben Jahre ein noch viel größeres Quantum aller Urten benothiget fenn werde, und besmegen wunsche ich, einen Dlann gu haben, ber es auch in Unfebung ber Quantitaten um ben mobifeilften Dreis ver-Schafte, bamit ben armen leuten ber bobe Preis nicht ab. Schreckte, indem man es ihnen ber Menge wegen, boch nicht umfonft geben fann.

Ich selbst habe biesem herbst ein sehr gutes Studt Land von ohngefahr 5 Dresdner Scheffel bearbeiten und dungen lassen, um es im nächsten Frühjahr mit luzerne und Reigras zu besäen, von bessen Erfolge ich nicht ermangeln werbe, Ew. 2c. zu seiner Zeit die aussuhr-lichsten Nachrichten zu ertheilen. Mit der vollkommenmensten Dochachtung habe die Shre zu sehn, u. s. w.

Dren:

360 Schubart v. Kleefelde ofonom. Briefwechfel.

# Drenfigster Brief.

Schreiben des Pastor Dame, an von Kleefeld, d. d. Kommerop den 14 Januar, 1787.

Mit einer Art von Bangigkeit nehme ich jest bie Feder zur Hand, um Ihro zo, für Dero gnabis ge Antwort meine unterthänigste Danksagung abzustatien. Möchten nur diese Zeilen Ew. zc. gesund und wohl antressen! Möchte Dero gesährliche Unpaßlichkeit sich boch nun gehoben haben! Doch dieser Bunsch wird schon gewähret senn; ber Höchste wird unsere eifrigen Bunsche gehöret haben, und den Herrn noch lange erhalten, ber in so vieler Hinsicht seiner Nebenmenschen Bohlthäter ist.

Mit der innigsten Rührung las ich Em. 2c. gnabiges Schreiben, mit dankbarer Hochachtung, daß ein Mann, Dero Standes und vieler Beschäftigungen, sich herabließ, einem Unbekannten, weit Entfernten, so bald, so belehrend, und so gnadig, zu antworten. Destomehr werden Ew. 2c. sich gar sehr wundern, daß ich so lange Dero Schreiben habe können unbeantwortet lassen, Für nichts in der Welt möchte ich von Seiten meines Herzens und meiner Ausmerksamkeit einen solchen Herrn verdachtig fallen, und daher werden Ew. 2c. nicht allein erlauben, sondern es auch von mir sodern, daß ich meine Entschuldigung hersebe.

Ew. ic. gnabiges Schreiben vom 14 Oftober voriges Jahres, erhielt ich erst unter fremben (vermuthlich durch ben Kammerherrn von Buchwald auf Gubumlund),

36 fandte lund), Couvert furg vor Beihnachten. felbiges ohne Berfchub fogleich an Gr. Erzelleng, ben Beren Grafen von Cerche, und bat mir ben Befehl uber ben Ihro ac. gutigft bestellten Rleesaamen aus. Dach einiger Beit bekam ich enblich Untwort, bag ber Berr Braf von Berche icon an Ihro zc. felbft fchreiben wollten, melbeten mir auch zugleich, baß felbige anters. wo Rleefaamen bestellt, weil fie ganglich bie Sofnung ju einer Untwort aufgegeben hatten. Da aber Em. ic. anabiges Schreiben an mich abermals von ber lerchiichen Bereichaft zur Durchficht von mir verlangt ift, befürchte ich, bag Gr. Erzelleng, ber Berr Braf von Gerche vielleicht bisher verfaumt baben , ju antworten. Dod), bafern biefes nicht gefcheben ift, wird es boch in biefen Bogen gefchehen, und ba werben Gr. Erzelleng fich bie Frenheit nehmen , mit Denenfelben über bie Rleeforten zu berathichlagen.

Die reigend ift bie Aussicht, Die Ihro zc. in Dero portreflichen Briefe Schilbern, über ben Boblftand unfers Wiebes in unferer Begend! Ehe mir aber biefe Sobe erfteigen, um biefelbe Musficht bier zu haben, ift ein wichtiges Sinderniß zu bestreiten, beffen Ihro zc. fo weit mir bekannt ift, gar nicht in Dero Schriften er-3d menne namlich bie Befriedigung und Einhegung ber Felber, ohne welche aller Rleebau nur gum Schaben fenn murbe. Steinzaune find fur ben Bauer ju toftbar, Sageborn bat er nicht, und Erdmalle find nicht bauerhaft genug, wenn er auch fein land fur fich ausgetheilt befommt. Auf Befehl Gr. Erzelleng, bem Berrn Grafen von Lerche, überfende ich Dero Preisfdrift,

362 Schubart v. Ricefelde bfonom. Briefwechfel.

schrift, die Gr. Erzellenz (nebst mehrern Studen Dero Schriften in danischer Sprache) unentgeldlich an Dero Bauern austheilen lassen, und wobon ich mir unterthänigst die Erlaubniß ausbitte, Ew. 1c. ein Exemplar offeriren zu durfen, woben ich mir aber die Frenheit nehme, unterthänigst zu melben, daß die Vorrede und die Parenthese G. 17 in No. 1. nicht von mir sind. Er. Erzellenz haben mir auch nicht den Verfasser derselben gemelbet.

Ich habe mich auch in der That recht febr gewundert über die Begierde, mit welcher wenigstens meine Gemeine Dero Preisschrift las, und munschet eben dies selben Vortheile vom Kleebau erhalten zu können. Und da Sr. Erzellenz, ihr Guhsherr, ihnen den Klee so wohlsteil als möglich in die Hande siesern wollen, haben sie beschlossen, jedem einen Zentner zum Kleebau auszulegen, und selbige mit einen Erdwall zu befriedigen. Sie haben dazu den rothen Klee gewählet. Es wird sich nun zeigen, ob sie sich nach Ihro ic. Vorschrift richten wollen, oder ob das Verquecken ihrer Felder sie erst nothisgen soll, Dero Vorschriften Folge zu leisten. Was mich andetrift, werde ich dahin sehen, daß in meinen kleinen Ackerdau Dero Vorschriften, so viel möglich, aufs gesnaueste besolget werden.

Nehmen Ihro ic. hiemit, ben unterfhanigsten Dank für Dero gnabige Bemühung, einem Dero gestingsten Schüler so liebreich zu belehren. Nichts wurs be mir niehr willkommner fenn, als Ihro ic. meine Dankbarkeit thatig an ben Tag legen zu konnen. Gott erhalte u. s. w.

Ein

# Ein und drenfigster Brief.

Schreiben des Herrn Kammerrath Buhl, an von Kleefeld, d. d. Coburg den 24 Sept. 1786,

Rir ben zwenten und britten Beft Ihres Briefmechfels 2) bante ich Ihnen gehorfamft. Colde prattifche Edriften find jest Die eigentlich fchagbaren. Bange theoretische Systeme haben wir genug; wo immer eins bem anbern wiberfpricht, und unpraftifche lefer nur fonfus macht: und bennoch befommen wir taglich neue, man follte bamit aufhoren und nur Thatfachen aufftellen, Ueber bas viele Schone in Ihren benben Seften, fagte ich gerne viel, jest ift mir aber bie Beit gu furg, alfo ein andermal. Unfer Durchl. Bergog und Erbpring laffen fich unter Vermelbung Ihres Rompli. ments bedanken, Gie munfchen baben, bag Ihre verbriefliche Uffaire bald ju Ende geben moge, und erwarten Mathricht, fobald es gefchehn. Much bie herren Sofrathe, Sofmann und Gruner banfen Ihnen verbindlichft, und wom legtern nehmen Gie ben Dant aus feiner eig. Diefer bat auch Ihre Borftellung an bes Ranfers Majeftat gelefen, fein Urtheil ift auch bas Meis nige, und ich hoffe, fie wird nicht ohne Wirkung fenn, wenigstens verbient fie alle Uttention, und in Principils find wir gang einftimmig. Gang unftreitig mabr ifts, bag bie vermischte lage ber Grundftude unglaubliche Binberniffe verurfacht, ich febe es ftunblich mehr ein. Ben Berichlagung großer Domainenguther laft fich auch bie Busammenlegung feicht bewirken, ben ben übrigen Bauerguthern ift es fcon fdwerer; wiewohl auch bier Ernft und ein einziges Benfpiel bie Sache fcon erleichtern

Un and by Google

#### 364 Schubart v. Rleefelds ofonom. Briefwechfel.

tern wurde. Schabe, daß nicht allemal die Manner, welche Muth und Patriotismus genug haben, am rechten Orte siehen, wo sie das nothige Vertrauen der Fürsten und mit hinlanglicher Gewalt gegen Chikane versehen sind. Meistens sind sie in dem Falle, daß sie nur guten Rath geben können, und solchen oft ausdringen mulsten; da denn immer die Mißgunst Scheingrunde genug sindet, die Absicht zu vereiteln, oder wenn ja etwas angefangen wird, den Urheber gleichsam zum Burgen für alle Zufälle zu machen. Was soll man aber thun, wenn der Drang des Herzens gleich wohl ausschert? Es muß gewagt seyn, ohne Nuben bleibts nie, und ist kein Dank ben der Welt, so ist er ben Gott.

Die guten Folgen von Ihren und ber hiefigen land. Fammer bisherigen Bemuhungen find unwiederfprechlich, und liegen am Tage, ob gleich noch nicht in ber Bollfommenheit, als vielleicht in etlichen Jahren. Das jeber Bauer im vorigen und heurigen Jahre, von felnem Rleebau fcon außerorbentlichen Dugen gezogen, babe ich Ihnen ichon gefchrieben. Berr Rifcher bat auch biefem Commer fchon mit Rlee bie Schafe gefuttert, und wird funftig immer mehr thun. @ Erft fung: lich besuchte ich eine andere Wirthschaft, und zwar auf bem Sachsen : Bothaifden Rammerguth Schweithof in biefigen lanben, bren Stunden von bier. Diefes Buth bat ohngefahr 200 Gr. Felb - aber mit einträglichen Biesmachs; es ift ber Robacher Schaferen buthbar, ber Dachter giebt aber 100 Bl. Buthgelb, und fann min feine Felber nugen, wie er will. Diefer Dachter Nomens Dobn:

Sohnbaum; bat biefen Commer etliche 20 Er. Felb mit Rlee gehabt, und bamit nicht nur 50 Stud Rind. vieh und vier Pferde, fonbern auch 200 Ctud Schafe bergeftalt gefüttert', bag er biefe legtern Bormittags aus bem Pferch einige Stunden auf ben menigen Brach. acter, nicht fowohl gur Buth als gum Gang, berum führen, Mittage und Abends aber Rlee vorlegen laffen, und bas Schafvieh (ob es gleich jebe Mahlgeir nur gwen maßige Schubfarn voll Riee erhalten,) ift nach ber munblichen Berficherung des Pachters febr gefund baben gewefen, und fo gewachfen, bag er bie Sammel für 9 & Ribl. bas Paar verfauft bat. Ben alle Diefer grunen Butterung bat er boch ben Rlee nicht fonfumi. ren fonnen, und noch 10 Fuber burre gemacht, ob et gleich biefe Ubficht nicht hatte. Diefen Pachter wird nun Niemand vom Rleebau abbringen. Bielleicht geht er funftig noch weiter. Etwas eiferfüchtig bin ich nun awar; bag er eber Stallfutterung eingeführt bat, als ich in Mandhroben, aber biefe Giferfucht ift nicht mit Deid verbunden, vielmehr freue ich mich barüber, baf es ein andrer, ber es eber fann, guvorthut. Diefes Rammerguth ift von gang anderer Befchaffenheit, als ber Sof ju Mondroden, es hat fchon fast unverbefferliche Felder und fo viel Biesmachs, bag fur ben Binter auch geforge Ift. In Mondroben aber find menig aute, meift mittelmäßige und fchlechte Felber, fomobl ber lage als bisherigen Bauart nach. Das Futter fleht mit ben Felbern in gar feinen Berhaltniß, bier muffen alfo die Felder erft verbeffert und Futtervorrath für ben Winter gefchaft werben. Biergu ift nun beuer ein guter Unfang gemacht, und 48 Fuber Rleebeu, außer Diertes Beft. C c brep

#### 366 Schubart v. Kleefelde bkonom. Briefwechfet.

bren bis vier Fuber Caamenflee, ber jum Theil noch fleht, gut eingebracht worden. 3ch warte alfo nur noch bas funftige Jahr ab, um mich ben einer andern Ginrichtung gang ficher ju feben. Das einzige ift beuer und vorm Jahre unangenehm, daß die Berbftfaat, megen ber naffen Bitterung fo verfpatet wirb. Die Rlecacter balten ohnebies mehr Feuchtigkeit, als bie Brachader, und es laßt fich alfo mit ben Uckern nicht fortkommen. febr ich überzeugt bin, bag in einmal geackerten Rleefelb bie Frucht am beften machft, fo unangenehm ift baben ber Umftanb, bag ber Saame auf biefe Urt nicht untergeacfert werben fann, und ben wioriger Bitterung bem Berwittern mehr ausgesett ift, als auf Brachfel-Wem juft bas gelb ift, wie es fenn foll, nicht ju naß und ju trocken, baß es fich funftig eggen lagt, fo wird ber Saame eben fo tief untergebracht werben fonnen, als burch flaches Pflugen; fo auch ben an fich leichten Gelbe, außerbem aber ift es fchmer. Die meifte Gaat noch jurud, und bie Witterung fcheint nicht gunftiger ju werben; indeffen konnen wir biefe nicht machen wie wir wollen, und bie funftigen Jahre werben boch beffer werben, u. f. w.

Dig and by Google

# Zwen und drenfigster Brief.

Bon Chendemselben, d. d. den 14 December, 1786.
Mit Beylage 2.

Shre Befundheiteumftanbe befilmmern mich und Ihre Freunde, und wir munichen alle, bag wir balb beffere Radricht erhalten. Benn bas Pobagra bie Befahr nicht vermehrt, fo hoffe ich, daß Gie bald vollig bergeftellt fenn werden, wenn Gie mit Rliftiren und andere die Blabungen treibende Mittel anhalten, fo viel möglich gelinde Motion machen, und alles Berbrufliche von fich entfernen. Bare ich ben Ihnen, fo murbe ich mir die Erlaubnif ausbitten, Ihre eingebenben Briefe und Pafete mit neuen Buchern erft gu erofnen, um Ihnem bavon bas gu laffen, mas Ihnen jest gut ift. Rubezahls verdienen ungelefen verachtet ju werden, es ift ihnen ohnebieß nicht um Aufflarung ju thun, fondern fie fuchen nur Mergerniß ju ftiften und Unfrautsaamen auszustreuen. 3ch habe vieles von ben neuen Produften gelefen, aber frenlich wenig neues und autes gefunden. Die Biberfacher muffen fich boch in ber That digern, wenn fie feben und boren, baf ibres Befchreies ohngeachtet bie gute Sache immer tiefer wurzelt, und fich immer weiter ausbreitet, und bas ge-Schieht boch wirklich. Da ich nicht weiß, ob Cie bie Bapreuther Zeltung lefen, fo fchicke ich Ihnen einen Musjug baraus: welche ichone Beweife merten Gie von immer junehmenter Uebergeugung finden, daß Rfeebau ein Land gludlicher machen fann, bag bie größte Binberung in ben Schaferegen beftehe, und bas folche von er-Cc à

# 368 Schubaut D. Kleefelde denom. Briefwechfel.

leuchteten Surften aufgehoben und an die Unterthanen vertheilt werben! Ift es eine Rleinigfeit, daß aus einen fleinen Begirf Deutschlands, wo ber Rleebau eingeführet ift, in einem halben Jahre 2459 St. gemafte. te Ochsen nach Frankreich getrieben, und von ba 317048 Buiben baares Gelb bafur geholt worben? Bie lacherlich muß in einem folden tanbe eine Schartete flingen. die Suthung und Brache fur das Bobl und bie Erbaltung ber Birthichaft ausgeben will! Schon ben uns. ble wir boch erft angefangen baben, macht folches Beug feinen Gindruck mehr, als etwa bie und ba ben einen Sirten. Ich habe Ihnen lange nichts umftanbliches mehr von bem Fortgange bes Rleebaues in hiefigen Landen gemelbet. Gie haben alfo auch in Ihrem Briefwechfel nichts Davon befannt machen fonnen; vielleicht giebt mancher Rübezahl eine ungleiche Folge baraus, wir wollen bergleichen leute nicht langer in Ungewigheit laffen, und ich will Ihnen alfo gu fernern beliebigen Gebrauch gang aufrichtig fogen, wie weit es ben uns mit ber Rleewirth. Schaft gefommen ift. Große glangenbe Benfpiele von Schaafhordenfutterung tonnen wir zwar noch nicht auf. weisen, ich erinnere mich aber bes herrn von Rleefelbs guten Rath febr oft, bag man nicht bamit anfangen foll, bis man einen guten Borrath an Sutter bat, und biefe amen lettern Jahre waren fo beschaffen, bag man fic nicht in beträchtlichen Borrath bat feben fonnen. Bleich. mohl find bie und ba einige bemerfungsmurbige Proben gemacht worden, benn fo bat ber Rammerguthspachter Sohnbaum auf ben Schweibhof heuer 200 St. Schafe Mittags und Abends im Stalle mit Rlee gefuttert, und nur gur Bewegung Bor- und Machmittags einige Stunben

In crown Google

ben auf ohngefahr 20 Gr. Brachfelb fpazieren geben laffen, er hat mir felbft verfichert, daß er bie Sammel im Berbft vor 9 E Ribl. bas Paar verfauft hat, und baß bie lammer , ob es gleich Spatlammer gemefen, gang außerorbentlich gewachfen maren. Geine Guttes rungeart mar folgende: Wormittage find bie Chafe ei. nige Stunden im Fregen gehalten, Mittags im Schafstalle zwen Schubfarren voll Rlee vorgelegt, bann wieber in ben Mittagspferch getrieben, und Abends abermals Rlee im vorigen Daafe gegeben, baben wochent. lich einigemal gefalgen, und bas Caufen von bem in' ben Schafftall geleiteten Brunnenwaffer nie verfagt morben. Ben fo weniger Baibe und mit fo wenig Rlee, 200 Stuck Chafe gut ju futtern, bat mich felbft ge. wundert. Das oftere Galgen halte ich aber allerdings ben ber Rleefutterung fur gut, weil bie nabrhaften Gafte leichter verbauet werben, und bas Saufen nach Belieben, (NB. von guten reinen Baffer,) haben fcon viele angerathen, weil fie ba wenig und manche gar nicht, mithin febr felten eins fo viel fauft, baß es ihm fcab-lich werben fann. Mußer ben Schafen hatte hohnbaum and 50 Stud Rindviel und vier Pferde mit Rlee gefuttert, und noch gehn Fuber burre gemacht. Diefer Mann ift nun aus eigner Ueberzeugung fehr fur ben Reebau eingenommen, und es ift eben ber, welcher bas Butachten Ro. 8. in unfern vorjährigen Nachrichten bon Abichaffung ber Buthtrift und Brache ic. erstattet bat. Mir ift biefes Benfpiel auch beswillen angenehm, weil ber Schweibhof ein Bergoglich Bothaifches Rammerguth in biefigen fanben ift, mithin bie Berg. Rammer gu Botha, Die, wie Gie fich aus ber Beplage Do.

## 370 Schubart v. Ricefelde deonom. Briefpechfel.

23. unferer Dachrichten erinnern, ohnehin fchon unfern Brunbfagen bamals bentrat, fich nunmehr burch ibre eignen Pachter von bem guten Erfolg noch mehr überzeu-Meifter Fifcher bat ebenfalls, wie Gie felbft vermuthen werben, viel Rlee gebauet, und nicht feine Pferbe und Mindvieb, fondern auch ben 100 Stud. Schafe größtentheils bamit gefuttert, lettere aber auch. augleich auf feinen noch übrigen Brachfelbern gemaibet. Berr Rath Rifcher hat etliche 20 Stud fpanische Schafe blos im Stalle gefüttert, und jugleich bie boppelte Schur eingeführet, bie recht gut ausgefallen fenn foll, und bende Wirthe haben zugleich, jeder 15 bis 20 Fuber burres Rleeben einführen laffen. Bon unferm Rams merguthe Mondroben fann ich Ihnen vor ber Sand noch meiter nichts fagen, als bas fo mobl voriges als beuriges Jahr feine Brache mehr gehalten, alles Rindvieb, baß bereits über & vermehrt worben, und biefes Jahr in 30 Studen bestanden, bloß im Stalle mit Rlee, Efpar und lugerne gefüttert, außerbem biefem Commer 48 Fuber Ricebeu ercl. bren guber Saamenflee einges führet, und auf einen Feimen gelegt morben. bes geringen Biesmachses ben biefem Sofe, ift bier noch mehr als ben einem andern auf einem guten Futtervorrath ju feben. Beffere Jahre werben folden geben, und die Borbenfutterung ber Schafe foll eine guverläßige Folge bavon fenn.

Was ich bisher vom Rleebau gesagt, ist nun frepelich bas Benigste, was bavon gesagt werden kann. Die Hauptfrage ist, ob er allgemein eingeführt wird, und sich auf jeden Bauer erstreckt? Und diese Frage kann ich

mit

mit Bergnugen bejaben, fo weit namlich bem lanbmanne biegu bie Frenheit bat tonnen verschaft merben. man im Sommer bie Flubren burchgebt, fo finbet man überall bie ichonften Rleewiefen, und ben landmann mit Maben gur grunen Gutterung ober gum Seumachen beschäftiget, und ba bore ich ibn bann oft mit nicht geringer Freude fagen: bas batten wir frenlich nicht gebacht, baß es noch fo weit tommen murbe. Gin genaues Berzeichniß von allen heuer genußt und wieder ausgefaeten Riee hab ich zwar nicht, eine Flur will ich aber anfüh. ren, und fo ift es bennahe in allem, wenn Gie nur fo billig fenn, und unter hundert beren einige bavon aus-Das Dorf Unterlauter hat biefem nehmen wollen. Commer fieben Pferbe, 25 paar Dchfen, 10 paar Stiere und 183 Stuck Rube und junges Wieh mit grunen Rlee gefuttert, und noch 63 & Fuber burre gemacht. 10 1 Gr. lugerne und Efper, und 96 Gr. beutscher Rlee Die Gemeinde hat biefes find aufs neue ausgefaet. Jahr 208 Stud Schafe gehalten, und folchen bieweilen bem Sommer über gefüttert, funftig will fie 300 halten, und fobald fie nicht mehr maiben tonnen, biefelbe mit Rlee futtern. Unbere machen es entweder eben fo, ober maiben gar feine Schafe, um fich im Rleebau nicht hindern ju laffen, ober find wenigstens nach einer von ber Berg, Rammer getroffenen Anordnung babin angewiesen, baf, wenn fie auch buten wollen, bes wegen boch fein Gemeinbemitglieb behinbert merben barf, Rlee gu bauen, fo viel jeber will. Rurg, man fann fagen, ber Rleebau ift fcon febr im Blor, und wird es noch immer mehr werden, jumal wenn beffere Jahre fommen, als bie zwen legtern maren. Ben CC A Diefer

#### 372 Schubart v. Kleefelde bkonom. Briefwechsel.

biefer Belegenheit muß ich Ihnem bod etwas von ber fleinen Birthichaft unfers Berichtsschultheißen Bratlein melben. Er bat nur zwen Rube, von biefem aber feit ben I Upril bis 2 December diefes Jahres, 291 Pf. Butter erhalten, und mit Inbegriff gwener Ralber, 79 Fl. o Df. 4 Rr. gelofet. Die Rube find aber von guter Urt, Mittelgattung, und forgfaltig-mit Rlee gefuttert Much Schweine hat er bamit gefüttert #), und für 100 Ribl. verfauft, wiewohl ben biefen jugleich in Unichlag fommen muß, baf er Branbewein brennet. und bie Rutterung baburch verftarft bat. Die Bortheile bes Rlechaues find fchon im gangen lande gar febr fichtbar, werden es aber noch ohngleich mehr werden, wenn noch einige befondere gute Jahre find.

Außer benen in ber Abschaffung ber Huth, Trift und Brache 20. S. 89. 90 und 91 bemerkten Schaferenen,

- \*) Im vorigen Jahre wurde sammtlicher Schweinstand auf dem Guthe Burchwis mit weiter nichts, als jungen grunen Brabander Rlee den Sommer über gefüttert. Die baben gemachten Bemerkungen sind folgende:
  - a) daß diefe Ricefutterung ben Wachethum fammt-
  - b) Daß die jungen Schweine geschwinder als durch irgend eine andere Futterung heranwuchsen.
  - c) Daß die nach folder Alecfutterung zur Maff aufgestellten alten und jungen Stucke, schon nach Unwenbung des halben Theils der sonft nothigen Mastungsmitteln, die zum mislieden Schlachten erforderliche Fettigkeit erhalten hatten, und

renen, find inzwischen noch folgende aufgehoben, und

ben ber Schäferen zu Rodach, in Gauerstadt und Elfa,

ben der Schäferen zu Schafhausen, in Monchröden, Gnailes, Unterwohlspach, Nuthmannsborf und Thane,

ben ber Schaferen bes S. Meiningischen Rammerguths Calenberg, in Beiersborf und Köftfelb.

Daß es hie und ba anfangs ober in ber Folge einige Schwierigkeit zu überwinden giebt, ist nicht zu leugnen, aber sie werden überwunden. Der Landmann fommt auch immer mehr hinter die Handgriffe und Vortheile, und ich hoffe, es soll in kurzer Zeit weiter kommen, als ich selbst geglaubt habe.

Das Koppelabtheilungsgeschäfte ist eine schwere Sache, wir haben aber boch schon einige gutliche Abstheilungen, und vor furgen auch eine unter Direktion Ec 5 einer

d) baf bie Buchtmutter feit ber Futterung mit Rlee nicht junge Schweine geworfen haben, vermuthlich aus ber Arfache, weil unausgefeste Rleefutterung gang befonders auf bas Fleisch anleget.

# 374 Schubart v. Rleefelde blonom. Briefwechfel.

einer bazu niedergefesten Commission vorzuweisen, und kommt, wie ich hoffe, die vorgeschlagene Generalcommission zu Stande, so werden wir bald mehrere zählen können. Auch barf ich nicht vergessen, daß viele Schäferenbesißer und Pachter sich spanische Stähre zu Versedelung ihrer Schafe zugelegt haben. Unsere kunstigen Frühjahrslämmer in Mönchröden, sind schon von der zwerten Generation.

Sind Sie mit und zufrieden, liebster Freund? Wir thun was wir können. Vielleicht kann ich Ihnen bald von einem uns benachbarten kande angenehme Neuigkeiten schreiben, jest verspare ich aber alles, bis zu seiner Zeit. Es wird überall rege. — Eben erhalte ich Briefe aus einer Gegend von den Rhein, wo kunsetiges Frühjahr ebenfalls der Rleebau eingeführt werden soll. Um Saamen wird große Noth werden.

Allerdings muß es Ihnen zu großen Troft gereichen, daß Sie durch Ihre ernste Stimme manchem Landmann sein Gluck gemacht, in vielen Orten wurde man noch schlummern, wenn Sie nicht geweckt hatten, man erztennt endlich das Bedurfniß unserer Zeit, und es bedurfeite nur eines Anführers, u. s. w.

. . . . 1 (M. 112... 1....

any wormy Google

# Ertraft,

aus der Banrenther Zeitung, Do. 147, Donnerstage, den 7 Decemb. 1786.

Aus dem Hohenlohischen, vom I December.

Creunde ber landwirthichaft, bie ben erften Mann ei-?) nes landes, ben Bauer, ju fchagen wiffen, muffen fich freuen, wenn fie in berfchiebenen offentlichen Blate tern, fonderlich in bem 71 Stud ber Stuttgarder Beis tung, vom Jahr 1786 lefen, baß bas Bergogthum Burtenberg 30000 Pferbe, 300000 Stud Rindvieh befige, und baf burch ben Rleebau in Beit von io bis. 25 Jahren ein Zuwachs von 70000 Stud gefommen Man berechnet ben jabrlichen Bewinn an Pferben Möchte man boch auch ben reinen Bemit 55000 Fl. winn aus bem Rindvieh alfo berechnet angeben! und wie außerorbentlich groß mufte biefer nicht fenn, wenn bem fo nublichen Rleebau mehr aufgeholfen, wenn er mehr begunftiget, und baburch mehr ausgebreitet murbe, baß bie ber Rultur fo außerft nachtheilige Schaferenen auf ben gur Rultur fabigften Felbern vertilget, aufgehoben, ben Bauern fauflich überlaffen, ober aber biefe Coa. ferenen in Ginoben, malbige, bergigte Begenben verfest, und fo bie allgemeinen Bunfche ber landleute, wiber bie fie fo febr und gewaltfam in ber Berbefferung des Felbbaues hindernde Schafer erfullt murben.

Die beften Furften feben, wie gut es mare, und schon einige, als ber Churfurst von Manng, ber Fürftbifchof ju Bamberg und Burgburg, haben ihre Ram. 9 1 24

376 Schubart v. Rleefelde bfonom. Briefwechsel.

merschäferenen an bie Bauern auf ewig verfauft, und unter fie vertheilet.

Hohenlohe Ingelfingen, that bas nämliche, wo bes Hrn. Erbprinzen Durchl. Königl. Preuß. Generalmajor, um die Bauern im Stande zu sehen, die Schäferenen besto leichter erkausen zu können, eine ansehnliche Summe, als ein Fürstlich großmuthiges Geschent bengeschoffen haben. Auch in Hohenlohe Neuenstein Dehringen, ist mit ber Neuensteinl. Institutschäferen, und noch mehrern andern, eben der Verkauf seit einigen Wochen gesschehen; der Verkauf anderer wurde unter Venstand der Uemter und der Regierung eilsertigst und eifrigst wirklich betrieben.

In bem Sohenlohe Balbenburg . Schillingsfürstifchen Umt Rupferzell, wurde gleichfalls abgewichenen: Monat Junius die ansehnliche Schafgerechtigfeit, ohne Biefen, Gebaube und alles anbern, von ben Bauern; mit 15000 Fl. erkauft und bezahlet. Man fann es hieraus berechnen, welch ein harter Druck, und welche Binberniffe die Schaferenen in fulgivirten lanbern ben Bauern, ber fo vieles für bie Abmendung berfelben blugiebt, fenn muffen. Das haufige Schabenmeiben, bie; Buruchaltung bes mehrern Rleebaues, Die Unmoglichfeit bie Brache gu benugen, bie Abfregung ber Biefen bis Beorgii, und bergleichen, find ber Rultur ngchtheier lia, daß sie ohnmöglich voll und gang geschehen fann Rurg, wo Schäferenen neben Wildpreteplage und Frobnen bestehen, da kommt es niemals in der Ruftur zu mas Gangen. Course In Daniel

Man bente nur , wie groß ber Gewinn aus ber Rindviehmaftung fen, und fur Deutschland werden muffe, ba jegund fcon Die einzige Sanblungegefellfchaft, Srn. Friedrich Beismuller's, Gaftwirthe gu Rupfersell, beren in Sobenlohe noch mehrere find, von ben isten Januar an, bis ben 10 Junit 1786 um bas Raufgelb, für bas Stuck einen Laubthater und für Futterung bis Strasburg aufs paar Dchfen einen Rarolin, 2459 St. Ddifen, welche alle in Sobenlohe und in dem angrangenben Sallifchen, Unfpachifchen und Rothenburgifchen aufgefauft murben, nach Paris abgefchickt, und wofur er ohne Rauf. und Futtergeld 317048 Fl. aus Franfreich nach Deutschland guruck, und eingebracht bat. Bas fann nun in ber Folge gefcheben, ba alle Sinderniffe ber Berbefferung ber landwirthichaft von Sobenlohs Fürften meggehoben worben? - Da fie auch fogar ihre Ram. merguther, fammt ihren Geen, bie Frohnen, welche barauf gefcheben mußten, ju vertilgen, an bie Bauern als eigen verfauft, und baben ihre Revenuen anfebnlich vermehrt haben, und baburch jur Nachahmung auf. muntern wollten!

### 378 Schubart v. Kleefelde dionom. Briefwechfel.

# Dren und drensigster Brief.

Von ebendenselben, d. d. Coburg den 21 Des cember, 1786.

bne Zweifel haben Gie meinen legten Brief erhal. ten, ju mehrerer Erlauterung beffelben, und befonders ber Defonomie bes Brn. Rath und leibmebifus Rischer, finde ich fur nothig, Ihnen im Unschluß beffen eigenes an mich erlaffenes Promemoria ju überfenben, worans Cie die gute Dentungsart biefes Mannes, und wie vortheilhaft ihm bie Schaffutterung gemefen, erfeben werden. 3ch bin fehr willens, funftigen Commer 200 Stud in Sorden ju futtern, wenn anders uns fere buthbaren Gemeinden ihre Gluren gegen ein billiges Buthaeld fren machen wollen. Giner ift foldes fcon angeboten worben, fie fcheint aber bie Boblibat nicht gu ertennen, und hat fich wenigstens noch nicht fathegorifch Wiele munichen bergleichen Frenheit, und fonnen nicht baju gelangen, manche, benen fie angeboten wird, bebenten fich erft noch fonberbar! Doch Rom ift auch nicht in einem Lage erbaut, wie man fagt; Mancher Ropf ift ju febr in Dunkel eingehullt, als baf bas licht fo geschwinde murfen fonnte. Im Gangen wird es boch immer heller, und folde Unftalten muffen immer in Rudficht aufs Gange beurtheilt merben.

Jest wird nun gemurmelt, wegen unserer neuen Ginrichtung sen die Schafhaltung sehr vermindert worden; ich widerspreche aber laut, ob es wohl aber eigente lich keines Widerspruches bedurfte. Daß es jest weniger Schafe giebt, als vor bren oder vier Jahren, ist

gang richtig, ber Rleebau aber ift nicht bie Urfache bavon. Saft burchgangig find Die Echaferenen nur gur Balfte befchlagen, weil in biefen nachften zwen Jahren manche halb, manche ju 3, und bennahe gang ausgestorben find. Roch biefen Berbft haben viele ihre alten Chafe um zwen Thater, und wohlfeiler, meggeben muffen, um nicht die blogen Felle zu verfaufen, und haben bagegen lammer fur 2 & Rthl. wieder gefauft, - elettbe Ausflucht, wiberspenstiger Schaferenberechtigten, bie nun ben Mangel an Schafvieh, ber neuen Ginrich. tung Could geben wollen! Den heurigen Commer balten bie Schafer fur fo ichlimm, als ben verjährigen, und es ift mahr, bie Schafe find biefem Berbft meift fchlecht gewesen, und was noch brauf geht; wird fich im Fruhjahr leiber geigen. .- Sorbenfutterung murbe viel Unbeil verhuthet baben, wie auch Br. Rath Fischer mit feinem Benfpiel beweift. - Run es wird mit ber Beit noch alles gut werben , wenn nur luft und Duth erhalten wird, ferner mit Bergnugen zu arbeiten.

Gott gebe Ihnen vergnügte Fepertage, und mit bem neuen Jahr neue Rrafte, Ihre Bemühungen um das Wohl unserer armen Mitmenschen zu verdoppeln. Ihre tiebe und Freundschaft gegen nich, muffe sich verdoppeln, wenn solche eines Zuwachses fähig ist, — bie meinige gegen Sie, ist es nicht, sie wird aber dauern, so lange ich Ihren Namen nennen kann, und wird im Tode nicht mit absterben, u. s. w.

#### Promemoria!

Con. 10. Bufchrift und gutiges Butrauen in meine geringe ofonomifche Renntniffe; maren mir, febr fchmeichelhaft, und ich mache mir ein Bergnugen, Dero an mich gethane Unfragen nach meiner Erfahrung, Die ich biefes Jahr über felbft gemacht, ju beantworten. Lange ichon mar ich niedergeschlagen; und außerft betrubt, baf man bier unferm Urmuth nicht mehr zu be. -fchaftigen, und baburch ihrem Elend aufzuhelfen fucht. Die Spinnerenen liegen banieber, und bie meiften Probufte geben rob und unverarbeitet aus bom lande; fo wird bie ungesponnene Bolle ju unfern Rachbarn ge-Schaft, und unterbeff, baf unfere Urmen nichts zu arbeiten haben, verarbeiten unfre Dachbarn jene Probutte, und führen fie uns mit Aufschlag jum Rauf wieder Berührt von biefem Elend unfrer Urmen und bem Berfall unfers Baterlands; fprach ich mit gefchicklen Buchmachern, und fragte fie um bie Urfache, marum auch unfere verfeinerte Bolle nicht im lande verarbeitet wurde? Ihre Untwort war, weil fie jum Tuchmachen ju lang, und fie nur bloß ju Beugen geschickt fen, murben aber jene verfeinerten Schafe zwenmal bes Jahres geschoren, und auf biefe Urt bie zwenschurige Wolle in biefigen landen eingeführt, fo faben fie fich im Stande, Die beften und feinsten Tucher bier ju verarbeiten, und Dadurch auf einmal die vielen Urmen burch Spinneren in Arbeit ju fegen. Die Bahrheit biefer Musfage leuchtete mir ein , und ich beschloß , einen Bersuch, wenigstens mit biefer boppelten Cchafichur gu machen. Der fo naffe Berbft binberte mich lange an bem Musführen

suhren meines Vorhabens, aber ich nußte die ersten schönen Tage im Ofrober, und nahm die zwente Schafsschur wirklich am 11 Oft. vor. Von den namlichen 25 Schafen, von denen ich beh der ersten Schur am 18 May 43 Pfund Wolle erhalten hatte, bekam ich jeho 30 Pf., die von der nämlichen Güte, aber frensich nicht so lang, wie die erstere war, und den allgemeinen Wunsch der Tuchmacher nach Mehrerer erregte. Nicht lange nach sener zwenten Schur stellte sich die Nässe wieder ein, und im November kam gar die große Kälte, so, daß ich wirklich für meine Schase besorgt war; aber sene Kälte ist ihnen recht gut bekommen, sie besinden sich vollkomemen gesund, und sind schon wieder mit Wolle übere lausen,

Ueber bie Abschaffung ber leibigen Trift und Schaf. buth in unfern kanben, mar ich febr gufrieden, weil ich fest überzeugt bin, baß ohne ihre Ginftellung bas mabre Bohl eines landes nie befordert werden tonne. 18 Maas Rlee, ben mein Pachter ausgefaet, bat er auf 12 Fuber Rleebeu erhalten. Meine Chafe find bem gangen Commer hindurch im Stalle gefüttert morben, und nur manchmal, aber ben trocfner Bitterung, habe ich fie, ber Bewegung halber, auf meine eigne Relber treiben laffen. Und ba ich fonst gewöhnlich, wenn ich meine Schafe auf Schaferegen gab, immer einigen Berluft an franten ober gefallnen leiben mußte, fo bin ich bies Jahr fo gludlich gewesen, baf fie alle vollkommen gefund geblieben find. Der hauptvortheil ber Gtallfutterung bleibt aber doch immer Die Bermeh. rung ber Dungung, und fo lange unfer Landmann riche Biertes Seft.

#### 382 Schubart v. Rleefelde ofonom. Briefwechfel.

einsieht, was vermehrte Dungung seinen Feldern füt Mußen bringt, und was für Schaden hingegen das Bes huten der Wiesen auch im herbst, zumal ben jrhigen nassen Wicterung, da löcher in die Wiesen getreten werden, worin sich Wasser sammelt, und die Graswurzeln abfaulen macht, ihm zufügt, so ist keine hofnung, der gesunkenen landwirthschaft wieder auszuhelsen.

Dies zur Antwort auf die von Ew. zc. mir vorgelegten Fragen. Daß sie ein bischen langer, als ich selbst gedacht, ausgefallen ist, werden Dieselben um beswillen entschuldigen, ba es nicht mein Privatvortheil, sowern bas allgemeine Beste ist, für bas ich sprach, u. s. w.

# Vier und drenfigster Brief.

Schreiben des Fürstlich Fürstenbergischen Deko. nomierathe, Hrn. M. Stumpf, an von Kleefeld, d. d. Lahna, den 3 Juli, 1786.

Pange hab ich mich nicht unterstanden, an Ew. 2c. zu schreiben, weil ich weiß, wie sehr Sie mit Briefwechsel beschäftiget sind. Da ich aber diesen Brief auf Besehl meines Durchlaucht. Fürsten schreibe, so ist es mir doppelt lieb, vom Wachsthum der Lahner Guthsfrohn, Nachricht zu geben. Ew. 2c. außern, daß der gegenwärtige Zustand von Lahne bekannt gemacht zu werden verdiene. Hier ist eine Stizze davon; die größere Beschreibung behalte ich mir vor, und sie können sicher darauf rechnen, daß ich aus Bescheibenheit von meiner Arbeit nichts Uebertriebenes sage.

#### Labna.

1) Die Wiesen als Mutter ber Felber, waren, wie sie Gott geschaffen hatte; Berge und Thaler, Sumpf, Weiben und Erlen, Durre und Schmelen. Im herbst und Frühling hatte die lahner und Duchlowiser Dorfogemeinde das verjährte Recht, mit dem Herrschaftlichen Wieh die Wiesen noch mehr zu verderben. Ich hatte wenig Muhe, mir diese Gaste von den Wiesen zu schaffen, denn ich hielt selbst fleißig Wache, bis ich ein und den andern erwischte, die wider das Verbot handelten, allein man wollte mich auf Ehre versichern, daß vor Georgi kein Gräschen wüchse, und wenn man auch einen Pfahl in die Erde schlüge, um es heraus zu treiben. Von

384 Schubart v. Rleefelbe bfouom, Briefwechfel.

bem Schafübertrieb will ich gar nicht reben, benn bie fen Leuten ift es entweder angeboren oder angethan's Schaden zu machen.

- Die Ausrottung ber Straucher und das Ebenen, fostet meinen Durchlaucht. Fürsten niehr als 100 Fl., und ich bin ben weiten noch nicht fertig, denn ich habe der Arbeit zu viel. Dren Teiche sehten die Wiesen beständig unter Wasser, und nur saures Pferdegras war die ganze Ausbeute: ich erhielt die Erlaubniß, sie zu kassiren.
- 3) Un Dungung ber Wiesen wird in gang Bobs men nicht gebacht. Alls ich ben nach meiner Urt gubereiteten Dunger 307 Fuhren auf Die erfte Wiefenfluhr fubren ließ, fchlugen meine Leute Die Banbe gufammen, ach! fagten fie, was ware fur Betraide in Diefem Dunger gewachfen, und mein Rachbar fagte: Brobt muß man guerft haben, wir werben in ber Bufunft Butter genug, aber wenig Brobt ju effen haben. Dun, ba ich flatt 36 Fuber Beu ju io Bentner, weil fie megen ber Raffe in ben Wiefen einbrachen, wenn fie allzuviel auflabeten; 46 Fuber ju 24 Benther eingeführt habe, finb meine Gaule alle ju Paule geworben. Gie bachten mohl, fagen fie jest, baß es fo gehen murbe. 3ch habe am britten Pfingfifevertage mit 25 Mannern gu maben angefangen, und werbe wohl gum erftenmal meine Biefen brennial maben fonnen, weil bas Gras au ben meiften Orten fcon wieber am festen Juni eine halbe Elle hoch ift, und dieß verurfacht,
- 4) meine biefes Jahr eingerichtete Biefen-

5) Die Maulwurfshaufen, die vor Alter keinen Quendel mehr tragen wollten, ließ ich vorm Jahre in die anliegenden Felder führen, und es fehite jest nichts weiter, als 2000 Fuhren Dünger, um das Moos zu vertreiben. Den Dünger zu erhalten, hab ich schon einen Plan entworfen.

#### Feldbau.

Ich habe einen Schafer, ber in kahna seine volle neun Jahre Knecht war; er nennt mir Felder, die gar seines Wissens nie gedüngt worden, andere, die sechs, sieben, acht Jahre, nur stückweis, nie ganz, mit Dünger sind überfahren worden; dieß sind Sand. und Waldselder, denn man brauchte die Vorsicht, nur die besten Felder zu bedüngen, und die schlechten Bracke liegen zu lassen, und zwar auf solchen Fuß, Korn haber, Vrache: Korn, haber, Brache. Drittchass hundert Megen waren jährlich theils Brache, und mit unster 40 Megen Erbsen, wohin Korn ohne Dünger kam.

Dieser schlechten Felber erbarmte ich mich nun, wie ber Gerechte seines Wiehes, und fieß einige tausend Juhren Dunger und Erbe auf diese Sandboden führen, Korn und Gerste haben sich theils gelagert, und in der ganzen Gegend steht kein solches Getraide, wie in Lahna, und dies nach der Ausfage aller Fremden. Das Schesma meiner Felderverbesserung ist solgendes:

Anno 1786, Korn, No. 1. 34 Megen Aussaat, 863 Fuhren Erde, Ju
Rorn, No. 2. 47 Megen Aussaat, Gerste,
940 Fuhren Erde, Inne

### 386 Schubart v. Rieefelde donom. Briefwechsel.

Unno 1786. Berfle mit Rlee. Do. 3. ] . 108 Meten Musfaat, 1080 Rubren Me. 4. 36 Steinfohlen. 360 Lugerne, Do. 5. 39 -390 Rlee. No. 6. 59 95 Fuhren Dunger ju Waigen. Mit Rice, Rorn. Mo. 7. 10 -100 - Steinfohlen. Baijen. No. 8. 56 - 672 -Erbe ju Berfte. Saber in Gerfte. No. 9. 104 1040 - Steinfohlen. Biden, Linfen, Erbfen. No. 10. 110 -1100 - Dunger ju Korn. Riee. Do. 11. 71 - - 355 - Dunger ju Rorn. Rorn mit Rlee. Do. 12. 26 - Cteinfohlen. 260 Berfte und Rlee. Do. 13. 31 310 - Steinkohlen. Esparsette. Do. 14. 13 Steinfohlen. Rilee. Do. 15. 9 -- 45 - Dunger ju Rorn.

> Summa, 3625 Juhren Erde. 2090 — Dünger. 4000 — Steinkohlen.

> > Warum

Barum ich Rlee ins Rorn gebracht habe, ift biefe Urfache: am 15 Oftober fonnten wir erft bie Erbien vom Relde bringen, es wurde noch fpater gepflügt, und Rorn binein gefaet. Der Binter fam' und vergieng, fein Rorn aber wollte aufgeben. Damit bas Relb boch etwas truge, ließ ich Rlee auffden und eggen. Jest fteht bas ichonfte Rorn gur Bermunderung aller Meine Borganger hatten bie Gute, mir allen Abfall von ben Steinfohlen unentgetblich unt obne Inventarium gu überlaffen, und als ich bie Berge von Steinkoblen besichtigte , und meinen Schafer fragte, ob ich wohl auf bren Jahre murbe genug haben, wenn ich alle Biefen und Rleefelber bamit überftreute? fo faate er mir zu meiner innigen Confolation: geben Jahr werbe ich baran haben. Warum ich bem Dehl vom Steinfohlen fo gut bin, rubrt aus meiner fiebenfachen Probe ber, die ich biefem Binter gemacht habe. 3ch. ließ auf Befehl Gr. Durchlaucht auf bem Felbe Do. 10 bren Beete mit Bauche, bren anbre mit Rald, wieber bren mit Rubbunger, mit Bolgasche, mit Steinfohlenafche, mit bem Abfall ober Mehl ber Steinfohlen und mit Bips ftreuen. Die bren Beete mit Bips und Steinfoblen maren burchaus gleich, gegen bie anbern Beefe fchmarger und bober, nach bem Regen lagerten fich auch Ben ber fo außerorbentlichen Trodne, mar ber Rlee auf Do. 6, auf welchen Em. 2c. vorm Jahre vorbengefahren find, anderthalb Ellen, auch einige Gengel amen Ellen boch, ein Rleeftod batte 33 und mehrere Stengel, ber Rlee blieb megen ber Gute bes Reiber und weil es an einer Biefe liegt, gang ungebungt.

Sec. 10

halfed by Google

#### 388 Schubart v. Rleefelde denom. Briefwechfel.

Woher ich so viele Fuhren Erbe nehmen möchte, könnten Em. 1c. fragen? ich habe so viele Wieh- und Schaftriebe auspflügen lassen, wo sich aller haber geslagert hatte, wenn ich ihn nicht hatte abschneiden lassen. Ich habe Leichschlam und Schilferbe, die ich auch mit Stechpflügen nicht burchschneiden kann. Alles bies muß auf die Felder, da wird Getraide wachsen, und ich habe dieses Jahr die Probe schon in Handen. Von der Wiehzucht schreibe ich mit Ihrer gutigen Erzlaubniß, ein andermal. Ich ersterbe mit aller Vereherung, u. s. w.

# Fünf und drensigster Brief.

Schreiben des Königlich Preußischen Kitmeisters herrn von Rleift, an einem seiner Freunde, die Schubart von Kleefelbische Wirthschaft betreffend.

Ach ergreife nicht bie Feber, um Ihnen mein Wort Ju halten, nein! fondern um Ihnen meine Berwunderung und die Bohrheit ber gefehenen wirflich vortreflichen Detonomie bes Brn. Bebeimenrath Schubart von Rleefeld gu befchreiben. Alles, mas biefer vortref. liche gute Birth, in feinen Berten fagt, ift auf feinen Buthern praftifch auf das beste ausgenbt, und die reins fte Bahrheit; es ift ein großer Unterfchied, feine Schrif ten, ober in einer Dachftube gefchriebene ofonomifche Bilder ju fefen, meiftens von Mannern, Die nicht eisner Sand voll land haben, bier ift es aber Alles auf bas beste in Ausübung gebracht, man fann es feben und greifen. Als ich aus Beig nach Burchwig fuhr, traf ich unterwegens einen Fleischer, ben ich um ben rechten Weg nach Burchwiß fragte. Diefer Mann gab jur Untwort, fein Weg führte ihn ba vorben, weit er aus einem Dorfe babinter ber mare. 3ch faßte gleich ben Entschluß; ben Mann auf meinen Bogen gu nebe men, und nach bes S. G. R. Wirthichaft ju forschen, ich bieg ibn auffigen, und fragte, tennt er ben Berrit Beheimenrath? Dia, ich taufe feit vielen Jahren fein Merzvieh, fchlachte alles in feinen Saufe, und tenne feine gange Birthichaft, bas ift ein Birth, und baben fe ein guter Berr. Bie werben feine Schafe gefüttert,

Diglered by Google

#### 399 Schubart v. Rieefelbe bfonom. Briefwechfel.

werben fie in Sorben gefüttert, ober ausgetrieben? fie werben in Borben gefüttert, und find gang vortreffich. Seit benen Jahren, wo Er folches angefangen, find bie Schafe fo fett und gefund, baß Lunge und leber fo fchon, wie von einem Ralbe aussehen. Bat ber Berr Beb. Rath bas Blutpiffen ben feinen Schafen gehabt? Bott bebute, feine Schafe find fo frifch und gefund, als man fich es wünfchen fann, nur por einigen Jahren batte Ihm ein Freund 25 Stud fpanifche Mergichafe verfauft, Die aber alle ungefund waren, und nach und nach abgiengen, ohne ein lamm jugieben. Sat er nicht gebort, ob fie mehr Bolle haben als vorher? Dig, gewiß, Die lammer, welche ichon im Januar fommen, werden fo groß und fart burch bas ichone gutter, baß fie gur Schurzeit, wie Jahrlinge aussehen, und gleich mit gefcoren werben, alfo fann man benten, mas bas alte Wieb für fcone und viele Wolle haben muß. Wie fteht es mit bem andern Dieb? auch febr gut, unter biefem Befprache famen wir an einige Studen gelber mit Rlee porben, bie gang berrlich ftunden. Als wir vor bem Sofe uns hatten melben laffen, murben wir auf bas liebreichfte aufgenommen, es that uns aber berglich leib, biefen braven Mann frant ju finden, boch mar Er auf. fer bem Bette. Bir fanben noch gmen Defonomie ftu. Dierende Canditaten von Bohmen und Wien, ein page fleißige Manner, und ben herrn Grafen b. G. ba, ber, wie wir, um feine Zweifel zu beben, auch bingefommen war, burch feine Mugen von ber Babrbeit ber Cache überzeugt zu merben; biefen Ubend murben lauter ofonomifche Difcurfe geführt. Des herrn Geb. Raths Syftem ift fefte, es grundet fich auf vieljahrige Ber.

Berfuche. Und eigne Erfahrung geht ben allen feinen Behauptungen vorber. Wie glucklich wird ber Partifulier, und noch mehr bas land fenn, welches feine, von 36m fo rubmvoll, befannt gemachte ofonomifche Renntniffe befolget. Den andern Lag frub um funf Uhr, war ich mit meiner Frau im Sofe, befahen bas nicht zu große, aber ichone Dieb, Pferde und Schafe, wohnten auch ber Melferen ben, Die recht ergiebig mar, ohngeachtet bie Rube feit vielen und langen Jahren fein Rorn noch Erant gefeben. 36r Saufen bestand in Spreu, worauf falt Baffer gegoffen murde, und weldes fie mit bem großten Appetit foffen; bas Futter, fruh in grunen Rlee, und ben Tag über einmal Rlee, Berften. Strob, weil bas grune Futter im Anfange ben Durchfall verurfachen fonnte, welches Strob auf bem Sofe in Raufen ftot, mo bas Wieh herum lag. Der Sof war voll bes iconften verfaulten Miftes, nicht etma Strob, wie es ben ben meiften Birthen Dobe ift; fondern bes fetteften und fosibarften Dungers. Schafe, als folche aus ihren Schuppen, wo fie bes Dachts fleben, gelaffen worden, liefen fie, wie gejagt, nad ihren Sorben, welche nicht allzuweit bavon, auf einem Berge, in einem angenehm melirten Bebolge ge-Schlagen maren. Das Bunberbarfte baben mar, bag, ob fie gleich uber Gras und Grunes babin liefen, bier fich nicht einmal barnach buckten, fonbern fcnur gerabe nach ben Sorden eilten, wo ihr Frubftuck, Lugerne, ichon. vorgelegt mar. Nach bem Frubftud mar ber Berr Beb. Rath fo freundschaftlich, ohngeachtet feines Pobagra, welches Ihn fehr hinfend machte, ben gangen Lag, nach, feiner aufgenommenen Rarte, uns jebes Stud feines Relbes

### 392 Schubart v. Kleefelds benom. Briefwechfel.

Felbes in der lange und Breite gu zeigen. Erffaunt aber biefe Pracht bes Getraibes, faben wir einander an, ohne ein Wort ju reben. Wir hatten in ber leip. giger Begend bis Burchwiß ichones Betraibe gefunden, allein, gegen biefes muß alles weichen; jebes Berrichafts liche Stud, zeichnet fich von bem Bauerftud burch Schonheit, wenn fie gleich nur ein fcmaler Rein trennt, fichtbar aus. Mit forschenden Mugen burchgiengen wir jedes Stud; erftlich trafen wir auf bas fcone Rornfelb, welches bie gehnte Frucht, nach Rrap, ohne Mift, in Rleeftoppeln trug, es war gleiche, buntelgrun, biefe, und über zwen Ellen lang; von ba auf ein Rub. fenftuct, Die fiebente Brucht, ober vielmehr bas fiebente Jahr, ohne Mift, nach Krap mit Mift, über zwen Ellen boch, und wie eine Burfte, die unterffen Stengel Daumens bicfe. Bon fieben Megen Ausfaat, gebenft ber Br. Geb. Rath wenigstens 400 Rthl. eingu. nehmen, welches febr leicht zu begreifen ift, wenn man ibn fteben fieht. Dun tamen wir an eine Breite mit Rlee, bas mar eine neue Pracht! es maren auf 24 Scheffel Ausfaat, lauter Rlee, gefaet, wie herrlich bas alles ben 22 Man fo fruh im Jahre fand, laft fich nicht benten, man muß es feben, und fo alles Betraibe, Baigen, Berfte, Saber, lugerne und Efparget. te, maren an & Ellen boch; nicht ein Gras Unfraut war in bem gangen Getraibe ju feben, und ob gleich Burchwiß ein fleines Guth von 140 Acfer ift, fo verinterefire es fich ben biefer vortreflichen Birthichaft gewiß beffer, als eins mit 300 Acter Ausfaat. einigen Brachen, bie ben Bauern gehörten, mar nicht eine Band groß, was nicht mit Gleiß begrbeitet und beftelle

fellt mar. Die Biefen ftanben bicke voll fconen C' cafes; ber erstaunde Dungervorrath nothiget ben Sern Bebeimen Rath, Die Biefen auch mit Schafmiff au befabren, von welchem ich noch Spuren fant. Belder Unterfchied zwifden biefer Stall . und horbenfutterung, gegen ber alten Schlendrianswirthschaft; bie Felber find fo erstaunend burchgebungt, bas fie fechs, acht, gebn Johr, im Wechfel ber Fruchte, die reichften Ernbten Die Schafe, welche wir in ben Borben besuchten, faben febr gut aus, fie bekamen taglich 8 Df. lugerne jebes Ctud, wir maren ben ber Futterung que gegen; es ift ein mabres Bergnugen, ben guten Forte gang biefer ichonen Ginrichtung gu feben, und es macht mabre Epoche in ber Birthicheft. Die Rrapfabrife ift ein ichon neu eingerichtetes Bebaube, nebft einer großen Rrapmuble barin. Welche Ehre für einen Mann, ber so patriotisch bentt, nicht allein für sich ju forgen, fonbern auch ben Duefeigen, ben Urmen, burch feine Renntniffe und Forfchungsgeift, Dahrung und Barme ben langen Winter bindurch ju verschaffen ! Die Belohnung von oben berab, fann nicht fehlen! Durch die Rechnungen, bie uns ber Berr Deb. Rath zeigte, faben wir mit Erstaunen, daß Er im Durchschnitt bas brengebnte Rorn ernbtete, in ben Scheunen maren noch über fechzig Schock zu brefchen, und bie bren Drefcher famen feinen Zag beraus; Die eine Scheune lag voff Da ber burch bes Grn. Beb. Raths Schriften befannte Bauer Schneiber, nicht welt von Burchwiß, in einem anbern Dorfe mobnte, giengen wir auch bin, wir fanden bie Sofgebaude fast neu gebauet, 29 ber prache tigften 11.3

### 394 Schubart b. Rleefelbe bfonom. Briefwechfel.

efaften Rube, nebft zwen Bullen, lagen bide gefuttert Ben ben vollgestedten Raufen im Bofe. Mir funf bit-ten prachtigen und großen Pferben, fuhr er und fein Rnecht nach bem Telbe. Diefer Bauer hat bem Brn. Beh. Rath in feiner gangen Birthichaft, ausgenommen ben Rrapbau, nachgefolget, und befindet fich feit fieben Sahren, wo er bas Buth mit fedie taufend Thalet Schulben, und einigen Ruben angenommen, in Diefer blubenben Berfaffung. Er hat nicht allein feine Schul-Den abgezahlet, fein Buth in beffen Ctand gefest, fonbern noch vor vier Wochen eine Tochter mit 1000 Thalern ausgestattet. Als ich ben Bouer meine Bermunderung baruber bezeugte, gab er mir gang treubergig gur Untwort: faen Gie nur Rlee, fo merben Gie fchon erfahren, mas Gie fur Bieh und Rorn baben Dies find rebenbe Benfpiele, wer wollte folden Erempeln nicht folgen! Run foll mich teine Schrift gegen biefen verehrungswurdigen Mann irre machen! Much feine bausliche Ginrichtung ift recht artig. Rrau Weheime Rathin tonnte fich Ihrer mlifichen Befund. beit halber, ihrer Biehwirthichaft jest nicht fo annehmen, wie fie munichte, bafur ift Gie aber gang Mutter und Pflegerin Ihrer ftarten Familie. Die altefte Fraulein Zochter ift eine hubiche, modefte und artige Perfon, Die außer Ihren ichonen Renntniffen in ben ihrem Gefcblechte angemeffenen Biffenschaften, fich gang ber Bieb. und hauslichen Wirthschaft widmet, ift auf bas befte barin renfirt ; bie übrige Familie ift ben einem geschickten Sofmeifter in ben Studies febr fleißig. baben Sie, befter Freund, eine genaue Madricht,

bon bes Berten Bebeimen Rathe außerer und inne-Der himmel fchenke biefem ebeln rer Wirthschaft. Manne feine Befundheit wieder, damit Er Die Freube genieße, ber Reformator von gangen Reichen in ber Wirthschaftsperbefferung gemesen ju fenn. 3ch verharre, u. f. m.

Sechs.

396 Schubart v. Rleefelde ofonom. Briefwechfel.

# Sechs und drensigster Brief.

Auszug eines Bricfes, die Kleewirthschaft betreffend.

Leit brenfig Jahren habe ich \*) fehr vieles über bie landwirthichgit, über ben Futterfrauterbau und uber bie Butterung bes Wiehes im Stalle und auf bein Sofe, gelefen, ba mir bie langen Binterabenbe bazu Muße gegeben. Bisher aber habe ich noch feine recht praftifche Befdreibung von einem Guthe ober Sofe gefunden, mo felbst bie Stallfutterung eingeführt ift, worin alle baben vorfommende Unftalten und Wefchafre ges nau angezeiget worben. Da inbeffen vielleicht noch brenfig und mehrere öfonomifche Schriften vorhanden, welche mir nicht zu Befichte gefommen, und es fenn fann, baf in einer ober ber andern bergleichen befindlich ift: fo ba. be ich Em. zc. erfuchen wollen, wenn Ihnen bavon ets mas bekannt fenn follte, mir foldes ju melben. 3ch bin etwas ichen geworben, noch mehrere Schriften biefer Urt anzuschaffen, ba ich einige wenige ausgenom. men, in ben übrigen nichts gefunden, mas in vielen anbern nicht ichon gefagt mar. Das es gut und moglich fen, bas Wieh ohne Baibegang zu erhalten, baß ber Rutterfranterbau nuglich, und wie folche gebauet werben muffen, foldes ift nun fcon mehr als zu oft gelehret worben, auch einem jedem ichon befannt, und es ift wirklich betrübt, daß fich noch alle Meffen leute finden,

<sup>\*)</sup> Hannoverische Anzeige, vom Jahre 1786, 200. 53 d. d. den 3 Julii.

finden, die ihre Finger nicht beffer ju gebrauchen wiffen, als baf fie bergleichen lehren aus altern Schriften ab. fcreiben, und baburch einen armen landmann, einen Unterricht fuchet, und beshalb gerne liefet, in unnuge Roften fegen. Go wie ich noch neulich in ben fonft gang gut gefchriebnen Bentragen gur Defonomie bes igten Jahrhunderts ben gangen Plan von ber Mufbebung ber Bemeinheiten, welchen ber Paftor Grofmanne im Sabre 1774 befannt gemacht, wieder abgedruckt gefunben , ohne baß bes legtern baben ermahnet morden.

Das Ruslichste und Reue, mas ich feit einigen, Rabren angetroffen habe, find bie Madrichten bes Da. for Mayers, einige Schriften vom herrn Gebeimenrath v. Schubart, von Gugenmuß und ber Probromus von Diem, auch was im Sannoverifden Magagin, von ben Ertrage und ber Futterung bes Rlees ju 28- gefagt Theils, weil biefe Manner aus Erfahrung morben. und burch wirfliche Erempel reben, und ihre Birth Schaft nicht auf ber Studierftube geführet wirb, theils. weil fie von ber im Sonaifden fcon lange befannten Rleebrache Erfahrungen mittheilen, theils einen volligen Unterricht von ben Unban fammtlicher Futterfrauter geben , theils auch einem landwirthe Belegenheit verfdrafe fen, einen Ueberfchlag machen ju fonnen, wie viel Rutter er nach Berhaltnif ber Befchaffenheit feines landes auf bas Bieb rechnen muffe. Much gefällt mir bie Machricht eines landpredigers von feiner fleinen Birth. fchaft , bie furglich zu Leipzig beraus gefommen ift Man hat nun Alles was man vom Anbau ber Rutter= frauter und vom Dugen ber Stallfutterung zu miffen Biertes Seft. @ e nöthig

### 398 Schubart b. Rleefelbe bfonom, Briefwechfel.

nothig bat, und ich mochte nur wunfden, bas Gio. ic. mit eine folde praftifche Befchreibung anweifen fonns ten, als ich eben ermabnet babe, und wenn folche in einem größern Berte befindlich ift, daß felbige alsbenn befonders, als ein Sandbuchlein fur ben Landmann, abs gebruckt murbe, ober wenn noch fein landwirth eine fold de Befdreibung von feiner Einrichtung bruden luffen. baß boch ein erfahrener Defonom fich zu bergleichen Muffag entschließen mochte. Der Berr Beffeimerath v. Schubart bat durch bie Abbilbung feiner Reefeimen, einen Theil meines Bunfches ichon befriediget, und es murbe biefem unermubeten Manne, ober einem anbern gefdicten Defonomen, ber auf feinem Bofe gleiche Ginrichtung bat, ein leichtes fenn, auch bas übrige bingu au fegen, und in einem fleinen Erafrat ans Licht gu ftellen.

Rach meiner Idee murde biefes Buchlein enthalten muffen :

- 1) einen Grundriß eines Hofes, wo die Stallfütterung wirklich im Gange ift, worauf die Wirthschaftse gebäube, die Futterhofe und der Plat, wo die Rleefels men stehen, nach einen bekamnten Maasstabe zu bemerken waren:
- 2) Eine Befdreibung des Grund und Bodens Der Landerenen.
- 3) Gine furge Dadricht von ber vorigen Ginriche tung und bem ehemaligen Ertrage der landerenen.
- 4) Bie fich ber jegige Ertrag gegen bem borigen berbalte.

3) Wie

- 5) Wie die Felder jest eingetheilt, in welcher Ordnung folde besteller und bedünger werden, und wie viel Dunger auf 100 Quadratruthen zu rednein? Ich bente jeder Acker mußte eine gewisse bestimmte Ordnung der Saaten haben, welche unveränderlich bliebe.
- 6) Wie viel Bieh gehalten werden, und wie viel Buder, Dunger von jedenr Grucke ohngefahr ju gewarten.
- 7) Wie viele Leute jum Ackerbau und sonberlich jur Wartung bes Wiehes erforderlich find, und mas ein jeder baben fur Geschäfte habe.
- 8) Bu welcher Tageszeit bas grune Futter abgeschnitten werde, ob soldes in ben Biebställen abgeworfen, ober in besondere Gebaude auf Ricken ober auf ben Boben geleget werben muffe.

Ich habe vor vielen Jahren einige Rühe im Stalle gefüttert, weil ich nun gefunden, daß der eingefahrne grune Klee, wenn er in Haufen geworfen, sich leicht entzündet: so habe ich meine kleine Kleekampe mehrere Jahre mit Klee stehen lassen, weil sich im dritten Jahzre sich netwas Gras darunter zu finden pflegt, und Be-mengsel nicht so leicht verdirbt.

9) Wie die Raufen auf dem Hofe eingerichtet werden, und ob auf dem Biebhofe mehrere Abtheilungen zu machen: weil ich bemerket, daß das Bieb, wenn es zusammen auf den Hofe gehet, sich oft an einer Stelle zum Futter drenget, und durch Stoßen also leicht Schaden leiden kann. Ich fürchte, daß ein kandmann selten so viele Bebäude und Hofplas haben werde,

E 2 2

#### 400 Schubart v. Kleefelde bkonom, Briefwechfel.

als eine solche Einrichtung erfobert, und wenn man bie Rleefeimen ins frene Feld setze, murde im Winter bas mehrste abgeholt werden.

In verschiedenen Gegenden sind dergleichen Einrichtungen noch so neu, und bem tandmanne sind alle daben vorkommende Handgriffe und Vorkehrungen so unbekannt, daß er sich aus den mehresten Nachrichten von
ber Stallsutterung, von deren wirklichen Ausübung eben
so wenig einen Begrif machen kann, als wenn ich ihm
ein Buch vom Beindau geben, und verlangen wollte,
daß er nach bessen Vorschriften einen Weinberg anlegen,
und den Weischau treiben sollte. Man hat einmal den
Vorschlag gethan, den Bauer auf Reisen zu schicken,
und im Ernst möchte es so übel nicht senn, einige verständige Landleine an solche Oerter zu schicken, wo die
Stallsutterung im besten Klor lst.

I The Hilly or the Market of

The state of the set with the set with

-a. B. M. J. . .

the state of the s

ស្លាស់ ប្រឡាប់ ម៉េក្សី ស្រុះ ប្រើប្រាស់ក្រុមប្រើប្រើប្រជាធិបប់ប្រ \*\*\* ព្រះប្រសាធិប្រាស់ ម៉ាស់ស្រួកម៉ាស់ ក្រុមប្រការប្រើប្រាស់ក្រុម \*\* ប្រើប្រទេស ស្រួស ប្រែសិស្សា ស្រួស ស្រួស ប្រែក្រុមប្រឹក្សា ស្រួស ស្រួស ប្រែក្រុមប្រ

Bright Carlotter a thing no

လူတွင် မြော့ ရေးသော သို့ နောက်သည်။ ကြားသည့် သော သောင်းသို့ မေးမြောက် မေးမြောက် ကြောင်းသို့ သို့ သည်သို့ သည်သည် သည်သည် သည်သည် သည်သည် သည် မေးမ ကြောင်းသော်မြောင်းသည် သည်သည် သည် သည်သည် မေးသည် မေးသည် မေးမြောက်သည်။

STATE OF SEASON STATES

- a. 39 mi 38 "

Whited by Google

## Sieben und drensigster Brief.

Unonymisches Schreiben, an von Kleefeld, d. d. Utopien, den 18 August, 1786, (nebst Benlagen 3. und 4.)

b ich schon Dero in Ihren Schriften geaußerten Grundfäßen zu Folge, befürchten follte, baß eine anonymifche Schrift Sie fogleich wiber mich einnehmen, mich ben Ihnen unter Die Zahl eines verftecten 2. 2B. au Dr. fegen, ober mir vielleicht wohl gar ein Plagthen in bes Brn. Direktors Beinifens verkappten Pasquillantenjagb anweifen burfte, fo mage ich es boch, non quia littera erubeseit, fonbern ber guten Sache gewiß, und ber ganglichen Unahnlichfeit mit jenen überzeugt, bloß in hofnung , ber guten Sache bas Wort zu reben. Ihnen einen Brief nebft angefügten zwen Benlagen fub De. 3. und 4. ju überfenden. Bober biefes ? pon mem bies alles? bics ju erforfchen, murten Gie fich bie unbanfbarfte Dinbe von ber Belt geben, genug, daß ich Sie um Bergeihung bitte, und daß Sie alles Poft. fren erhalten. Das Fafrum aber und die Cache felbft, fo mich zu biefem Schritte veranlaßte, ift biefes.

Es bat Ihnen, mein verehrungsmurbiger Berr Bebeimerrath, beliebt, im zwenten Sefte Ihres vortref. lichen denomifchen Briefwechsels, ber wegen feines intereffanten Inhalts affer Aufmertfamfeit werth ift, und zwar in ber bafelbft G. 157 befindlichen 33 Mote eine Stelle bes Leipziger Intelligenzblattes, Deffen iotes Ct. biefes 1786 Jahres, G. 76 ju ertrabiten, ja felbige fo. gar mit einer ber Wichtigfeit ber Cache angemeffenen Mnmer. Se 3

# 402 Schubart v. Rleefelds deonom. Briefwechfel.

Anmerkung auf ber folgenden Seite zu begleiten, mir aber babur h eine Wunde aufzureiffen, die noch nicht gang verha fcht mar, fo febr ich mich auch bisher bemubt hatte, meinen Schmerz zu verbergen.

Zwar thaten Sie bieses als ein bieberer, bas allgemeine Beste liebender, und zu befördern suchender Mann, gewiß nicht absichtlich, mir meinen erlittenen Schmerz zu erneuern, da Sie jene Stelle so bona side annahmen, und selbige so, wie sie war, zugleich mit abdrucken ließen. Allein nichts desioweniger scheinen Sie mir so ganz nicht ohne Entschuldigung zu senn; wenigstens haben Sie mir indirekte meine noch nicht ganz verharschte Wunde, durch Ihren zwehten Heft, und besonders durch die darinnen befindliche angeführte Stelle von neuen aufgerissen, und mir dadurch neuen Schmerz über erlittenes Unrecht, verursacht. Hier sind meine Gründe:

Buförderst möchte Ihnen ja schon das Dasenn die ses Sabes unter dem Artikel der Anfragen nicht wenig auffallend senn, da Sie selbst oft laute Klagen in Ihren Schriften, wenn ich nicht ganz irre, führen, daß man nicht leicht hier was aufnehme, was nicht im Kram diene, — taß heißt doch wohl: wodurch das Publifem auf den Schaden der Tristeleidenden aufmerksant gemacht werden könnte? welches frenlich durch eine genaue Darstellung des Verlustes mit Zahlen, nicht Destlamation, sollte es auch nur der Verlust eines einzigen Mitteljahrs senn, auf der einem, und des so ganz und beträchtlichen Gewinnes auf der andern Seite geschehen muß.

muß. Dir murbe gewiß baben eingefallen fenn: mas

foll Gaul unter ben Propheten ?

Same aber bas Ungewöhnliche und bas Auffallenbe ber Sache Ihnen ichon eine Urt bes Mistrauens erregen muffen; fo mußte biefes ferner auch burch bie Stellung biefer fenn follenben Unfrage fo mohl, burch Die fehlerhafte Ginfleidung berfelben nicht wenig geffarft werben, wenn Gie Ihr fonft fo fcharfes Muge nur einigermaßen anftrengen , und nicht vielleicht ein bieden übereilt batten hanbeln wollen.

36 fage bie Stellung, ber Frage fchon, mußte Ihnen verbachtig vorfommen. Belieben Gie nur bas Tote Stud bes leipziger Intelligenzblattes biefes Jahrs, bevor Gie hier welter lefen, G. 76, nochmals in bie Sand zu nehmen, und ben gangen Artifel VIII. burchgule. fen : muß Ihnen bier nicht gleich ber Bebante einfallen, baß man ben Ginfenber biefer Unfrage gwar auf ber einen Seite, vielleicht, weil man ihm nicht recht traute, ben Billen thun, und fie nicht gang mit Stillichweigen übergeben, ober ben Seite legen wollen, bag man fie aber boch, fo wichtig fie auch immer ift, fo swifchen gang unbebeutenbe und unbetrachtliche andere einschalten wollen, bamit fie eben fomobl, als bie benden vorhergehenden bom taglichen Unfeben fich ausnehmen, und wie jene, von ben Defen, und von ber langft betannten Dungaufbewahrung in ben Ställen, Die mehr befonomifche Baulheit und Unverftand, Bleif und Ginficht verrath, aber boch Berfommens und Obfervangmäßig in jenen Begenben ift, überfchlagen, und um fo weniger beherziget werden moge? Barum murbe meine Unfrage, bo fie unter allen in biefem Ee 4

#### 404 Schubart v. Rleefelde bfonom. Briefwechfel.

biesem Stuck vorkommenten funf Unfragen gerade bie "
wichtigste war, nicht zuerst ober zulest gestellt, sondern
gerade in die Mitte zwischen ganz unbedeutende? Sollte nicht Ihr Auge die Hyder hier entdeckt haben?

Eben fo menig burfte auch bie Sache felbft ber Scharfe Ihres Blid's entgehen, wenn Gie fich berfelben bedienen wollten. 3ch fobere Gie biemit auf; mein verehrungswurdiger Beheimerath, vb Gie mohl mit ber größten Unftrengung alles Ihres Scharffinns in bem quaftionirten Auffage gebachten Intelligenzblattes, auch nur eine Urt von Unfrage, außer bag er bem Artitel von Unfragen einverleibt ftebt, entbeden fonnen? 3ft es nicht vielmehr offenbar, baf biefe wichtigfte unter allen bisberigen Unfragen bes Intelligenzblattes , weil Ge Menschenwohl und zwar bes größten und unentbehrlichften, mithin bes wichtigften, ob ichon bisher febr bernachtäfigften Menschengeschlechts zur Abucht batte, blos als ein pium deliderium; mitten unter unbetrachtliche, gang überflußige, und einem jeden mur mittelmäßigen Menfchenverftande leicht ju beantwortende Unfragen bingestellt worden, ja blos beswegen fo bingeftellt worben fen, bamit fie biefes und nichts anders fenn und bleiben moge, ich menne pium deliderium? mo finben Sie benn irgend eine Unfrage? fast fcheint es ; baft es in unfern erfeuchteten Beiten leute gebe; benen eine Unfrage: ob es beffer fen, bie Afche taglich aus bem Dfen ju nehmen , ober fie ein paar Tage langer barinnen ju taffen? wichtiger und ber Fragform murbiger feb, als eine Unfrage über bie Erforfdung bes Schabens, ben die triftleibenden Bauern im Berhaltniff bes Borcheits

4. - 1

Dig and by Google

Der triftberechtigten Guthsherren, burch Fortfegung und Benbehaltung ber Suth, Erift und Brache erleiben. Onis tam coecus, etc.

Dierzu fommt enblich noch biefes, baf Gie burch Unführung jenes unter ben Unfragen bes gebachten Intelligenzblattes bingestellten pii desiderii, eine wohllob. liche Intelligenzanstalt gleichsam tacite possessioniret baben, die ihr eingesenbeten ?fuffage, fo untabelhaft fie ouch immer fenn mogen, qua dictator nostri aevi, um. aufchmelgen, und hi eine Ihrer patriotifchen Denfart eigene und gemaffe Form, pro lubitu, ju gießen. 2Bas murben Gie, mein guter Berr Beheimerrath, jeboch caeteris paribus, ju einer folden Umformung Ihrer -Schriften fagen, wenn Cajus ober Gempronius, ober bende zugleich, bergleichen und zumal wiber ihren Ginn und Mennung fich berausnehmen ober erlauben wollten? murben Gie nicht in biefem Ralle fich berechtiget glauben, gerechte Rlagen besmegen führen gu burfen?

Es thut mir inbes leib, baf ich Gie, aus angeregten Grunden jugleich mit in biefe laute Befchwerbe verwickelt feben, und Gie um eine Art von Garisfal. tion hiedurch auffobern mng, weil Gie blos indirefte und gut gemeinter unschuldigermeife Theil an ber Muf- . reigung meiner noch nicht gang verharschten Bunbe, bate Aber ich traue es Ihrem biebern Ginne und Denfart, bie Ihnen felbst Ihre argsten Seinte, vertappte und offenbare, mit Grunde abzugweifeln nicht vermögend fenn werden, ju, bag Gie gur Ehre ber Bahrheit, Die endlich boch Ihre Rechte behaupten, und in ihrer liebensmurbigfeit fich zeigen wird, fo wie gu Ce 5 meb.

#### 406 Schubart v. Rleefelbe dionom. Briefwechfel.

mehrerer Untersuchung einer für die Dekonomie so wichtigen Frage, die eine mobilobliche Leipziger Intelligenzanstalt, vielleicht weil man keine Sature auf sich felbst schreiben mochte, jedoch unbefugter Weise umzusormen sich anmaßte, einem verehrlichen und unparthenischen Publike durch weitere Bekanntmachung berselben, Golegenheit verschaffen, und daburch meine, von Ihnen auss neue aufgerissen Wunde gefälligst verbinden und heilen werben.

Das Quomodo? überlaffe ich lebiglich Dero eignem beliebigen und weifen Ermeffen, ob ich fcon ben Bunfc nicht bergen, noch bie ergebenfte Bitte gurud halten mag, baf Sie folches ehestens, und wenn es moglich ift, in Dero verfprochenen britten Befte Ihres fo vortreflichen ofonomischen Briefwechsels, und burch Ginrudung biefes und bengefügter benber Benlagen; thun mochten. Ben Ihrer Denfart und Grundfagen, jeben ju lassen, mas sein ift, glaub ich nicht nothig ju baben, bas absit manus profana bingufegen zu burfen. Dagegen barf ich mir aber auch fdmeicheln, bag ich, um Gle von meiner geraben, aufrichtigen und menfchenfreundlichen Denfart überhaupt, fo wie von ber Bahrbeit und Aufrichtigfeit aller bier vorfommenten Gachen ju uberzeugen, Ihnen ben meinem Intognito, feinen anbern Beweiß, im Salle bes Miftrauens geben burfe, als baß es mit meiner volligen Benehmigung gefchehen fann, ja ich bitte felbst barum, baß Gie, fage ich, vor Mufnahme biefes, mit oft ermahnter moblloblichen Intelligenganftalt über biefe Sache fommunigiren, und benge. bende Beplagen abschriftlich bafelbft vidimiren laffen.

#### Sieben und drenfigster Brief. 407

Dach blefer meiner, Ihnen verehrungswurdiger herr Bebeimerrath , gethanen möglichen legitimation, bleibt mir für biesmal nichts mehr bingugufugen übrig, als baß ich, nicht weil es fo Mode ift, fonbern mit volliger Buftimmung meines Berftandes und Bergens mich unterfdreibe, u. f. m.

Desir Parameter

r v. n. r. v. v. in the second

manufacture and a second in a

is the second of the second of the second CARROLL OF MATARAS OF COLUMN

and the state of the first of the second

and the state of t

and the state of t

our less production in the first production of the control of the

the transfer of the transfer

1 11 11 11 11 11

3.2 2 2 2 2 2 3 2 W

Beylage

## 408 Schubart b. Rleefelbe blonom. Briefwechfel.

# Benlage. Rum. 3.

#### Promemoria!

🗱 hat eine wohllobliche Intelligenzanstalt von jeher ben Ruhm ber Unparthenlichkeit git behaupten eben fo febr fich bemubet, als felbige Aufflarung ju beforbern und gemeinnübige Cachen allgemein befannter zu machen bemubt gemefen ift. Dies vorausgesett, tragt ein fleißiger lefer ber Intelligenzblatter fein Bebenfen, bentommenden fleinen Auffag benfelben ju übermachen, mit ber ergebenften Bitte, felbigen unter bem Urtifel von Unfragen in dem leipziger Intelligenzblatte ein Plaschen au verftatten. Die Frage, bunft mir, ift nicht gang aus bem Stegreife berbengeraft, fonbern wie ich berfichern barf, eine Folge ftiller Betrachtung, uber ben Lauf ber Dinge in unferm Jahrzebend. Der Berfaffer berfelben mag nicht gerne mit feinem Damen para-Dieren, baber tann er fich nicht beutlicher als mit ben erften Buchftaben beffelben bezeichnen, und Ihnen als billigen und unparthepischen Richtern, Die mehr auf die Sache als auf die Perfon feben, fann die Berfchmeigung beffelben auch eine febr gleichgultige Cache fenn. 3d habe es fogar ben biefem Infognito unterlaffen wollen, die Bebuhren fur die Ginruckung biefer Beilen mit bingugufügen; nicht, als ob ich an ber Unparthenlichfeit und Beneigtheit jur Aufnahme zweifelte, fonbern weil biefelben bergleichen Bubringlichfeiten, ben gemeinnußigen Huffagen großmuthigft und ernftlich, nur neuerdings verboten haben.

1000

algranding Google

Ohne alfo irgent eine andere Abficht ben biefet Anfrage und beren Beantwortung gu haben, als bie Befestigung ber Begriffe eines großen Theils bes Dublifums vom wirflich Schablichen und Muslichen, wieberhole ich meine Bitte, im Vertrauen auf Dero fonftige Bereitwilliafeit und Unpartheylichfelt, mit Bere ficherung, baß ich mit vorzüglicher Sochachtung fen,

#### 410 Schubart v. Rleefelds deonom. Briefwechfel.

## Benlage. Num. 4.

Gin Kosmopolit, ber die \*) leipziger Intelligenzblatter und besonders beren gemeinnußige Anzeigen bise ber mit eben der Aufmerksamkeit gelesen, mit welchee er ben wegen seines kraft und wahrheitvollen Inhaltes allgemeiner bekannt zu werden verdienenden Aussas erwogen hat, welcher im ersten Stud des deutschen Musteums vom Jenner 1786, und zwar No. 6. S. 29 ff. besindlich ist, siehet sich aus Gründen veranlasset, einem verehre

Du besto besterer Uebersicht für biejenigen Lefer, welche weber die Leipziger Intelligenzblatter noch den von Rleesfelbischen okonomischen Briefwechsel zweyten heft bep handen haben, um nachzulesen, in welcher umgeschmolzenen Form die Anfrage im erstern eingerücket worden, wird solche hier wortlich mitgetheilet.

"Man Schreibt viel von ben Schaben, ben bie Rit-... tergutbeschafereven burd Aufbebung ber Erift, Du-"thung und Brache leiben murben. Dun fragt man auch, wie ber Schaben ber Triftleibenben ju berech-"nen fen? Gine Bilangrechnung uber bepberfeitigen "Bortheil und Schaben mit Bablen ausgebruckt, um - nicht in bloges Befchmate ju verfallen, wird alles "in ein erminfchtes Licht fegen, freylich nicht über "Ibcal Lagen, fonbern über ein mabres Ritterguth und . triftleibenbe Dorfichaften. Gine richtige, auf Erfahrung gegrundete Beantwortung und Auseinander-"febung, wird jur Mufbebung ber Trift und Butbun-- aen, an Orten, wo es fich einrichten laffet, bas " Debrefte und Befte beptragen, und Annehmung ge-"wiffer feftzusegenber Erift und huthungsgelber am "ebeften beforbern".

verehrlichen Dublitum nachfolgende Unfrage ju thun. und um geneigte Beantwortung berfelben ju bitten. Bober mag es boch wohl fommen, bag man jege ben ber fo allgemein vorwaltenben Rontrovers; wegen 26. schaffung ber Buth, Erift und Brache, nur immer ben eingebildeten Schaden, bem Publifum burch mancher. len Huffage, vorzuspiegeln fuchte, ben bie trifiberecha tigten Buthsbefiger wegen ihrer überfpannten Schaferenen baburch gu erleiben befürchten, in-Unfehung Des Schadens und bes Berluftes aber, ben bie Triffleiben. ben burch Beybehaltung jener ertragen muffen, obingeachtet biefe ben Staat eigentlich unterftugen, Starfe und Anfeben geben, und gegen bie Burhabefiger wie Taufend gegen Gins fich verhalten, ein tiefes und gange liches Grillfchweigen beobachtet? wollte ein Rosmopo= Ilt biefe ofnmangebliche Unfrage feiner Aufmertfamfeit werth achten, und bas Refultat berfelben in biefen Blat. tern, ober fonft bem Publitum mirgutheilen fich geneigt finden zu laffen: fo murbe man nicht ermangeln, fo mohl besonders, als offentlich, bemfelben ben marmiten Dant bafür abzuftatten.

## 412 Schubart b. Bleefelde beonom. Briefwechfel.

# Acht und drensigster Brief.

Schreiben des Herrn Adpokat Johnun Friedrich Clauß, an von Kleefeld, d. d. Wechmar bey Gotha, den 14 April, 1786.

Cm Jahre 1776 fdrieb ich angefügte Diece über bie Rrage: ob Die Berpachtung der Domainen beffer, als bie Bermaltung berfelben fen? Unb ich batte baben fo wenig bie Absicht als Beruf, ben Posten eines Gerift. fellers haburch ju erlangen. Blos bie marinfte Theilnehmung an ber lage bes großen Theils im Rummer und Durftigkeit Jebenben lanbmannes hiefiger Begend und ber Verfall fo vieler brauchbaren Mitglieber und Fa. milien bes Staats, womit bie Bochenblatter feit vielen Jahren immer angefüllt find, batten mir, ba ich mit biefem bosartigen Bieber bes verfiegenben landmannes: und mit feinen Entftehungsurfachen in meiner lage fo ziemlich bekannt bin, ichon langft bie Belegenheit gegeben, barüber ju benten, ob biefe politifche Uebel in einer absoluten Nothwendigfeit beruheten? ober in wie ferne fie nur relativ auf Beit und Umftanbe maren, und nicht allein gehoben und abgestellet, fondern auch zu einer größern Bludfeligfeit umgefchaffen werben fonnten? 3ch mar aus Erfahrungen und Bemerfungen gwar gang eingenommen und burchbrungen , baß ber allgemeine Sandmann und fogenannte Mittelmann, ber nicht im Ueberfluffe und großen Bermogensumftanben lebet, fonbern auf feine Brunbflude vielleicht noch einige Ra. pitalginfen alljahrlich abzugeben bat, in Berechnung feiner in jegigen Zeitlauf vervielfaltigten Bedurfniffe und Mus. Musgaben, gegen bas geringe Ginfommen von feiner nach uralterlichen Schlendrian fortführenden Birthichaft ben aller Sparfamfeit nicht mohl bestehen fonne, und baß ben feinen vermehrten Musgaben auch fein Gintom. men vermeget werden muffe, wenn er nicht immer mehr gurud fommen, fonbern feinen Bobiffand, wie jebem guten hauswirthe gegiemet, noch verbeffern follie. fchien mir aber gar nicht allgufdmer, gefdmeige uns möglich, ber gefuntenen Bludfeligfeit des abgezehrten Landmannes wieder aufzuhelfen, und fich zu einer grof. fern Gludfeligfeit ju erheben, wenn er fich nur ent= fchließen konne und wolle, allen erfinnlichen Bedacht auf bie Bermehrung und Berbefferung feines Biebftanbes. und Die bagu unumganglich nothwendige Erzeugung ber befannten edlen Futterfrauter, des Rlees, und ber Efparfette ju nehmen, ba bieraus am geschwindeften ein erbobeter Fruchtertrag nach bem andern, und eine erhobetere Belveinnahme nach ber anbern möglich iff. wer tann fich nicht aus Benfpielen hiefiger Gegend überzeugen, daß ber Ruin nicht allein einzelner Ramilien, fondern auch ganger Drie feinen Grund, hauptfach. lich in bem vernachläßigten binlanglichen Biebftande, bem Mangel gehöriger Dungung und Bestellung ber Felber, und bem baraus noch und nach gefolgten ganglichen Uriwehrte ber Grundftude und des totalen Mistredits bat ? wer wollte aber auch fo fleinmuthig fenn, und noch zweis feln, baß ber Bobiftand folder Familien und ganger Orte nicht follte wieder hergestellt werden fonnen, menn fie fich biefer Bulfsmittel mit Thatigfeit bedienen, jene Rebler verbeffern, vermeiben, und ihr Gintommen, nach vernunftgen Regeln gu vervielfaltigen fuchen? ge-Diertes Seft. 3 f wiß

#### 414 Schubart v. Rleefelbe beonom. Briefwechsel.

wiß nur der Mangel richtiger Kenntniß und Erfahrungston ihrer Wirkfamkeit kann nur Zweifler entstehen lafefen. Manner von wahrer Einsicht und Erfahrung tresten gewiß nicht mit an diese Stelle.

Mur aber die zwen großen Steine bes Unftoffes ftanden einer fo gunftigen Aussicht meines Bedunkens entgegen:

- a) Wie sollte und möchte sich ber an älterlichen Vorurtheilen und dem herkommen klebende Landmann
  am leichtesten entschließen, alle seine Kräfte zu einer so heilsamen Absicht gegen seinen und den väterlichen Schlendrian anzuwenden?
- b) Wie möchten die großen Feinde des thuringischen landlichen Wohlstandes, Huchen, Triften und Brache, welche der Aussuhrung so heilsamer Entzwecke immer die größten Hindernisse sein, am besten und leichtesten zu bestegen senn?

Denn wer dem Landmann nach seinen Gesinnungen ben Neuerungen gegen väterliche Sitte und das verschiesdene Kammerinteresse in seiner Verbindung mit den Pachtern kennt, der wird solche Ausschlüsse so leichte nicht achten, als sie vielleicht scheinen. Hierben scheinen mir indessen keine Mittel, selbst Pramien und Gestese nicht so wirksam, als ausgestelte Verspiele, welsche die Nüßlichkeit und den Vortheil einer so ersprießelichen Sache deutlich vor Augen legen und beweisen; um diese, wie alle andere nüßliche Verbesserungen der Landwirthschaft gemeinnußig und endlich auch den Vortheil von Aushebung gemeiner Huth, Trift und Brache

einleuchtend und kennbar zu machen. Denn keine theo. retische Demonstration, sondern nur der Vortheil, wel. chen der kandmann mit Augen siehet und mit Handen greifet, in der Verbindung mit dem, den Menschen eigenen Triebe sich glucklicher zu machen, beweget ihn am ersten zur Nachahmung einer Neuerung.

Die Aufkellung folcher Benspiele zur Nachfolge aber konnten nach meiner Ueberzeugung von niemanden gesschwinder, einleuchtender und mit mehr Nachdruck und Bortheil, als felbst von den Kammerguthern geschehen, und für wem könnte es auch wohl mehr Pflicht senn, da nicht allein die Unterthanen dadurch beglückter gemachet, sondern auch selbst die Revenüen derselben dadurch versmehret werden können, folglich der Staat dadurch in allen Betracht reicher und glücklicher wird.

Eine Menge Schwierigkeiten stellen sich biesem meinen Plane freylich entgegen. Solche meine Lieblings- gebanken für das gemeine Wohl, hatten aber zu tief gewurzelt. Meine Ueberzeugung von der Richtigkeit solcher Grundsäße, war zu hoch gestiegen, und in solcher seurigen kaune schried ich, ohne weitere Rücksicht aus vorigen Gesichtspunkten, ben müßigen Abendstunden diese, und nachhero auch noch die zwente angebogene Piece, von der Nußbarkeit und Nothwendigkeit einnes allgemeinen ökonomischen kehrbuches \*), welches, meines Bedünkens, jene Maßregeln noch mehr unter-

<sup>\*)</sup> Bepde, so wie die Bemerkungen zu Einrichtung vortheile: hafter Malzdarren, sind herausgekommen bep Hierony: mus Gradelmuller. Erfurth, 1776.

#### 416 Schubart v. Rleefelde ofonom. Briefwechsel.

ftugen, und ben landmann auf ben rechten Weg meifen follte und tonnte. Wie meine Gebanten baben ent. ftunden, suchte ich zugleich mehrere Bortheile, welche mit ber Bermaltung ber Domainen verbunden fenn fonnen, befonders bie fo beilfame Fruchtpreisdireftion, beren Ruglichfeit und Mothwendigfeit jum gemeinen 2Bob. le bie vorberige landverderbliche große Theurung, im Sabre 1771 gelebret, mehr fennbar gu machen, ohne auf Schreibart; Gintleibung und fchriftftellerifche Ginrichtung zu benten. Ich ließ biefe fluchtigen Bebanten in folden Gifer und Empfindung auch drucken , und bedicirte fie fo mohl Ihro Bergogl. Durchl. ju Borha, als ich fie auch einigen Gonnern und Freunden beban-Bie ich aber bie bem Blucke und ben projeftirten Entwurfen unangemeffene Gigenschaft babe, meber Schmeichler, noch gubringlich zu fenn, anbere Befchafte, Berftreuung und Umftanbe inzwischen eintraten, und meine Zeit verfürzeten, auch mir in ruhigerer Laune end= ! lid ber Bebante auffließ, baf, fo febr ich mich von ber : Richtigfeit meiner Grundfage überzeugt fanbe, ich bie Musübung berfeiben baburch bennoch mobl nicht befors bern, fondern mich vielleicht nur ein ober anbern Beober Berantwortung, ober Borurtheile, wo nicht gar Berbruffe aussegen burfte, welche Folge Em. zc. ben ben beften und ruhmlichften Bemubungen über Diefen Begenstand auch felbit empfunden zu haben, nicht in Abrede find; fo habe ich folche Diecen feit bem als Dafulatur liegen laffen.

Mun aber tommen mir endlich Em. zc. jum Glucke und Bohte ber Menschheit geschriebene ökonomisch tameraliftische Schriften, ob schon gang verspatet, ju Gelichte. fichte; ba mir bie Befchafte in meinen Sache wenig Beit übrig laffen , Schriften außer biefer Brange gu lefen. Und mas Bunber, wenn bie Triebe in foldger meiner Lieblingswiffenschaft mit einmal alle wieder ermachen und fich verdoppeln? ich lefe fie, und lefe fie naturlich, mit mehr als allgemeinen Bergnugen, ba fie mein ganges von vielen Johren ber in mir gefchwebtes ofonomifches Spftem, fo weit es aus biefen fleinen Auffagen und ben ber bermaligen Frage erhellen fann, nicht allein bestätigen und erschöpfen, bag Em. zc. und jeber lefer meiner Piecen leicht auf ben Bebanten verfallen konnte, bag ich, beren Sauptinhalt aus Sochberofelben preifmurbigen Schriften entwendet, mo. fern nicht bie vorgebruckte Zueignungefdrift und bie Beit mich von fo einer Unternehmung fren fprachen, fonbern Sie ber Belt bie praftifche Musubung folder Brund. fabe jum volligen Beweife nicht auch fcon vor Mugen gelegt hatten. Bundern Em, ic. fich alfo nicht, wenn ich Gie als Bonner und hoben Freund ichage und achte, ebe Sie mir foldes gu' erfennen und Erlaubnif bagu gegeben, und wenn ich andurch fogleich, als ich nur ben erften Band Ihrer iconen Schriften burchlesen, fo fren bin, Sochvenenfelben folde meine fleine Auffage gur gutigen Durchficht und Beurtheilung gu überreichen. Denn wenn es unter Befchopfen Sympathie giebt, und wenn ans ber Uebereinstimmung ber Befinnungen eine Urt von Zuneigung entfteben tonn, fo hoffe ich, mich in Diefer Avantage nicht ju taufchen. Em. gc. haben im Gangen gethan und ausgeführet, mas ich vorlängit gewunschet, und woju ich in Diefen Piecen nur einigen SF 3 Grund 418 Schubart v. Kleefelbe ofonom, Briefwechsel.

Grund mit zu legen bemubet mar, wozu mir aber gun. fligere Belegenheit mangelte.

3ch fann nicht bergen, bag burch Em. zc. schone überzeugende Schriften und herrliche praftifche Beweise meine verschiebentlich unterbruckt geworbenen Triebe für bie landwirthichaft und beren Berbefferung gang wieder aufgelobert worben, und bag ich mich fast noch ents fchließen murbe, Diefen meinen eingestaubten Auffagen nunmehro noch eine besondere Abhandlung, burch was für Mittel ber fo herrliche Rleebau in biefigen Begen= ben nach unfern lanblichen Berfaffungen meines Bebunfens leicht und untruglich gemeinnußig gemacht werben fonnte, bengufugen, und fie bem hiefigen Publifo vorzulegen, wenn Em. zc. mein Bemuben nicht gang unmurbig und vergeblich achten follten. Denn ift ein fo ebles Rraut und beffen Rublichfeit nur erft gemeinnutig, fiebet und greift jedermann bie Bortheile bavon einmal mit Banben, und werben alle Ginmenbungen bagegen burch Erfahrung und in bie Mugen fallende Bemeife entfraftet, fo bunfet mir bie endliche große Reform, bie Abstellung ber Brache, Trift und Buthmaibe befto Burben biefes Falles auch meine leichter zu fenn. Bemühungen und Vorfchlage in ihrer Urt fruchtlos fenn, fo burften fie boch vielleicht ben Bortheil haben, baß Em. zc. vortrefliche Schriften und unmiberlegliche Beweife, welche im Gangen ichon alles erichopft, manhem Freunde ber landwirthichaft, welchem fie noch unbefannt find, mehr ober eber befannt murben; infoferne id Erlaubnig batte, wo es fchicflich, mich barauf gu beziehn; meine Unpreisung murbe vielleicht ein ober ben andern

andern Freund, und biefer wieber ben britten und vierten fur bie baufigere Erbauung ber fo beilfamer gutterfrauter einnehmen, wie ich benn auch fcon an bem Orte, wo ich einigen Rlee angepflanget, mehrere Dachfolger gefunden habe.

Beruhen Em. 2c., es übrigens auf Rechnung einer befondern Berehrung und Butrauens gufdreiben, auch es gnabig zu entschulbigen, baf ich Gie unbefannter Beife und überdieß fo weitlauftig baburch zu behelligen mich unterftebe, ba ich meiner Beranlaffung und einige weitere Urfachen meiner Denfungsart nicht mit Stillfcmeigen übergeben mogen. Eben biefe Berehrung wirfet in mir aber auch ben Wunfch, bie Avantage Ihres gutigen Undenfens und Wohlwollens au genießen, und biefe zu erlangen, war mir nur biefes, bie nachfie und beffe Belegenheit. Denn wenn Ew. ic. meinen Bemuhungen und Auffagen auch nichts als ben guten Willen jur Beforberung einer guten 216. ficht fanben, fo murbe mich biefes vielleicht fcon ent. Sollten fie aber fo gludlich fenn, einen aroffern Grad bes Benfalls gu erreichen, fo murbe es mich um besto mehr bewegen, meine mir borfchwebenben Entschließungen zu realifiren. Ich bin zwar ein Mitglied von bemienigen Stanbe, welchem Em. ic. im gangen genommen, eben nicht allezeit gewogen find, benn ich bin Juriff, Abvotat. Ich bin Bochberoselben Mennung, aber auch in biefem Betrachte, gang freu, und meine Befinnungen weichen fein Saar breit bavon ab, ber ich verharre, u. f. m.

#### 420 Schubart b. Rleefelde donom. Briefwechfel.

# Menn und drenfigster Brief.

Schreiben des Herrn Prof. Schummel in Liegnis, an von Kleefeld, d. d. den 7 März, 1787. Nebit Benlage 7.

b Sie meinen Namen und meine fleine Schriften tennen, weiß ich nicht! Es fonnte indeffen mobl fenn, wenigstens fteben wir in . Meufels gelehrten Deutschland nicht weit von einander. Aber ich fenne Sie und Ihre Schriften, bas ift gewiß, und zwar von zwen Seiten! Erftlich als Defonom. 3ch felbft bin gwar feiner, aber unter unfern jungen leuten auf ber Atademie find immer einige, bie fich berfelben mibmen, und ich habe mir immer ein Bergnugen baraus gemacht, bas junge Bolfchen auf feinen erften Schritten ju gangeln. Zwentens fenne ich Gie - aus bem Unti St. Micaife: menige Worte, Die bort aus Ihren Briefen fteben, haben treulich bagu bengetragen, mich von gewiffen Schwarmerenen zu beilen, in bie ich ichon tief versunten mar. Bundern Gie fich baber nicht, baß ich es mage, an Gie gu fchreiben. Bor gebn Sahren mare vielleicht blog meine Abficht gemefen, mich an einen berühmten Mann gu hangen. Sest thue ich boch etwas beffers, indem ich Ihnen bengehenden Brief originaliter mittheile. Gie merben baraus erfeben, bag Gie in Schlesien Berehrer baben, Die praf. tifch Ihren ofonomischen Pfab betreten, und baf bie unfichibare Schubortifche Rette fo eleftrifch ift, um auf ber Stelle Funten ber Bobltbatigfeit gu ichlagen. War Paftor Scholg fein Schubartianer, ber Ebelmann batte ibm

ihm schwerlich seine Scheune bauen lassen. Ich bin so eben baben, nicht nur diese Anekote in unsern Schlesischen Provinzialblattern bekannt zu machen, sondern auch den Pastor Scholz anzuseuern, seine ökonomischen Erfahrungen öffentlich mitzutheilen. Das weiß ich nur, daß auf seiner Pfarre sonst jeder Hunger leiden mußte, der nicht eigenes Vermögen zuzusesen hatte. Er hingegen, hat den Boden so verbessert, und den Ettrag so erhöht, daß es ihm an nichts, als an einer neuen Scheune sehlte, die er nun richtig hat.

Baren Sie jemals in Schleften gewesen, fo fonnte ich mich ziemlich barauf verlaffen, bag Ihnen mehr als einer gefagt batte: Schummet ift ein ehrlicher Mann. Da bas aber mobl nicht ift \*), fo mag ich mich auch nicht einmal auf Die Aussteckung ber - Rabne verlaffen, Die leiber gegenmartig ein febr zwendeutiges Ding geworben, und Ihnen es langft gewesen ift, eb ich noch an - und an - bachte. Blos auf ben Fall, wenn etwa (welches ich grabe am wenigsten beurtheilen fann), mein Brief und mein ganger Ginfall an Gie ju fchreiben, fo gang bie Miene ber Truglofigfeit batte, daß in Ihren Bergen fein Mistrauen auffommen tonnte - blos auf diefem Sall, ben zwenten eingefchloffen, daß es Ihnen Zeit und Umftande erlaubten, mir ju ante worten, mare ich frenlich begierig genug ju miffen. 2Bas bente Schubart von - ? Go viel weiß ich bereits, FF 5 bak.

<sup>\*)</sup> D ja! nur in ben neuern Zeiten nicht, aber in ben .1750er Jahrzehend, befand fich ber Verewigte ju verschiebenen Zeiten, Jahre lang, in Schlessen.

#### 422 Schubart b. Kleefelde blonom. Briefwechsel.

baß ber Prozeß in Berlin nichts heimliches an ben Tag bringen wird, wie es vorher zu sehen war, benn bieser Prozeß war wohl von haus aus weiter nichts, als Nothschuß und Diversion. Sie, würdiger Mann, haben früher als irgend einer, die Erherren gewittert, und Ihre Weisfagung ist in Erfüllung gegangen: "die Zeit "macht alles helle, und keine kunstliche Decke halt so "lange, daß sie nicht einmal reißen sollte". Won Ihnen etwas über — zu lesen, wahrlich, das lohnte ber Mühe. Aber ich begreise leicht, daß Sie das wohl schwerlich thun werden.

Noch ift mir ber Verfasser bes A. St. N. unbekannt. Ist denn sein Name ein so gar großes Geheimniß? mich dunkt, er sollte hinter den Vorhange hervortreten und — Nothbatterie bemontiren! Es geschehen
jest auf allen Seiten Uttaken auf die Schwärmeren, und
doch reichen sie noch lange nicht hin, sie zu verscheuchen.
Auch in Schlessen ist bereits nach dem Magnetisme perfectionnes desorganisirt, und die Kranke hat richtig den
Verstand darüber verloren. Sie sehen aus diesem wenigen, daß sich schon Stoff sinden wurde, mich mie Ihnen zu unterhalten. Aber ich fürchte, Sie sind
krank oder überladen mit Arbeit, also sen diagst geweihten unversälschtessen Achtung und Liebe, mit der ich
stets senn werde, u. s. w.

# Benlage. Num. 5.

Schreiben bes herrn Pfarrer Scholze ju heibau ben Parchwiß in Schlesien, an Herrn Professor Schummel zu Liegnig, d. d. den 18 Febr. 1787.

Qute eble Thaten, fo recht aus biebern Bergen ents fprungen, jeigen, bag bie Menschen immer bie und ba noch beffer find, als fie ber fcwermuthige Mitmenfch finden will. Lautere, reine, ohne beimliche Schiefe Debenabsichten nur nubliche Sandlungen , ber Mann, Der fie erwiefen, fen auch noch fo fremde; ausgehoben aus bem menfchlichen taglichen Wirfen, und bem Menfchenfreunde gum Theilnehmen, jum Frohfeyn unter den Zonen des Elends in der hiftorifden Chronif aufgestellt, - bas follte boch wohl eine angenehme 216wechselung für bie Gefühle des Menfchenfreundes fenn?

Und nun, mein lieber Berr Profesfor! auf Ihren guten Bergens = Boben, will ich jum beliebigen Gebraude, eine fo fcone als gute That übertragen.

Cie wiffen, baß ich in einer armen Bemeine lebe. Man Schaubert vor ben Bebanten! Urmen auf irgend eine Ure beschwerlich ju werben. Jebe Befdmerbe mit Untoffen macht fie noch mehr arm. Diese Binficht hat mich fcon feit mehrern Jahren abgefchreckt, meine druckenden Beburfniffe erfüllt zu fehn. Lieber hab ich bisher jum großen Edaben allein gelitten, als andere wollen burch mich leiden machen.

Eine Ceweiterung meiner Schenne jum zwedmößi. gen Benufen bes Segens Gottes, ben feine Allgute mir

#### 424 Schubart v. Kleefelde donom. Briefwechfel.

mir auf Berbefferung meiner Biedemuthsader zufließen laffet, mar ichon feit mehrern Jahren bas große Beburfniß auf meiner Seite.

Unferen besten König burch allerunterthänigste Bittschriften, die unzählbare Menge noch stärker anzuhäufen, hat mich die tiesste kindliche Ehrfurcht immer zuruck geschreckt. Unter diesen drenfachen langsomen Gefühlen mankte ich seit einigen Jahren oft sehr bewegt
einher, als so recht das göttliche Veranstalten auf einmal plößlich dazwischen tra:.

Um mir Bewegung zu machen, reiste ich eines Lasges nach Parchwiß. Ich trat in basiger Apotheke ab, besuchte meinen Freund Runze, fand daselbst einen fremben Herrn, den ich in meinen Leben nicht gesehen noch gekannt hatte. Dieser herr hatte mit seinen Fuhrwerk nicht über die Ober gekonnt, mußte sich also, um seine Reise zu versolgen, zu Guße mit seinen Bedienten von Aushalt bis nach Parchwiß machen, um dort Ertrapost zu seiner fernern Reise nehmen zu können, und war indessen an eben diesem Orte abgetreten. Gerade zu der nämlichen Zeit mußte ich auch da senn, — so aus Zusammendrang unbeabsichtigter Umstände, auf Seiten der handelnden Menschen, erhält oft die uns in Verdorzgenen regierende Vorsicht ihre Absichten!

Das Gesprach lenkte sich bald auf wirthschaftliche Ungelegenheiten. Dieser fremde herr verrieth in seiner Unterredung sogleich Bekanntschaft mit dem von Schubartischen Spstem, borte aus meinen wenigen wirthschaftlichen Probcheus, daß ich diesen helben in der neuen

neuen Dekonomie auch verehrte, und munfchte, mich baber naber um fich ju haben.

Meine Bedurfniffe und bie baraus fur mich entftebenbe Doth, fab er fogleich lebhaft ein. Er fragte, warum mir nicht ein Stud Scheune gebauet murbe? meinte, im Rleinen batte man nicht viel ju verlieren. 3ch fagte ihm bann meine obigen Bebenflichfeiten. Er billigte fie als gut gebacht; feste aber fogleich bingu: ,, was "Gutes muß man forbern, ich schenke Ihnen bas bagu "nothige Dols, fdiden Gie ju mir, und laffen fichs "bolen. Es lebe Schubart! bleiben Gie Schubartifch Befuchen Gie mich einmal, leben Gie .. mohl, ich halte Wort!" - Befagt, gethan! fech. gebn Stamine, bie nach ber Erfenntniß bes Bimmer. meifters bagur noch erforberlich maren, find bereits von meinen armen Bauern angeführet worben, und ber Bau fann nun bis auf allerhochfte Beforderung vollzogen merben.

Das war boch reine, lautre That, aus eblen Herzen entsprossen? einander bas erstemal sehen — bie Bedürsnisse und die großen Hindernisse in ihrem Umfange fühlen — Gutes gerne mit williger Seele sördern — von Worten eben so geneigt zur That übergehen — dies war die schöne eble That, die ein edler Herr von Tschepe auf Kunern so großmuthig gegen einen Fremdling auf der Stelle vollzog! Heil Ihm, dem würdigen Menschenfreunde! und Gotteslohn mehret gewiß seine ewigen Freuden! Wahrlich, es trift ihn:

#### 426 Schubart v. Rleefelde ofonom. Briefwechfel.

Was er ben Fremben hier gethan Dem Rleinsten auch von diesen, Baf sieht bort mein Erloser an, Als hatt' er's ihm erwiesen.

So Schubartisch war ber eble herr von Tschepe, daß, wenn er mit sich und seinen Unterthanen nach jenes Grundsäßen, seine Absichten erreicht hatte, so wollte er das Bildniß des edlen herren von Kleefeld aushauen und über sein Schloß segen lassen. So ehret der unparthenische Wahrheitsfreund die noch sehr verkannten Verdienste eines verehrungswürdigen Wohlthaters der Menschheit! u. s. w.

# Meun und drensigster Brief.

Schreiben bes Fürsten Rarl Egon von Fürstenberg, an von Kleefeld, d. d. Prag, ben 17 Febr.

1787, (mit Beplage G. und S.)

Mit innigsten Bergnugen babe ich Dero Schreiben von zten gelesen. Gott gebe, baf Ihre Befundheitsumftande fich Lag vor Lag beffern mogen. mand fann bieran einen warmern Untheil nehmen, als ich.

Es find in zwen biefigen gebruckten Blattern Rache richten enthalten, die ziemlich erheblich find. Die eine betrift die von bem Grafen von Runigel, auf feinen Guthe Begbinkau, in Rlattauer Rreis eingeführte neue Wirthschaft. Ein - hiefiger, Damens Spies, foll borten die Direftorestelle vertreten. Die zwente betrift . labna, ich fchice Ihnen in ber Beplage Die Abfchrift bavon.

leben Gie mohl, mein fchafbarfter Freund, und bleiben Gie von jener aufrichtigen Freundschaft und Sochschäßung versichert, mit ber ich ftets bin, u. f. m.

#### 428 Schubart v. Rleefelde denom. Briefwechfel.

## Benlage. Num. 6.

Auszug aus den Prager interessanten Nachrichten von 10 Febr. 1787.

Merkwürdige Anzeige aus Bohmen, von 20 Januar, 1787.

Schon vielmals haben Sie Ihren Lefern bas Bergnugen gemacht, in Ihren Blattern öfonomifche Machrichten einzuruden; vielleicht giebt folgendes Ihnen wieder Stof, fid biefer Rlaffe von lefern aufs neue verbindlich zu machen, auch burch ein gluckliches und mabres Benfpiel ben fchlafenben Defonom ju gleicher Inbuftrie aufzuweden. - Auf ber Berrichaft Begbidau, in Rlattauer Rreife, bes Ronigreichs Bohmen, wirb jest Die Dekonomie mit einen Gifer und einer Thatigfeit betrieben, welche bie Aufmertfamfeit bes gangen Rreifes auf fich giebt. Der jegige Befiger bes Buthes, Bert Appellationsrath Graf Runigel \*), bat im vorigen Jahre 7 Bentner Rleefamen in Die Brache faen laffen. Er bat allen feinen Unterthanen vom geringften Sausler bis jum größten Bauer biefen Gaamen unentgeltlich ausgetheilt, und jeder von ihnen befift jest ein Stud Rlee. feld; von beffen Ertrag er funftigen Sommer fein fonft auf

\*) Diefer Herr ist schon langst allen Menschenfreunden baburch bekannt, daß er vereint mit andern Patrioten zu Prag ein großes Wissenhaus errichtete-, und erst jest wieder, mit lauten Bepfall des großen Josephs beehrt, der Stifter eines Taubstummen = Instituts wurde.

auf ber Buthwaibe fcmachtendes Bieb reichlich futtern fann. Burde jebe Obrigfeit Diefem eblen Benfpiele folgen, und bem Unterthanen ben Rleefaamen unentgelt. lich austheilen, fo murbe bas Borurtheil, bag bie und ba ber landmann noch gegen ben Rleebau beget, balb verfdminden, und bie Biehzucht in Bohmen fehr betmehrt merben. Da ber Bere Graf übergeugt fenn muß, baf ber Dunger bie Geele bes Relbbaues ift, fo fucht er nicht allein feinen Biebftand zu verbeffern, fonbern er forgt auch fur hinlangliches gutter; um jenes ben Binter bindurch reichlich nabren ju fonnen. 36 erstaunte, als ich im Berbite bort mar, über bie Menge Runfelruben, Bafferruben, Robiruben und Erdapfel, Die bort alle als ein Binterfutter fur bas Bieb, ohne Schaben bes Felbbaues erbauet worben. Gein fcones Schafvieh fuchte er, burch Stohre von fpanifcher Urt, noch mehr zu verebeln. In bem Sauptmaierhofe Beg. binfau, fleht ein ganger Stall voll Ralber, Die bas berrlichfte Bachsthum verfprechen, und in ber Bufunft feinen Rubftall anfehnlich vermehren werben. nem neuen fehr geraumigen und fchonen Stalle fteben jest 52 Stud Ddifen auf ber Daft, benen man bie gute Wartung und Pflege anfieht, und bie, wie ich bore, funftiges grubjahr nach einem bestimmten Schakungs. preife ligitando an bie Raufer follen veraugert merben. Da bas Maftvieh immer noch rar ift, weil noch mande Gutherbefiger ihr Seu anftatt felbft zu verfuttern, lieber verfaufen, fo wird es ihm mohl nicht an Raufern Bum Behuf biefer Mastung bat er ebenfalls ein großes Brandweinhaus errichten laffen, wo Zag und Dacht ein wirklich recht guter und icon in ber gangen Diertes Seft. (B) a Wegenb

## 430 Schubart b. Rleefelbe ofonom, Briefwechfel.

Begend berühmter Brandwein gezogen mirb. : In allen berrichet übrigens Debnung, und ber Defonom bemundert folche vorzüglich in ber bort neu errichteten gepflafterten Dungftatte, in welcher ber Dift befonbers orbentlich eingeschlichtet wird, und neben welcher eine ebenfalls neu gemauerte Genkgrube angebracht ift, in welche fich die Cubel binein zieht, und als ein berrliches Dungmittel auf Die Wiefen geführet wirb. Much Bater feiner Urmen ift biefer verehrungswurdige Graf, ohne baf feine Unterthanen etwas bagu beptragen burfen, verforgt er felbft jeben Durftigen auf feiner Berrfchaft. Er nabrt und fleibet nicht allein bie unmun. bigen Bapfen, fonbern laft fie auch zu funftigen Defonomen erziehn. Uebrigens wird es in Bobmen in Unfebung ber Defonomie febr belle. Die Berren Grafen: Clam, Czernin, Rolloprath, Margin, Lanius, Barons Bilbprandt, Bellotti zc. treffen auf ihren Guthern Die iconften Ginrichtungen, und verfprechen uns bas virgilifche Zeitalter.

# jegge ger Benlage. Rum. 7.

Auszug eines Briefes 2B., den 1 Februar.

Sch mar in labna, fab vier Feimen von Rlee, und obngefahr bunbert muntre fammer. ebedem 44 Rube follen gefranden baben, find nunmehr 280 Stud Rindvieh. Das ift boch allerdings der Mufmerkfamfeit werth. Mehr Butter, mehr Dieb, mehr Dung, wovon, wenn mir recht ift, 3500 Fuhren biefem Winter ausgeführet worben, wie die Felber jebem burd und babin Reifenden zeigen. Dun foll mich auch niemand mehr burch Schwagen irre madjen. 2Bo ich mehr Futter febe, ba fleigt ficher eine neue Cchopfung bervor. - Das ift aber bas Wohlthatige fir Bohmen nicht gang. Die ofonomifche Schule mars. bie ich eigentlich naber fennen lernen wollte. 3ch gefiche es, ich mar felbft in ber Borlefung, die eben vom Mergel handelte, und me fomohl auslandifche, als inlandifche Mergelarten vorgezeigt, ihre Bute aus ben romifchen alten und neuen Schriftstellein erflart murbe. Mir fiel befonders die Stelle vom Agrifola auf. Ih Bohemia et Turingia agricolae marga non utuntur: nec enim necesse habent, id perquirere, quo abundant. Es muß allerbings jeben Patrioten Bohmens erheitern, bie erfte praftifch - deonomifche Schule im Ronigreiche gu Bott fegne biefe Unftalt, und frone ben Durchl. Fürften von Fürftenberg bafür mit langen leben! Man lub mich boffich ju Tifche ein, fo febr ich auch eilte. Wir fprachen vom Rleebau und bem Plane ber ofonomifchen Schulen. Der Defonomie = Direftor, Magifler Stumpf, außerte, bag bie Theorie bes Rleebaues noch Ba 2 nicht

## 432 Schubart v. Rleefelde ofonom. Briefwechfel.

nicht vollkommen ins licht gesetzt fen. Man thue meist bem Rlee zu viel oder zu wenig. Man muffe den Rlee dungen, und anfangs nach dem Rlee zu der Frucht wieder mit Mist besahren \*), wenn der Hiobsbothe niche nachhinten sollte. Das tam mir spanisch vor; allein er erzählte mir so viele Bepspiele, die er gesehen und nicht gesehen hatte, daß ich meinen Verstand gefangen gab. Seine Eleven haben folgende Arbeiten:

- 1) Die Verfertigung bes Wochenberichts, was im gangen Birtel ber Wirthichaft an jedem Tage geschiebet.
  - 2) Bemerkungen aus ben gehaltenen lektionen.
- 3) Auszuge aus ben Buchern, Die fie gum lefen erhalten, wo eine forgfältige Auswahl getroffen wirb.
- 4) Eigene Abhandlungen, Die jeber Praftifer wochentlich über eine aufgegebene Frage zu machen hat, und am Mitwoch abgelesen und fritisfiret wurden.
- 5) Arbeiten an Rechnungen und Journalen, fo-
- 6) Ueberdies werden fie tag'ich in irgend einen Maierhof geschicket, um die Arbeitenben zu beobachten, bie Robott und Laglohner aufzuzeichnen und Auftrage zu besorgen, ben Biehwartern nachzuseben, u. f. w.

Da fein Brauhaus in Lahna ift, fo giebt es feine Belegenheit, die Abende bem Trunt und ben Spiel zu widmen, wie es leiber in gang Bohmen unter ben Schreibern

<sup>\*)</sup> Ift burchaus nicht nothwendig.

bern und Beamten Sitte ift. Der Direftor lieset nach eignen heften, wo aber Beckmanns Grundfaße der landwirthschaft zum Grunde liegen, mit dem Unterschied, baß durch Beckmanns Definitionen, nur Wortfenntnisse, und hier Sachkenntnisse erklaret werden.

Es ist bekannt, daß die meisten bohmischen Beamten nicht benkende Dekonomen sind; da ist an keine Lekture, an keine okonomisch gemachte Reise zu benken. Möchten boch aus dieser Schule lauter benkende junge Dekonomen hervortreten, zum Nugen des Baterlandes, zur Ehre dieser Anstalt!

## 434 Schubart v. Rleefeld deonom. Briefwechsel.

Bierzigster Brief.

Schreiben des Srn. Direkt. Martin Leinger, an von Ricefeld, d. d. Odilof Gießhirbel, D. 13 Jan. 1787. Gin guter Freund gab mir voriges Jahr im Rarlebab Jum Befchent Ew. zc. ofonomifch . fameralifche Schriften . und ben Unterricht jur Abschaffung ber Brache, vom Jahre 1786, weil ich eben ein landwirth 3d habe alles mit großen Gifer nicht nur gleich gelefen, fonbern gab auch Unterricht, benen mir unter. geordneten Bauern, bie gleich begriffen, bag es ein oftes Uebel fen, bas Bieb ju maiden, woben faft ber balbe Dunger verloren ift. 3ch gab auch fo ein und ben Bauern, Die boch einen Muttermis haben, Diefe ju lefen, und ich hatte Die Frucht, baf felbe mich ersuchten, Die Rleearten fur fie ju beforgen, und weil die mehreften ihrer Nachbarn erft bie Mugen ofnen, wenn fie eine Probe vor Mugen baben, fo moch. te ich nur ber erfte von Geiten ber obrigfeitlichen Beamten febn, ber biegu einen Aufwand machte. bie gwolf Jahre, als ich Pachter ber Berrichaft Biefe. bubel bin, babe ich in bren Grubjahren Die Futternoth empfunden; um mein Bieb am leben ju erhalten, muß. te ich in biefen bren Jahren fcmeres Beld auslegen, weil ich fonberlich auf ben fproben und mofigten Balb. Biefen, ben nothigen Bedarf nicht erbaute. Mein orbinairer Wiehstand in fieben Maierhofen, zwen Schaferenen, benn zwen Sammelhofen, beftebet zwar nur in 230 St. Melffuben, 200 St. Ralben, 1100 St. Mut: tern und 1800 St. gelben Schafvieh, 2800 Str. Felbern; bann gegen 1500 Strich Wiefen. Allein, die leftern verlaffen mich, und scheinen nicht mehr fo ergie big gu fenn, als es die Register meiner Berren Borfahren

Dia seday Google

fahren erweisen wollen. In biefen will ich gleich nach ben funftigen Beumonath, ber um Jafobi Beit ift, anfangen gu fturgen; benn Beu wird nach blefiger Urt nur gefechfet, bas Grummet, welches wenig wachft, ift nicht der Mube werth; und im Berbfte, wegen beftanbigen Mebeln und naffer Witterung, nicht von ben Biefen zu bringen, und bann nach ber Anleitung Efpargette im Fruhling anbauen. 3ch bin beffen verfichert, baß bie biefigen Unterebanen, beren an ber Bahl, groß und flein, 4788 Geelen find, mir folgen, und ibr Glud fuchen werden. Belangend aber bie biefige Begend, fo ift felbige ein Mittelgebirge, falt, und bas Rlima gleis chet ber Wegend Schneeberg ober Gibenftocf in Sachfen, ber Unterthan aber ift ziemlich biegfam und arbeitfam, bis auf wenige, auf bie man aber nicht fiebet. Es ift nun meine gehorfamfte Bitte, an Em. 20., baß Gie beliebeten, gegen bankbare Bablung ein Quantum Rlees famen - Arten an meinen Freund, Beren Baumgarten, nach Schneeberg, Churfurftlich Sachfischen Postfom. miffair; abbreffiren ju laffen, mit ber Dote bes Betrags, burch welchen herrn Postfommiffair eben bie bantbare Zahlung folgen fell. Bare es aber an bem. daß Gje, ober bie verebrtefte Samilie ber Rarisbaber Rur gu feiner Beit fich bedienen follten, fo ftunbe mein Saus ju Karlsbad, Ro. 31, ju Dienften. 3m voris gen Jahre batte ich bie bochfte Onabe, bag Zeit ber Rur, Die Durchlauchtigfte Pringeffin Maria Unna von Sachsen, Schwester Gr. regierenben Churfurftlichen Durchfaucht; barinnen mobnten, u. f. m.

M. S. Ben bem jesigen Steuer = Reglerungs= gefchafte in Bohmen, wo im Elbogner Kreise Hr. Oberverwalter ber Kammeral Herrschaft Schurz, Hr. Joh. Eg 4 Braun

#### 436. Schubart v. Kleefelde ofonom. Briefwechfel.

Braun als Rommiffarius quo ad oeconomica angeftellet ift, welcher ichon lange Jahre mein Freund im Birthfchaftsfache mar, bat felber mit Freuden erfah. baß es mir eben gegludet bat, biefigen Orts Brund und Boben einen bobern Berth ju verfchaf. Es lagen febr viele Grunde ju zwanzig und mehr Jahren obe. Der Bauer konnte fetbige nicht bungen und nugen, weil bis jest bagu ber Biebftand und Dunger mangelte. Da nun die Rirchenfapitalia bem Unterthanen aufgefundiget find, welche ben bem Fundo publito angeleget merben muffen, Bablung fein Rath vorbanden, fo bot ich biefe oben Grunde feil, weil fehr viele Bausler und Ramilien, weber eine Sand breit Grund und Boten befigen, jeber fich aber etwas Grund menigstens jum Erbapfel. bau munfchet. Es melbeten fich gleich Raufer, wels den ich ben lange Jahre unnuge gelegnen Grund für Erben und Erbnehmer Grundbucherlich, mit ber Burbe ber funftig ausfallenden Steuer, verschrieb, und mit bem geloften Belbe tam ber Bauer von ben Rir. denschulden, und bat bafur meirer nichts, als ben Grund verloren, welchen meber er noch fein Bater nufte. gemefenen Familien ohne Brund, werden bald ben Duben empfinden, welchen Grund und Boden giebt, wenn er bearbeifet und gepfleget wird. Der alte Befiger wird boch des funftigen Steuerbetrags enthoben, welchen biefer auch fur ben oben Brund batte tragen muffen, wenn er benfelben auch nicht verfaufet hatte. Der fr. Braun batte ein Vergnugen, ba er feine Note d. Prag, vom 27 Dec. 1785, eingefchaltet gefunden bat.

# Eigene Auffäße

bes herrn Geheimenrath

Shubart von Rleefeld.



10.000 mm (1.00mm, 10.00mm)

An Gr. Chursurstlichen Durchlancht zu Sachsen, von Schubart von Kleefeld, d. d. Würchwiß, ... den 23 März, 1784.

Die Stift Beigischen Amtefrohnen betreffend.

w. zc. haben Ihren Sie mit Recht verehrenden Unterthanen, so ungählbare Beweise ber erhabensten und
wohlthatigsten Gesinnungen, und dadurch ber Welt ehrfurchtsvoll bewunderte Beweise gegeben, wie ruhmwurdigst Sie Ihre eigene Bestimmung, Ihr eignes Wohl
und Interesse, mit der ungertrennlichen Bestimmung
und der Wohlsahrt Ihrer lander und Unterthanen zu
verbinden wissen; und dahero sind Bitten nie unerhört,
Beschwerden nie unabgeholsen. Miebräuche nie entschwerden gestattet worden, die gleich dem gierigen
Rachen reissender Hyanen das wenige Mark entkrafteter
Unterthanen vollends verschlungen hatten.

Um so freymuthiger fann ich magen, Em. ze. ein Gebrechen unterthänigst vor Angen zu legen, welches nabe ar bas ber landwirthschaft gleichsam tödtliche Gesbrecher ber huthung, Trift und Brache granzet, und mit feum glaublichen, mit ungeheuern Misbrauchen und Bedrückungen verbunden ist, und entweder bas ganzlike Berberben ber wohlhabensten landleute, oder boch Auswanderung und ansehnlichen baaren Berlust nach sich zieher.

Huch

#### 440 Schubart b. Rleefelds ofonom. Briefmechfel.

Auch in dem Entferntessen betrift die Wirkung dieses Gegenstandes mich nicht, und kann mich schwerlich je betreffen. Ich ditte also nicht für mich, ich bits
te für die sammtlichen annen Stiftischen frohnbaren Amtsunterthanen, und bin also vom Schein eines Privatinteresses frey. Meine Vollmacht, mein Beruf das zu, ist dieser: daß ich in meinen abgelegten Lehnsenden versprochen habe, Ew. 1c. Bestes zu suchen, Schaden und Nachtheil aber abwenden zu helsen.

Die Act und Weise, wie diese Anntsfrohne ausgeschrieben, verrichtet, und wie außerst wenig mit dies ser Beschwerde zum Stistsherrlichen Dienst gethan wird, konnte schon vor 15 Jahren, wo ich ein Bewohner des Stists wurde, niemanden mehr und verstehrter in die Augen fallen, als mir, da ich als Königl. Grosbrittan. Kriegs, und Marsch. Kommissair ben der Armee, auch das Transport, und Juhrwesen mit zu besorgen hatte, solglich mir die dahin einschlagende Eintichtungen, Geschäfte und Mittel der Erleichtewung, worauf jeder rechtschaffene Diener von selbst bedacht sepnmuß, in noch zu frischen Andenken waren.

Ich unterredete mich oft mit frohnbaren Bauern barüber, und jeder Unterricht, ben ich empfieng, erregete in mir mahres Erstaunen, wie die an und ur sich nichts weniger als sehr beschwerlichen Frohnobliegenheiten in solch eine fast unerträgliche last habe abarter konnen. Deber ich denn diese Bedrückung auf bin im Jahre 1776 vergewesenen Stiftstage zu Zeiß, neinen versammelten Mitständen zur Beherzigung vorlegte wel-

de benn auch in ber Praliminarfdrift als ein Gravamen aufgeführt, und in ber Entledigung 6. 24 milbefte 216. anberung beffelben gnabigft verfichert murbe.

Es ift auch befonbers am Griftstage 1781 mehrmafen vorgetommen, und bas Grift verehret Em. zc. gnabigfte Befinnungen barinnen, mit bem allerebrerbietigffen Dante.

Dichts bestoweniger ift von 1776 an, bis beute noch feine Abanderung und Erleichterung erfolget, bet arme Unterthan leibet im Begentheil noch viel barter, als irgend jemals. Er wird von Jahr gu Jahre armer; ber Pferveftand vermindert fich immer fort, und in folder lage find bie noch Pferde haltende Bauern genothiget, Die ihrigen gleichfalls abzuschaffen, und ihre Birthichaften mit Ruben gu befireiten, woraus am Enbe, wenn foldergeftalt weber Militair. noch Rriegs. bber andere tanbesfürftl. Bubren mehr verrichtet werben fonnen, ber Ginfluß auf Sochft Dero Provingen'auferft nachtheilig werben, und die immer mehr und mehrere Berminterung ber Pferbe ebenfalls erfolgen muß; weil naturlicher Beife bie vom gangen Staate gu tragenbe, foldenfalls proportionirliche wenigere laft, einer weit geringern Ungahl, als ein unerträgliches Uebergewicht auf ben Sals gefallen; woraus ben Dangel bes Bleichgewichts für bodift Dero fammtlichen Staaten ein unbeil. barer frebsartigen Schaben erfolgen burfte.

Ich murbe mich gludlich ichagen, wenn bie Thatfachen in Diefer meiner patriotifchen unterthanigften Wors ftellung

# 442 Schubart v. Sleefelds blonom Briefwechfel.

fellung Em. 20., mo nicht von ber ummiberfprechlichen Babrheit, bennoch von ber bodyffen Babricheinlichfeit überzeugen, und Dero menfchenfreundliches Berg gum Erbarmen für die außerft gedruckten Stiftifchen Unterthanen rubren founte; ich hoffe Dies um fo mehr, als es Em. Chrfurftlichen Durchlauche gnabigft gefällig gemefen, bem Stifte ohnlangft baburch einen abermaligen Beweis Ihrer milbeften Borforge ju geben, baß Gie ge. rubet, Des Beren Grafen von Berther Ercelleng, ben Doffen eines Rammerbireftors anzuvertrauen. Diefer herr bat in ber furgen Beit feines Direttoriums icon fo viel laut rebende Beweife feiner tiefften Ginficht, unermubeten nußbarften Thatigfeit, Ordnungs. und Berechtigfeiteliebe, abgeleget, und fich die liebe und bas Bertrauen ber Unterthanen bergefialt ju eigen gemacht, baß fie mich ersuchet, fren ju gesteben, wie fie in Geinen großen Eugenden einen mitmirfenden Erlofer aus ihrem Glenbe, und bagegen einen machtigen Beforberer ber Boblfahrt bes gesammten Stifte erhalten zu haben glauben.

Aus ben wenigen bier angeschlossenen Benlagen No. A. B. E. D. E. F. G. S. bie mir von ben Gemeinden zugestellet worden find, ift ersichtlich, bag im Gangen genommen

1) sammtliche porhandene Amtsfrohnbare Pferde im ganzen Stifte durchs ganze Jahr wochentlich Einmal, und oft ben Anfahrung der Deputate auch durch 4.6 Wochen zwenmal ohne Rucksicht auf Zeit, Wetter und Weg zur Frohne verschrieben wurden, deshalb in ganzen gangen Strichen oft nicht ein einziges Pferd zu Saufe ware, womit fie ihren Nachbarn ben entstehenden Unglucksfällen zur Sulfe und Nettung zueilen fonnten.

- 2) Ihnen in ber Fruhjahres- und Herbstfaamen-Beit; nicht mehr wie fonst gewöhnlich gewesen, vier Wochen Rast gelassen, wodurch sie an ber Einfaat ges hindert worden waren.
- 3) Ben der Straßenbaufrohne feine gehörige Disposition jur Erleichterung und Besorberung der Arbeit,
  fondern vielmehr, wie man nicht anders muthmaßen
  fonne, jur Beschwerbe und Verlängerung der Baue gemacht werde, immaßen die im Norden nöthige Pferde
  aus Suben, und die im Suben nöthige Pferde aus
  Norden beordert worden, wodurch die ihnen so kostbare
  Zeit, ganz ohne Nugen verschleubert werde.
- gelbrenner nach Granau angefahren werden, welches fonst nie geschehen.
- 5) Mach U. No. 1. und B. No. 6. genothiget wurben, ftarke Balken von 40 Ellen lange zum Wafferbau, und 6 spannige Eichen zu Muhlwellen, anzufahren, die boch nachher zerschnitten und nicht bazu gebraucht worden waren, wozu sie gesollt hatten.
- 6) Nach B. No. 7. ein Einfpanner mit feinem berfchlagen gehabten Pferde Frohne thun, und ba er, um es nicht zu tobten, sich genothiget gesehen, einen Ochsen bazu zuspannen, von lestern 2 Athl. Frohngeld geben muffen,

#### 444 Ochubart v. Rleefelde dfonom. Briefivechfel.

- 7) Rach 3. Do. 10. bren Bauern, wegen ber unerträglich ichmeren Frobne ausgespannet und ihr gelb mit Ruben bestellten, wovon fie '18 gr. Frohngelb erlegten, weshalb fie, bie Pferbebauern, bie fich baburch nicht vermindernte, fondern vielmehr immer figrfer anmachfende Frobne fatt ber Rubbauern, beftreiten, und alfo fcon baburd boppelte laft tragen-mußten, und baber nach Do. 11. ihnen benm Steinfuhren an bie Straffen, ein zu bestreiten unmögliches Tagmert auferlegt wurde, welch alles fie in ber Folge nicht aushalten fonnten , gumal ba mehrere Stiftifche Unterthanen , Die Bege gefunden, fich von ber Frohne loszumachen, ohne einmal Rubfrohngeld zu geben; auch die gewesenen Zwen-Pferbner fich Gin tuchtiges Pferd anschaften, und unter bem Borgeben, wie fie tein Befdirre batten, fich unter bie Schuttkarnfrohnen zu bringen, und es babin einguletten gewußt batten, baß fie bann und mann etwa einmal einen Rarn voll Schutt aus bem Schloffe führten; welche große Berminberung ber Frobnpflichtigen Pferbe, burch Bufammenhaltung und Untersuchung ber vorigen Frohnregifter gegen bie jegigen, besonders der Schuttkarn- und Rubfrohnregifter, mit einem Blid, und jugleich bie ihnen nun jugemachfene Leibeigen. Schaft maßige verdoppelte Dienfte gu erfeben fent wurden.
- 8) Nach C. No. 2, lieberliches Gefindel von Zeis nach Weide, welches zu Fuße geben können: nach No.3. aber Schneibeklößer nach Zeißindie Mittelmuhle anfahren muffen, ba fie boch zur herrschaftlichen Muble nach Breitenbach zwey Stunden naber gehabt. Das Vorgeben

geben des dasigen Müllers, daß er die Kammerarbeit nicht bestreiten konne, sen Unwahrheit, indem er theils einen Brett- und lattenhandel für sich trieb, theils aber für Auslander, besonders an einen Bretthandler nach lucka im Altenburgischen, jahrlich große Quantitäten lieferte.

- 9) Rach D., Die ausgeschriebenen Rammerflaf. tern nicht ins Schloß, fondern in die Stadt fabren und ablaben muffen; bie Backwiger Unfpanner aber fogar, bereits ins Schlof angefahren gewesene Scheibte, wie. berum beraus und an einen Brandtemeinbrenner gefah. ren, welche Fubren ihnen bann als eine Frohndienftfuhre angerechnet worden, bergleichen Schleichfrohnen auch auf manche ber Urten gefcheben, g. B. bag von ben Burgerbauplagen burch Frohnen ber Schutt vor bie Stadt gefahren worden. Belder auferft fchwere Dig. brauch ben einer Untersuchung mehrfaltig entbecket, und fich auch zeigen murde, wohin und an wen geschnittene Materialien aus ber Edneibemuble gebracht wurden, burch mehr unerträgliche taften ben Zwendrittel von ibnen bereits ausgespannet batten, und nur noch ein Drittel Pferbe hielten, wodurch fie genothiget murben, auch auszuspannen.
- 10) Nach E. und F. \*) bergleichen Beschwerben über die allzuhäufigen Frohndlenfte, und ber wochentlich

<sup>\*)</sup> Da die mit Buchstaben bemerkten Beplagen ber unterthanigen Borstellung im Original bepgefüget worden: so konnen Abschriften davon nicht mitgetheilet werden.

# 446 Schubart v. Rleefelde denom, Briefwechfel.

zweymaligen Deputatholzsuhren, welche nicht an die Deputatisten, sondern an die Burger in die Stadt kamen, ingleichen die Fuhren mit lüverlichem Gesinde nach
Weida, wiederholet worden, weshalb auch, da sie
überdem mit schweren Nitterguthssrohnen belastet
wären, die sie in der Saamen- und Erndtezeit verrichten müßten, und nicht wie sonst zu solcher Zeit einige
Werschonung von der Kammersrohne hatten, einige
ausgespannet hatten, die sich denn ben dem abzutragenden wenigen Frohngelde weit besser als sie befanden, und
baher nie wieder Pserde auschassen wurden.

Wenn nun aus diesen Beschwerben ber Unterthanen von allein sechs Dorfern, maßen eiliche 20 bergleichen Aussäge und Anzeigen von den übrigen Dorfern ben dem Ständischen Condirektor von Bersdorf auf Zangenberg liegen, wovon man keinen Geleauch machen können, klärlich erhellet, daß

A. in Betref ber Deputate die Studen und haufen von bergestaltiger Größe waren, daß ein vierspänniges Bauergeschirr sie zu sahren nicht im Stande, sondern sechs Pferde dazu ersorderlich waren, sodann auch die für Dero Kammer und Deputatisten ausgeschriebene und bestrittene Fuhren nicht an ihre Bestimmungsverte kamen, sondern anderwärts abgeladen werden müßten, wordber sie sich um so weniger allerhand Gedanken enthalten könnten, als es mehrmalen geschehen, daß der verstordene Kammerauswärter Vogel von einem und dem andern 16 bis 20 gr. angenommen und die Fuhren als geleistet angesehen habe, wos

Ben fich in Uebetficht aufs Bange, und bie bie und ba vorgehenden bochft unverantwortlichen Unterschleife, bie fie, um fich Erleichterung ju verschaffen, aus Doth gebrungen, felbft mitmachen helfen muffen, ber Schluß fich gar leicht machen ließe, warum bie Frohnbienfte aller Urt fo unglaublich baufig, und ber bom boben Ram. merfollegium beabfichtigten Berrichtungen und Erfolge fo außerft wenig gefcheben fen,

#### Bin in Anfehung ber Berrichaftlichen Schneibemuhle

Jahr aus, Jahr ein, eine fo große Menge Baume und Rloge von ihnen bahin angefahren werben mußten, baß bie Berbrauchung ber baraus geschnittenen Materialien gang unmöglich fenn fonne; es mußte benn fenn, bag bavon gange Magazine vorrathig maren, meldes aber nach ihrem Ermeffen auch nicht fenn fonne. weil fie bie aus gebachter Muble ins erfle Schlof angefahrene Bretter und latten noch eben fo grun, als fie binein gefommen, wieberum auflaben. und nach Difelsborf ins Forfthaus fahren mußten, ben welcher Unftalt ihnen bie Frohnen gleichfam muthwillig verdoppelt und verdrenfaltigt morben maren.

### C. In Absicht des Wasserbaues

mußten sie bas Solz von bem fo weit entlegenen Difelsborfer Theile holen, und größtentheils an 56 2 folde

### 448 Schubart v. Rleefelde bfonom. Briefmechfel.

folche Grundfrude fabren, welche an bie Rammer verfauft ober verfchenft morben maren, wie 3. 3. an, bas Pfauderifche, und bas am Pradel. fchen Burth, welche, und befonders bas erffere unmoglich fo viel werth fenn fonnte, als ber jahrliche Baugufwand, ungerechnet bes großen Schabens, betruge, welcher bochft Dero Forfte burch Sinwegfchlagung einer fo außerft großen Menge Stangen ermuchfe, ba 1000 Fuber Stangen und anber Sols nicht zureichen fonnten, welche fie fcon babin gefahren, und nach ber tabelhaften Urt, wie biefer Bau betrieben murbe, noch murben binfabren muffen, immaßen biefer Bafferbau mit burren Bolg und Faschinen, um fo mehr außerft unofonomifd mare, als er ju gang unrechter Beit veranstaltet murbe, ba bod) in ber Mabe grunes Bolg genug vorhanden, welches mit ber größten Erfparnif bagu verwendet, und babon folche lebendigmerbenbe Gingaumungen gemacht werben fonnten, wodurch biefer ber Rammer außerft toftbare, und ben Frohnern außerft beschwerliche Bafferbau endlich einmol aufhoren, und nur bann und wann eine fleine Reparatur nothig fenn mur-Boben noch ju gebenten, bag wenn fie fåmen und auflaben wollten, die Stangen nicht umgefchlagen und bie Safdinen nicht gehact maren, und alfo leer wieber gurud fahren mußwelches nur neuerlich im gegenwartigen Winter 60 bis 70 Pferden also begegnet. langend

act the s

### Meber bie Stift Beigifchen Amtefrohnen. 449

D. Die Straßenfrohne.

Cia So verriethe auch biefe Difposition barüber, fo We wie andere mehr bie größte Unüberlegtheit und Sorglofigfeit, ober ben bestimmten Borfag, bie Brobner gang gu verberben. 2Bie bie Straffen bem neuerlich emanirten Sochften Straffenbaumanbat entgegen im Stifte ausfaben, liege jebermann bor Mugen, und bennoch fen bie Menge ber bagu erpreften Frohnbienfte fast unglaublich. Mirgents maren fie gut, als etwa von Beif aus, einen fleinen Spagiergang weit, von ber Mittelmuble bis an die langnaue. Gie murben aber ben ber Befferungsart, wie fie gefchabe, immer fchlecht bleiben, und wenn auch fammtliche Frobnpferbe burch 300 Lage hinter einander baju auf= geboten wurden. Denn wenn eines Theils Die im Forftstriche liegende Frohner nach Bangenberg und weiter bin, Die von Zipfendorf, Buis, Gas biffa :c., aber am Forfiftriche, ja fogar 3 Meilen weit bis nach Difelsborf beorbert murben, folglich toglich faum ein - ober zwen labungen machen fonnten, andern Theile aber benen über bas Frohnwesen Geschten Strob, Dift, Erbapfel und bergleichen, fahren mußten; fo fonne es nicht anders fommen, als bag bergleichen taglich mehr um fich greifende Misbrauche, ben geraben 2Beg ju ihrem ganglichen Berberben führten. Das Die allerschlechteften Strafen in Die beffen verman. belt werden tonnten; batten fie an ber Strafe nad Raumburg gefeben, welche ber Thuringifche Rreithauptmann, Berr von Bebtwig, in ben be-563 ften

### 450 Schubart v. Kleefelde dfonom. Briefwechfel.

sten Zustand habe segen lassen. Sie wünschen nur, daß im Stifte ein Gleiches geschehen, und ber Straßenbau auf solche Weise verrichtet werden möchte; so wollten sie sämmtlich ihre außersten Kräfte bazu anstrengen. Denn auf solche Weise hörte es boch einmal auf, da sie im Gegentheil jest unaufhörlich damit geplaget wären, und boch nie etwas tüchtiges gemacht würde.

### E. Ben ber Granquischen Ziegelscheune

eine ganz neue Ersindung ersonnen worden, berfelben Frohndienste zu verschaffen, die nie gewesen,
und nie gebilliget werden wurden. Da sie unter
dem Vorwande Neparatursuhren zu thun, dahin
verschrieben wurden, und sodann lehm und Sand
zu Versertigung der Ziegeln anfahren mußten.
Es ware ihnen ohnehin beschwerlich genug, daß
sie vor selbige, da sie doch Ziegeln außer landes
nach Gera verkauste, alles Holz anfahren, wieder andere die Ziegel vorerst ins Schloß schaffen,
und wieder andere dieselben von da in die Stadt
bringen mußten, und endlich

# F. das Pferdefrohngeld,

welches ein Anspanner, im Fall er mit seinem Pserven verunglückte, oder ein neues Gebäude aufzusühren genöthiget sen, erlegen müßte, ebenfalls sehr brückend ware, da er zwar, jedoch nach vielem Kostenauswand, endlich für jedes Pserd 3 Rthl. Frohngeld zu entrichten begnadiget murde, solches

foldes Frohngelb aber feinesmeges gur Erleichtes rung ber übrigen Unterthanen, bie boch bes beandbigten Dienste verrichtet, angewenbet, unb eben fo mie

#### das Ruhfrohngeld

ju Sochft Dero Rammerrevenuen gefchlagen murbe, bie Unfpanner aber unmöglich glauben tonnten, bağ Em. zc. Churfurftliche Durchlaucht nach Dero angestammten Milbe und Gnabe, an bergleichen unfammeraliftifch und mabren Finang. grundfagwibrigen Plusmacheren einen Boblaefallen hatten, immaßen es ber naturlichen lage ber Cache gemaß, bag nicht nur bios einigen frohnbaren Amtsunterthanen allein, fonbern allen benen, welche fteuerbare Grundftude befigen, eine gemeinschaftliche und gleiche Mitleibenheit gufom. me, folglich, wenn besondere Umftande eintreten, bie ben einen ober ben anbern nothigten, ibre Pferbe abzufchaffen, und ihre Grundftuce mit Ruben zu bestellen, bag von ihnen zu erlegende Frohnbienftgelb, auch blos ju Uebertragung ber gemeinschaftlichen taft verwendet merben muffe, und in fofern bie gemeinschaftlich zu feiften habenbe fcmeren Dienfte, immer bie namlichen blieben, ohne bie bartefte Ungerechtigfeit nicht gu ben Rammereinfunfren gefchlagen werben tonne, weil baraus nun bie vor Mugen liegende Bedruffung entftanben, bag, ba ein großer Theil ihrer Mitfrohner ihre: Pferbe abgeschaffet, fie bie laft für jene tragen, und fich baber fchlechterbings \$6 auch

#### 452 Schubart v. Rleefelde dionom. Briefwechfel.

auch entschließen mußten, nach dem Behspiele jener, ihre Pferde ab und sich Zugfühe anzuschaffen, als welches Mittel ihnen nur allein übrig blieb, ihre Guther, sich selbst aber ben Shren zu erhalten.

Wie nun aber, Gnabigster Churfurst und herr! die Beschwerben dieser armen bedrängten Unterthanen allerdings gegründet genug sind, und sich gar nicht abssehen lässet, daß eine solche außerordentlich große, wödentlich zu stellende Anzahl Pferde zu Höchst Dero Dienst gebraucht werden könne, maßen mitten im Frieden

Das Dorf Sabissa von seinen 12 bis hochstens 14
Frohnpferben 480
Will, von 8 bis 12, auch manchmal 15 Pferben,
besage G. 377
und Loissch, besage A. 562

Summa, 1419 Pferbe

jährlich hat stellen mussen, eine Summe von 3 sum Theil kleinen Dorfern, die ich mahrend meines Rriegs und Marschstommissariats, mitten im Rriege, aus okkupirten und als feindlich angesehenen ländern, in Proportion des kleinen Stifts, mahrlich kaum zur Halfte habe stellen, und wie leicht zu ermessen ist, ganz andre Dienste damit verrichten lassen.

Das Berzeichniß ber im ganzen Stifte ehemals und der malen vorhandenen fammtlichen Brobnpferde: das Register über die täglich und wöchertlich

Districtory Google

ich ausgeschriebene Pferde, und bas Manual all if uber bie mirtlich geleifteten Dienfte, mogu? menn, wie, wo, und mas fie verrichtet? muß ausweifen, ob biefe Frohnen Bodift Deroderfelben menfchenfreundlichen Befinnungen gemäß, mit Billigfeit und Milbe, ben Staatsgrundfagen, folg. - lich von Dero Unterbedienten mit Bernunft, Berfchoming, Erleichterung und ber Absicht ihrer ber Unterthanen, und bes Staats Erhaltung gemäß, gebrauchet, ober ob fie arger als leibeigene behanbelt worden find.

> leiber! bat bas Stift von biefen gemifibrauch. ten Frohnwesen traurige Erfolge von Musmanberungen, Bonfrutten, Berluft bes baaren Bermogens und innerlichen Entfraftung, genug auf. gumeifen:

3d will bermalen nur nach ber Beplage B. ein einziges Benfpiel aufftellen , nach welchem bas Dorf Buig feit 30 Jahren nur allein fast 14000 31. an Ausgewanderten und Beggeheiratheten verloren , mogegen nichts guruct gefommen, weil fein benachbarter Ultenburgifcher Bauer feine Tochter ins Stift verheirathet , Diejenigen Familien aber , melde ja berüber gieben , Baus aus armes und größtentheils untaugliches Bolf ift. Da nun alles bies angeführte, bem gang entgegen, mas ber Musbrud Staatsintereffe in fich begreift;

#### 454 Schubart v. Rleefelbe blonom. Briefwechfel.

Go hab ich mich im Gemiffen verbunden und verpflichtet gefühlt, Em. Churfürstlichen Durchlaucht ein foldes gur weitern gnabigften Bebergigung und ernsthaften Unterfuchung unterthaniaft vorzustellen, und fubmiffeft zu bitten, Bochft Diefelben wollen gur Erhaltung und Wiederber= ftellung ber Boblfabrt Ihrer bermalig größtentheils armen Stiftiichen frohnbaren Umteunterthanen, milbest geruben, bie bisber eben fo mangelhaft als unbillig, folglich mit willführlichen Bedrudungen verbunden gemefene Ginrichtungen ganglich aufheben, und bagegen bie Frohndienfte ju Bewirkung einer gleichen und unparthenischen Mitleidenheit, nicht auf die vorhandene an der Rrippe stehenden Pferde, sondern auf die Sufen und Blecker vertheilen, und von biefem Die Frohndienfte zu Bewirtung einer gleichen und unparthenischen Mitleibenheit bestreiten, auch diejenige nothige, an fich leichte, fagliche und unbeschwerliche Ginrichtung treffen zu laffen, welche bie Parthenlichkeit und Unterschleife unmöglich macht, woraus benn ohne Zweifel bie guten Rolgen entfteben merben, baß

alle Frohnbienste, wie sie Ramen haben, shne merkliche Beschwerbe, und bennahe blos mit bemjenigen Auswand bestritten werden können, was den Unterthanen gegenwärtig nur die Bagenschmiere, das Zehrgeld, Futtersäcke, Aerte, Beile, Exekutionsgebühren und andere Geldsporteln, Psandgeld und ruinirtes Schiff und Geschirte

- Meber Die Stift. Zeihifchen Amtofrohnen: 455 fcbirre fostet, ohne die große Berfaumniß in ihren Wirthschaften zu rechnen.
- 2) Diesenigen Stifttischen Grundstücke, welche 21. tenburgische, Geraische und andere nicht im Stifte wohnende Besiger, jur rechtlich und billigen Mitleidenheit gezogen werden.
- 3) Die Einführung ber Pferbezucht, womie, gumal ba ber Futterbau vom glücklichen Fortgange ift, bereits von verschiedenen bedeutende Bersuche gesmacht worden, ins Große getrieben, und dadurch nicht nur Geld ersparet, sondern auch fremdes eingebracht, hiernachst
- 4) bie armselige, der Dekonomie sehr nachtheilige Bestellung der Felder mit Ruben, wieder ab., bagegen aber Pferde wieder angeschaft werden, und ben etwa nothigem Gebrauch für die Armee, und sonst vorhanden sind. Endlich aber übers haupt
- 5) der bisher ganz unterjochten Amtsunterthanen traurige und kummervolle lage in Wohlstand verwandelt, Einfluß aufs Stift und alle übrigen Stände und Handwerker in benfelben haben moge, wodurch sich vielmehr Fremde herein, als hinaus wenden werden.

456 Sthibart v. Rleefelde ofonom, Briefwechfel.

#### II.

Botum, welches Schubart von Kleefeld über ein Cirkulare an die Ritterschaft gegeben, nach welchem die Ritterguther, wenn sie ihre Produkte außer Landes fahren, oder ihre Bedurfnisse von daher einsbringen, Geleite und Landaccis geben sollen.

### Burchwig, ben 5 August, 1786.

Menschen leben, so kann ich nach den natürlichen Rechten und den Grundsäßen der Staatswirthschaftsekunft nicht absehen, warum unter der Produktion aus dem Boden der Ritterguther und dem Boden der Bauern ein Unterschied gemacht, und ersterer zum Nachtheil der letztern von einer auf natürliche Gleichbeit und Billigkeit gegründeren Abgabe zur Bestreitung der Staatsbedurfnisse befreyet sepn will und soll?

Observanz, Gewohnheit und herkommen, jum Vortheil einzelner Menfchen, gelten, in so fern bas Ganze ober auch nur ein anderer und dritter Staatskorper baben leibet, nach meinen Grundfagen nichts, ba sie wieder bie naturliche Gleichheit und die Absicht Gattes streiten. Ich werbe meine Grundsage, wenn sie auch offenbar meinem Privatnugen entgegen sind, nie verläugnen, nie Nachbeter senn, sondern sie auf alle Falle zu vertheis digen wissen.

#### . Ueber Die Stift . Zeifischen Amtefrohnen. 457

NB. Das war frenfich fur eine Seite beleuchtet. Wenn aber bie Rebe von Beforderung des Handels und Wandels von Berhaltniß der Produkte zc. ift, dann follten keine Erschwerungen burch irgend eine Abgabe, weder ben Ritterguthern noch Bauern flatt finden, boch davon war bermalen die Rebe nicht.

About to Analy Steen of a

होता करते इसीलाही हर हरण जाई पीर्टी हैं।

#### 458 Schubart v. Rleefelde ofonom. Briefwechfel.

#### III.

Schreiben des Herrn Geheimenraths Schubart von Kleefeld, an Herrn Oberamtmann Kramer zu Falkenberg in Oberschlesien, d. d. Würchwiß den 11 August, 1786.

Ew. 2c. geehrteste Buschrift vom 27 July, hat mir ein wahrhaftes Wergnügen gemacht.

Der herr Graf von Praschma hat mir schon langst geschrieben, worauf ich Antwort schuldig bin. Mit meinen Gesundheitsumständen ist es seit dem Monat April sehr übel, und so beschaffen, daß weit über hundert, nichts weniger als gleichgültige Briese unbeantwortet liegen bleiben mussen. Zu jener Zeit bekam ich selche Zufälle, daß, wenn mein Medikus mir nicht ein Podagra erweckt hätte, woran ich sechs volle Wochen viel gelitten, ich gewiß schon vor den Man begraben gemessen sehn mirbe. In der Zeit gegen Pfingsten, nachzbem ich meine Kräfte wieder gesammelt und mich wieder an den Schreibtisch gesesch hatte, verschlimmerte sich meine Gesundheit wieder so arg, daß mir verschliedenemal der Schlag nahe war, und auch jest muß ich mich fremder Feder bedienen. Nun zur Sache.

Da Sie ben herrn Riem burch lesung seiner mit mir geführten Correspondenz als einen — Mann zur Gnüge werden haben kennen lernen; ba er alles benm haaren ergriff, wodurch er mir nachtheilig werben, und meinen guten Namen und Rredit schaden konne, ba er außer seinen gedruckten Schmiralien und Zeistungs.

fungszwitterwesen auch noch außerbem verschiebene Dadrichten verbreitet batte, bie ich ben meinen jungern Sabren nachbrucflich beantwortet haben murbe; fcbloß ich mich, auf feinen feiner gubringlichen, mit ber niedrigften Galfchheit gespickten Briefe ibn einer Beile Untwort ju murbigen; baber ich auch ein paar Unhöflichkeiten- begieng, und gwen murdige Manner. wovon unten ein mehreres folgen foll, wiber meinen Willen und Befinnungen Scheinbar beleibigte. Da mir bie Rlugheit anrieth, ben Menfchen immer weniger und meniger zu trauen, und alfo am wenigsten mit R-Greunden auf irgend eine Urt eine Beile ju wechseln, que mal ju jener Beit, als ich feine Belegenheit hatte, mich Diefen benben murbigen Mannern gefällig machen gu fonnen, fo hoff' ich besfalls nicht, ungleich beurtheilt ju werben. Indeffen flieg R- Bosheit und Berlaumdung gegen einen Mann, in beffen Bergen fein Baliches gegen irgend einen Menfchen mohnet; ber burch feine jauten Abfichten feinem Saufen Rinder, burch wirt. lich brudenbe einem anbern gang unnothig fcheinenbe Musgaben, Machtheil zuzieht, ber fich und feine Gefund.

Ich reiste noch frank zur Messe, und die Bewes gung brachte mich wirklich wieder etwas auf die Füße. Ich kam in die Müllersche Buchhandlung, wo ich Herrn

Bosheit immer bober.

heit für andere aufopfern murbe, konnte er feine gute Absicht nur baburch ganz erreichen, und ber endlich schon so oft bem Todeskamps so nahe gewesen, und nicht viel Sicherheit von einem Monat zum andern auf Friskung seines tebens benken kann, stieg, sag' ich, N-

Berrn R- fand, ber mir mit einer - freundlichen Miene entgegen fam. Frage an mich: Saben Gie teine Machricht von D. U. Rramer? Untwort: o ja! es geht ihm nach Bunfch , er murbe fein leben fur feis nen vortreflichen Grafen faffen, und mir bezeugt biefer in allen Briefen, bag er unumfdranttes Bertrauen auf ihn gefest babe, beffen ich mich von gangem Bergen freue. Aber warum haben Gie feinen Brief, ben er Ihnen auf der Reise geschrieben, und wovon er mir bie Abichrift gesendet, nicht in Ihre Zeitung gesett? Bermuthlich besmegen nicht, weil er etwas Gutes von Solze haufen und mir enthalt? - D fold bummes Beug, folche Rinderrepen, fege ich nicht ein, ich hab's ibm felbit gefdrieben, bas ift Bemafche - Diein Berr, Gie fangen an, in ber ofonomifchen Belt ihren Ropf mit ber unverschämteften Impertineng empor zu beben. Es ift Zeit, baf man einen langen Stecken nehme, und Sie brauf tappe; wenn bas niemand thut, fo werde ichs thun: Gie muffen mit fammt ber Perude untern Tifch; es ift Zeit, bag Bahn, Lug und Betrug aufhore, Gie muffen fich nicht erfuhnen, ein Praftifcher Defonom beißen zu wollen, Gie find ein bloger Theoretifer und Rompilator, wo haben Sie Ihre Berfuche angestellt? bas muffen Gie beweisen! Go etwas mochte er fich in Wegenwart von feche, acht und mehr Derfonen nicht verfeben haben; erblaft und mit zitternber Stimme antwortete er: ichon vor vierzehn Jahren in ber Pfalg -Ja, bas fonnen Gie mohl fagen, mer hat's gefeben, wer fiehts noch? swifthen Solshaufen und mir und 36. nen, ift nur ber fleine Unterschied, baf Gie ihre Prafcit in der Lasche berumtragen, und fie auf bem Papiere zeichnen.

zeichnen, wir aber keinem Hohen und Niebern bie Augen verbinden, und dem Kenner nicht vorschwinzbeln, wenn sie unsere Grundstucke besehen; mit einem Worte, es ist Zeit, daß Wind und Wahrheit von einander geschieden werden, und so verließen wir uns. Nach, mittags traf er mich ben dem M. Wichmann wieder, und da wurde blos von andern Dingen gesprochen.

Ich mar taum etliche Tage gu Saufe, als er mir Ihr Etwas 2c. Schickte, und baben Schrieb, nun mare alles beraus, mas er auf bem Bergen gehabt batte, und er hofte, bag wir nun wieber gute Freunde werben murben, und mas bergleichen Geparle nach feiner Urt mehr war, worauf er aber feine Zeile Untwort erhalten hat. Diefes Etwas fendete er mir im Frubjahr 1785 im Manuferipte, als ich fieben Bochen an einer Entfraftung auf einem Glecke lag, mit bem Berlangen gu, es mit Roten ju begleiten, aber meine Rrafte verftatteten mir weiter nichts, als es burchgulefen; eines Theils mar auch tein Platchen im Manuscript, wo ein paar Beilen batten fteben fonnen , benn R- hatte es nach feiner Bewohnheit, mit unleferlichen Worten ichon burchhaft und burchfragt, und anbern Theils war ich nicht fed genug, wie R-, einen Rramer berichtigen zu wollen. 3ch nahm alfo bas gebructte Etwas zc. begierig in bie Sand, und fand fcon Seite 10, am Ende, bag er nach ben Borten, am leben bleiben, bie von Ihnen gefesten Borte: ober Schubart eber fommen follen, fo wie eine Menge anderer Stellen im Buche, wo Gie meiner ju ermahnen beliebet, weggelaffen batte, auch ben Rachtrag, Geite 147, fo febr er auch wiber bie Biertes Beft. Babr-

# 462 Schubart v. Rleefelbe bfonom. Briefwechfel.

Wahrheit lauft, (benn mo find Sie benn mit Bewilligung des Prinzen zu dem Grafen gegangen?) las ich mit Gleichgulligfeit, weil ich in meinem Bergen überzeugt war, daß Sie keinen Antheil daran hatten, und es Sie erzurnen wurde, wenn Sie ihn faben.

- Uffein nach ber Beit, und als bas Etwas ic. ins Publifum fam, habe ich ben bitterften Berbruf in meis. ner Seele barüber erlitten, und ich laugne Ihnen nicht. ban ich ben febr ibeln Gefundheitszustand blos auf bie. fe Scene fchiebe, ba ich eine große Ungahl mich außerft frantender Briefe barüber erhalten habe. Gie miffen, baf ich Briefe von Ihnen in Wien erhielt; Gie miffen, fur wen fie eigentlich bestimmt maren : 3hre Briefe murben gu Wien und ju Prag gelefen , man erkannte aus benfelben, baß Gie ein ofnes und rechtschafnes Berg baben ic. Gie wiffen ferner, baf Gie mir die eingegangenen Briefe von bem Berrn Grafen Drafthma an mid, vor meiner Nachhausekunft in Perfon nach teipzig brachten; Gie wiffen, baf Gie mir ben beren Ueberreichung, noch ehe Gie biefelben lafen, gleich erflarten, baf Sie biefen herrn, wegen feiner unvergleichlichen Den. fungsart, für allen andern mablien, ja Gie berficherten mir, wie Gie ihn ichon jest unbefannter Beife von gangem Bergen liebten und verehrten; Gie faben meine Berlegenheit über biefe Ertlarung, und wiffen endlich, baß, nadbem ich bie Briefe gelefen batte, ich Ihnen folgende Worte fagre: bier ift gottliche Gubrung, ich freue mich Ihrer Bahl, aber wie werd' ich mich beraus mitteln? Dun lieber Freund, wird verfichert, baf Sie mit Bewilligung bes Pringen biefen Ruf noch Faltenbera

tenberg angenommen hatten, und nun werden mir Borwurfe gemacht, baf ich Gie fcon fur ben Beren Gras fen Prafchma engagiret batte, ba Gie noch ju Benbelsheim gewefen, und baß ich andere nur gegangelt, und mit ihnen, mit ober ohne Ihr Buthun, Rurgweil getrles ben batte, und jemant fchreibt: 3ch mußte meine leut te febr fcblecht tennen, ba ich ihm einen Dann empfohl fen , ber in bem Rachtrag feiner lanbivirthfchaftlichen Belehrung, mit fo grobe Unbankbarfrit bewies, und ble foburgifche Rammer forieb: " Wie? Bert Rrai mier, ben Gie uns im vorigen Jahre jum Dberbiret tor einiger Rammerguther mit fo vieler Barme vorfolugen, für beffen Rechtschaffenheit Gie fich verburg. ten, und für feine praftifchen Cofahrungen einftunben, follte ein fo fcmarges undaufbares Berg gegen Gie haben? benn R- fann es boch nicht aus ben Ringern "gefogen baben; ift Rramer Der rechtschaffene Manit. wfür ben Sie ihn ausgeben, fo fann er, ohne fich bie größte Berachtung aller Rechtfchaffenen jugugiebn, biergu nicht fdweigen, er muß fich und Gie, offents "lich pertheibigen". Geben Gie, liebfter Berr Dberamemann, in folche bochftargerliche Lage fest uns ber R- - fo nenn ich ihn mit aller Befugnif! Bie berglich lieb mir babero Ihr Brief ift, tonnen Gie wohl glauben.

Mach Böhmen und Desterreich hab ich bereits einige wenige Zeilen geschrieben gehabt, und Aufklärung verssprochen. Nächster Tage geht Abschrift von Ihrem Brief nach Roburg, aber blos baben kann es wohl süglich nicht bleiben, ba mir nur jest an einer vorläufigen. Ji 2 Rechte

#### 464 Schubart v. Rleefelde benom. Briefwechfel.

Rechtfertigung Ihrer Konduite und Ihres Herzens gelegen, denn ich bin der Schmähungen und tasterungen — den tohn meiner Ausopferung — schon gewohnt und so hart geworden, daß dergleichen Pfeile sehr schwer an mir haften werden, ich bin nicht rachfüchtig, und wie Sie sich aus Lesung meiner R — Korrespondenz überzeugt haben werden, überaus langmüthig, aber ich bin dem Publifum schuldig, daß es nicht länger geräuscht und berrogen werde, und dieser tällerer und Verläumder muß nun in sein eignes Schwerdt fallen. Ich überlasse es Ihnen, ob Sie, und wie Sie einen den ganzen Umsfang, die Verson, Leben und Thaten dieses berühmten Plagiars und Abschreibers betreffenden wahrheitsmäßigen Aussa

Gott ift mein Zeuge, daß ich sowohl bem Herrn Grafen schon seit ein paar Monaten Posttäglich habe schreiben wollen, aber es ist mir nicht möglich gewesen, und nun thut mirs leib, daß es nicht geschehen, denn Sie wären um so pher überzeugt worden, daß ich weit entfernt bin, etwas von diesen Beleidigungen auf Ihre Rechnung zu fegen.

R— ist in Gröbzig und in Pobles gewesen, hies her zu kommen, scheints, als traue er sich nicht. Sowohl an viesen beyden als an andern Orten, wo er gewesen, und wie er sich ausbrückt, Wirthschaften visitieret, hat er wie ein — gestanden, seine gröbste Unwissenheit in der kandwirthschaftskunde verrathen, und um sie zu versteten, blos botanisirt. Holzhausen und mein Bruder geben mir gleich Nachricht davon, und ich

ich will biese Briefe brucken lassen. Mein Bruber \*) hat ihn ziemlich getummele, baß er hafer für Waizen gehalten har \*\*). Er hat seinen Werbruß barüber nicht bergen können, baß er so schone Früchte, und besonbers so gar herrliches Korn in ben Kleestoppeln gefunden, bas er gar nicht vermuthet, und ohne Zweisel alles Ji 3 recht

Sorn, welches in einem einmal umgebrochenen Kleefelbe erwachsen war, das Kleesaamen getragen hatte, und sagte daben: dieses Korn sey ein unwiderstehlicher Beweis von der Ungründlichkeit der in seinen Zeitungen zu behaupten versuchten Meynung; Saamenklee sauge den Acker aus; der Sat, daß Saamentragende Früchte aussaugen, sey nur in den Fällen richtig, wo mit der Reisung des Saamens der Fruchtsock zugleich absterbe, aber mit Saamenkleefeldern verhalte sichs anders, denn der Kleestock wachse nach eingebrachten Saamen sort, und die zur Saat einmal umgebrochene grüne Kleestoppel ersetz dem Felde diejenigen Kräfte mehr als einfach wieder, welche das Saamentragen, demselben irgend hatte entziehen können.

Sich zu rechtfertigen, antwortete Hr. R-: es fiebe auf einem der Graf Einsiedelischen Guthern in Rleestoppel ein Stück Korn, von ohngefahr 6 Scheffel Aussauf, außerst schlecht, er habe den Verwalter nach der Ursache gefragt, der ihm versichert, es kame baber, weit der Jahrs vorher darauf gestandene Rleesaamen getragen habe. Rann man sich wohlt des Lachens entshalten, den Mann Dinge als eigne Ersahrungen vertausen zu sehen, die er von andern hat erzahlen horen?

In ber Michaelmeffe 1785, borte Br. R., in Ge-Rufchafe einiger andern Perfonen, bep dem felig. herrn Prof.

#### 466 Schubart v. Rleefelde ofonom. Briefwechfel.

recht schlecht zu finden gemunscht hat. Ben seiner D redreise in keipzig, hat er eine außerst triumphirende M ne angenommen und grimmiglich gedrobet, daß er nun im Stande wäre, sich als praktischen Wirth zu zeigen, er habe nun alles gesehen, was er gewünscht. Ohne Zwisel wird er darüber etwas schreiben, worauf ich mit Werlangen warte. Er soll auch ben seinem Freund, dem Pachter Fink, in Kösis, dem Versasser der Schrift A. B. zu Pr., (Sie haben doch die erschrecklichen Abssurdicken in der Foresesung dieser Schrift, wo er sich genannt hat, gelesen? gewesen seyn. Holzhausen war zu Iohanni hier, und antwortet nun selbst. Inzwisschen sand ich, um Sattelseste zu seyn, wenn ich gegen

Prof. Leske meinen Bruder Anmerkungen über einige anzuwendende Vortheile ben dem einmaligen Umbrachen der Kleestoppeln zur Einsaat machen, hr. R- schrieb solche in seinen Zeitungen von Wort zu Wort hin, und gab sie für selbst gemachte Erfahrungen aus.

So gerade aufgeraft und gebruckt empfängt bas liebe Publikum R— fremde Waare, welche kenntbare Zeischen ungahliger Fabriquen hat, und wenn es hoch kömmt, mit ein paar unbedeutenden Rotchen des diktastorischen Inhalts versehen: Das ist auch meine Meynung; so halte ich es auch; aber so mache ich es nicht ze.

\*\*) Siehe bes herrn Oberamemanns Holzhaufens vorläufiges Schreiben an den ze. von Kleefeld; über die R- Reisebeschreibung nach Grobzig, nehst einer Zugabe ze. in der Müllerischen Suchhandlung zu Leipzig. S. 21 zc. R- auftrete, fur bienlich, über fein leben und Thaten mabrend feines vierjahrigen Aufenthalis ju Miferau, bon ber Quelle Machricht ju holen, und diefe lautet folgender Beftale ; daß er mit 400 Ribl. und einem Deputat, von Johanni 77 bis 8r feine Belbenthaten ausgeubt, aber besmegen aus bem Dienft gefommen fen, weil er keine Praxin habe, die versprochene Melioration nicht geleiftet, einen Unfang mit ber Stallfutte. rung gemacht, aber nicht ausgeführet, bie Brade nicht abgeschaft, nicht einen Bentner burren Rlees eingeführt, nicht ben geringsten Rugen gefchaft, vielmehr bie herrschaft in betrachtlichen Schaden gefturzt, üble Folgen verursacht, nicht bie geringste Nachahmung von irgend einem Bauer erweckt, und ben ber Schaferen von 1700 Stuck, Die blos im Commer gewaidet, und im Winter mit Beu und Strob gefuttert worden, von berfelben nicht ben geringften Bor. theil, weder auf Beinheit ber Bolle, noch größere Bermehrung, noch fetteres und ftarferes Bieb gefchaft (Das laß ich mir boch eine tobrebe fenn! und wenn bas nicht Proffitution ift, fo tenn ich feine.)

Et ist mahr, Breund, ich sollte großmuthiger hanbeln, und ihn seinem Gewissen zur Zuchtigung überlassen; und ben Gott, dies wurde ich thun, wenn er seinen Gistbecher nur blos in Nücksicht auf meine Person
gefüllt hätte. Aber ich bin es Gott und der Menschbeit schuldig, den bosen Eindruck, den seine elende
Rlopssechteren zum Nachtheil der Menschen, besonders
in Sachsen angerichtet hat, und die von machtigerm
Einfluß ist, als man mohl glaubt, ob ihn schon die

468 Schubart v. Kleefelbe denom. Briefwechfel.

Auslander verachten und verlachen, wieder ju vernichten, und ibn in feiner Bloge jur Schau aufzuftellen.

Saben Sie feine Regenfion in ber beutschen Biblio. thet, im 65 Bande, 1 Stud, über meinen 6 Theil gelefen? tudifcher fann ber Teufel nicht fenn, aber Prof. Leste bat ibn in ber Borrebe jur britten Auflage meiner Schriften, ein paar Bortchen gefagt. Daf meine Preisschrift ein fo gar elendes Ding fen, baf man um folch einen Preis zu gewinnen, wie fich R - ausbruckt, nur abzuschreiben braucht, hab ich felbst boch fo recht nicht geglaubt, ba ber große R-, vermuth. lich que ber erhabenen Urfache, feinen Sunger ju ftillen, fich berab gelaffen hatte, ben Rornfden Dachbrud mit R- Berichtigungen ju beforbern. Bie benn? wenn er um biefen Preis felbft gefampft; wie? wenn er aus ben Preisschriften feinen Probromus gusammen geftop. pelt batte? Und feben Gie mobl, bas ift alfo. bem Intelligengfomtoir in Leipzig, feht er in genauer Beibindung. Alles mögliche bumme Beug und offen. bare Unmahrheiten wider die Cache von ungenannten Berfaffern, murde forgfaltig eingeruckt, aber fobald meine Freunde unter Benennung ihres Namens, Auffage für bie Gache einfandten, murbe erflarte bag man über biefe Streitigfeiten nichts mehr einrucke. Biele bergleichen Auffage find mir nun mit ber Bitte jugefandt worden, fie in meinen Briefwechfel zu nehmen, und bies fe follen auch im 4 heft, ju Offenborung ber Parthep. lichteit, ericbeinen \*). Gie werben fich erinnern, baf

<sup>\*)</sup> Sind unter ben Briefen biefes vierten Befts ju finben.

### Ueber bie Stift : Zeihischen Amtefrohnen. 469

R— ben Herrn Regierungsrath Salmuth, burch seine Noten in einem bergleichen Aufsaße ziemlich angepackt hatte. Herr Salmuth hatte barauf geantwortet, aber das Intelligenzblatt sand es ihm auch zurück; nun hat er mirs zur Bekanntmachung zugesertiget. Dieser würdige Mann fragt fleißig nach Ihrem Besinden, nimmt daran herzlichen Antheil, wünscht nichts so sehr, als vollen göttlichen Segen zu Ihren Unternehmungen, damit durch Ihr Bepspiel sich in dasiger ganzen Gegend Wohlstand verbreiten mögen. Lassen Sie uns ihm unter den Rosmopoliten in unsern Herzen immer einen der ersten Pläße einnehmen.

Bas nun bie benben Beren Bare und Comela betrift, benen ich mich verbindlich zu empfehlen bitte, fo lege ich, um ben Fehler einer groben unhöflich unterlaffe. nen Untwort von mir ju ichaffen , amen an Gie gerichtete Schreiben bier ben, Die ich an ben Beren Prof. Leste offen gur weitern Beforberung fanbte. Er fcbid. te fie mir aber wieber gurud, und bat mich berglich, fie nicht abzusenden, nicht fo geschwinde Febbe mit Rju machen, fonbern ibn erft reifer merben laffen. Dach ber Zeit fchrieben Gie mir, Ihre Absicht mit Beren lowe, und Berrn Schmelgen habe ich in gutem Unden: fen behalten. Rurg barauf fanden fich meine übeln Befundheiteumftande ein, Die leiber bis beute fortbauern, und weshalb ich auch viele fich anmelbende Besuche von bobem Abel, um fo mehr ju verbitten mich genothiget fab, als meine liebe Frau feit Ihrer Abreife Die meifte Beit im Bette jugebracht, und ben gangen Commer bindurch mit Baben und Brunnentrinken gequalt mor-315 ben

Dig wast by Google

470 Schubart v. Rleefeld denom. Briefwedfel.

ben ift, und wenn man biefe meine Entidulbigung für gultig annimmt, fo leuftet man mir Berechtigfeit.

Es wird Zeit, baf ich jum Schluf eile. Meine Frau empfiehlt fich febr verbindlich, und alle meine Rinder, Die nur reben fonnen, fdreven, Ihnen von ihnen viel Edones ju fagen. Collte, wie ich fait nicht anders ermarte, Gatt balo über mid, gebieten, fo bin ich von Ihnen überzeugt, baf ich an Ihnen einen recht. Schafnen und unparthevijden Feu d binterlaffe ; ber mich auch nach meinem Tobe gegen schurkische Ungriffe, in fo fern fie von Ginfluß auf tas Philitum und bie gute Cache fenn follten, vertheidigen wird, ju welchem Ende ich biefen Brief aufzuheben bitte. Beer Prof. leste fdrieb mir legthin, er mare von Ihnen gewiß überzeugt, bag Gie Ihre ihm gerhane Meußerung gewiß erfullen murben, herrn R- ju bemuthigen, wenn er nicht balo Rube bielt, benn es frund in Ihrer Sand. Ein gleiches haben Gie auch gegen meinen Bruber ge-Cagen Cie mir auf Ehre und Bewiffen, mo und mas bat M- Eigenthumliches befeffen ober in ber Pfalt vermaltet, worauf er feine fo breuft angerubmten Selbstverluche geniacht bat? Ihr verehrungswurdigfter Berr Graf bat mir versprochen, Gie murben mir gu feiner Zeit eine vollst noige Machricht von Ihren Um-Schaffungen geben, ich bitte Gie barum, und baf Gie fie jum Rugen und Gebrauch furs Publifum einzuriche ten belieben wollen.

Jd bin eben im Begrif, an bes Kapfers Majestat zu schreiben, und vorzustellen, baß Sie ben Bertheilung der geistichen Guter in Erbpacht felbe nicht einzeln an mehrere Dorfsbewohner zerstückeln, sondern in zufammengeschlagenen Proportionen von 20 bis 50 Morgen, an zusammenverheivathete Unterthanen Kinder geben, sie mitten auf die Grundstücke ausbauen und solchergestalt ben einzigen und sichern wahren Grund zur Bevölkerung legen möchten. Ich hatte im abgewickenen Monat einen mir äußerst wichtigen Besuch von dem berühmten Kammerherrn Buchwald, aus Dannemark, (S. allgemeine lit. Zeitung, No. 197. S. 206, vom vorigen Jahr.) Unter dieses Mannes Direktion sind 7000 Familien ausgebauet worden, und er selbst hat durch Zerschlagung und resp. Zusammenlegung seines Guths, die Einkunste von Neunzehnhundert Thalern, auf Künstausend Dreyhundert Thaler erhöht.

Sollte die Anwendung ben Ihnen nicht statt finden? Ich habe von dem Herrn Kammerherrn viel Wichtiges gelernt, wovon im vierten Heste meines Brieswechsels kommen soll. Hier folgt der zwente Hest, worin Ihr Kreuzzug wider D. Rößig, den ich, wie Sie in Ihrem Schreiden an R— vom 16 März befürchtet, keinesweges verstümmelt habe. Haben Sie die Bemerkungen über D. Rößigs Beantwortung der von Schubartischen Kommentarien, seipzig, ben Böhm gelesen? thun Sie boch!

Menn Sie jest mein Schafvieh, und besonders die Größe der Lammer, und den Grad der Verfeinerung der Wolle sehen sollten, so murden Sie sich hochst verwundern. Gestern wurde in Gegenwart zwerer, seit dem 10 April aus Wien, und von dem Fürsten Schwarzenberg aus Böhmen, sich hier besindenden Qekonomen, ein

#### 472 Ochubart v. Rleefelbe deonom Briefwechfel.

ein meiner altesten Schöpfe, vom Anfang der einges führten Hortenfutterung, und der also nie ein Maul voll auf der Waide gefressen, geschlachtet, der ganz unwergleichlich war. Der Fleischer versicherte, daß er nie in seinem ganzen teben, außer ben mir, ein solches Rerngesundes Stuck Vieh, wo weder in Lunge noch tes ber o er sonst der allergeringste Mangel gewesen, gesschlachtet, und die benden Dekonomen, daß sie nie ders gleichen gesehen hatten.

Was will also ber unerfahrne R- in feinen Wratafafafgenften Wiverfpruchen? Wie herrlich fchon bat ibn boch Berr lome, burch feine Ergablung vom Pach. ter, gemafchen, aber biefe lauge ift fur ibn ju fein. Unter uns, und ohne Bebrauch bavon ju machen. Der bobe Proteftor von R-, ju bem Gie fommen follen, und es ju meinem leidwefen nicht gethan, ift furglich in ber Dabe an einem Orte burchgegangen, wo man fich ju infinufren geglaubt, und ubel von mir und meinen Schriften gefprochen bat. Er foll mir Barme aufgefabren fenn, und erflare haben, bag ich mir febr große Berbienfte burch biefe Echriften erworben babe, und baß jest bie Sprache, bie ich geführet hatte, unumgang. lich nothig gemefen fen, bie Mufmertfamteit gu ermetfen, bie ich erwecht batte. Der Berr Graf von Schonburg, ber mich legthin besuchte, und burch einige feiner Buther gereift mar, verlicherte mich, baf feine vorjabrigen und beurigen tammer alle in Borben mit bem bes ften Erfolg gefuttert murben, baß eine große Menge Rices burre gemacht, offentlich auf Teimen ftunden, baf Ar araf. gefagt: Er freue fich, folche Feimen ba

pu finden, wie sie zu Grödzig und Würchwiß stunden, welchem aber die daben gewesenen Wirthschaftsbedienten widersprochen und gesagt: En, ben leibe nicht, wir machen nichts nach, was Schubartisch und Holzhaussich ist; das sind polnische Scheunen! Nun sagen Sie mir, ob man sich des kautlachens enthalten kann? Je, meinetwegen! Aeguptische oder korinthische, steht doch durrer Klee da, werden doch die Schafe in den Hors den gefüttert, wirds doch nachgemacht und gut besunden, nennts doch wie ihr wostt, und meinetwegen Passen, nennts doch wie ihr wostt, und meinetwegen Passen Gögens oder Pater Merzens Wirthschaft! Aber nun nicht ein Wort weiter, als die Versichterung, daß ich unverändert mit der größten Hochachtung und Freundsschaft bin, u. s. w.

474 Schubart v. Rleefelds deonom. Briefwechfel.

Fortgesetztes Verzeichniß der Personen, welche die von Kleefeldische Wirthschaft personlich besuchten, um sich durch den Augenschein zu überzeugen.

(Siehe diesen denomischen Briefwechsel, uftes Heft.

#### 1785

Jeleitet burch die menschenfreundlichen Schriften meines Freundes, des unschäsbaren Geheimenraths von Schubart; auch ich bier in Böhmen auf meinen Güsthern, seinem Systeme nach, meine Wirthschaft durch eine hinlangliche Andauung von Futterkräutern umgesschaffen. Und so wie ich schon die besten Wirfungen sehe, so ist für mich das Glück, diesen, blos dem Wohl der Menschen sich widmenden Mann ben mie verehrt zu haben, ihm die Wirkungen, die seine menschenfreundelichen Absichten auch in der Ferne gewirket, darzustellen, sur mich zu schäsbar. Und ich habe mir es nicht veresagen können, wider sein Wissen mich unter die Vereherer, welche sich in Würchwiß überzeugt haben, zu zählen,

Anton, Graf Woracziezfy, Freyherr von Pabinig, Obrifter. Den giften Dec. 1785.

2. Friedrich Wilhelm Bobe,

Auffeher über die Erziehung ber jungen

benft mit bem größter Wergnügen an Die wenigen Stunben, Die er in Burd wis jugebrocht bat.

Christian Friedrich Erdmann Trints, Liebhaber, ber Schubartifden Defonomie, ber eben wie fein über ihm ftebender Freund bentet.

## 1786.

3. Da ich ben ber in Defonomie, mit Er Boche wohlgebornen, bem herrn Beheimenrarh Schubart von Rleefelt, por erma geven Jahren erhaltenen fchriftlichen Bekanntichaft, fogleich in beffelben Perfon, nicht nur ben um Die landwirthichafe verdienftvollen Dann, fons bern auch einen mahren Menidjenfreund erfannte, feste ich auch auf Derofelben geschäfte neuerliche Bus fdrift vom ibrem Oftob. lett verfloffenen Jafres, morinnen ich gefragt murbe, ob ich mohl eine ansehnliche Dberamtmanus., ober Detonomiedireftorstielle, mit Muss übung feiner Brundfage, in den Raiferlichen tanden annehmen mochte? ein fo ficher's Bertrauen, baf ich ungefaumt anbero reifte, und mich Denenfelben gang überlaffen, wollte; ba ober Diefelben menige Tage vor meiner biefigen Untunft nach Bien gereifet maren, mit bin ich burch einige Bochen, Beit und Belegenheit genug hatte, nicht nur die biefige, wie duch bie Wirthe Schaftseinrichtungen ju Pobles und Rreifcha ju befeben

## 476 Schubart v. Rleefelds deonom. Briefwechfel.

und zu untersuchen; welche ich dann auch den ins Publifum durch den Druck erlassenen Grundsäßen, vollkommen gemäß, und mit dem besten segensvollen Fortgang, eingerichtet fand, sondern ich wurde auch ben Dero Zuzückfunst, in meiner Erwartung übertrossen: da einzig und allein durch Sr Hochwohlgebornen Anempfehlung, mir eine Oberamtmann- und Dekonomiedirektorsstelle, mit jährlichen 300 Dukaten Besoldung, geworden, die ich unter mehrern ähnlichen Anträgen, für mich am schicklichsten zu sepn wählte.

Zum beständigen Andenken meines besten Danks, ber auch von Familie auf Familie übergeben soll, weiß ich babero nichts besseres zu thun, als gegenwärtige Urkunde ber Unvergeslichkeit auszustellen. Würchwis am 26sten Januari, 1786,

Rramer.

Ben ber Fürstlich Hessenbarmstädtischen ehemaligen Landkommission, mit dem Rang eines wirklichen Rammerraths, angestellt gewesener Oberlandkommisfarius und Landskonome.

Auch barüber kann ich mein Vergnügen besonders erkennen zu geben nicht ermangeln, daß mir überaus angenehm war, mahrend der ganzen Zeit meiner hiefisgen Anwesenheit, vom 18ten Nov. bis hieher, zu sehen: daß ein Trupp hammel und sammtliche lammer in der raubesten Jahrszeit, Tag und Nacht unter einem blos mit Vrettern bedeckten, sonst aber offenen Schuppen, wie auch die Mutterschafe am Tage unter frepem himmel

in Horben gehalten, barinnen gefüttert, und nur zur Sicherheit des Nachts in die Hofftallung gebracht worden; woben alles diefes Bieh sich nicht nur recht wohl befunden, sondern auch die Schafe schon im Januar legthin gelammet, und vorzüglich schone Jungen geworfen haben, ob schon den Muttern kein Schrot, sondern bloßes reines Wasser und durres Rleefutter gegeben worden. Würchwis, den 4ten Februar, 1786.

4. Bu meiner Bermunderung habe ich fomobl in Dobles als befonders auf bem Ritterguthe Burdwis, ben bem Berrn Geheimenrath von Rleefeld, große Suttervorrathe, befonders aber febr ichones Bieb ju Burch= wis, bie nunmehro vier Jahre in Borben mit Rlee gefutterten veredelten Schafe, in ben allerbeften Umftan. ben angetroffen, und lammer von vier Bochen alt gefeben, die fo groß maren, als andere von Baibefchafen, 10 bis 12 Bochen alt, nicht ju fenn pflegen, auch ha. be ich gefeben, baf ein Saufen Sammel und ein Saufen Jahrlinge, welche vom Nov. an bis jest, ben ber raubeften Bitterung in einem gang offenen Schuppen, mit burrem Rlee gefuttert worben, und nicht von bannen gefommen find, fich febr mohl baben befanden, und bie Bolle fammtlich ben bem gang und halb verebelten fowohl, als ben bem landvieh, febr lang und fart, fett. und frifch fland, woben mir fowohl bie Drefcher, ber Schafer, und andere leute verficherten, bag bas Schaf. vieh feit vier Jahren gu feiner Zeit gemaibet worben, fonbern im Commer ftets mit grunem Rlee, und im Binter mit burrem Rlee gefuttert worden. Da nun mein Bater Diertes Seft. Rt felb ?

## 478 Schubart v. Rleefelde bfonom. Briefwechfel,

felbst schon seit 14 Jahren, ich und mein Bruder ben felben seit sechs bis sieben Jahren sehr stark gebauet, aber wegen verschiedener herausgekommenen Lügenschriften, die Fütterung der Schase mit grünem Klee nicht gewagt haben; so bin ich um besto vergnügter, daß ich burch den Augenschein belehret worden bin, daß der grüne Klee den Schasen sehr gesund senn muffe, woran mich nun jene Schriftsteller, besonders A. W. zu Pe. nicht ferner abhalten, solches auch zu thun. Wurchwis, den zen März, 1786,

Cheistian Friedrich henbel, von Bernburg; ben Neuftadt an der Orla.

3. Den biefer rauben Jahrszeit Schafe und Rindbieh in sehr gutem Stande angetroffen, besonders bie Lammer, wegen ihrer Große und Gute. Würchwis, ben 9ten Marz, 1786,

Christian Gottfried Scheibner,
Posimeister ju Penig.

5. Auf eine höhere Veranlassung reifte ich aus Wöhmen zuerst nach Gröbzig, und auf vorläufige Refommendation hieher nach Würchwis, zu dem Herrn Geheimenrath von Kleefeld, um die hiefige und dortige Kleewirthschaft, die Horden und Stallfütterung des Schaf- und Rindviehes genau zu sehen, zu beurtheilen, und alle dagegen erregte Zweifel zu berichtigen. Ucht Tage lang war mein hiefiger Aufenthalt, und ich sand alles nach Wunsche, hier und in Gröbzig, und werde mich anderwarts naber darüber erklären.

Mödite

Möchte jeder, in bessen handen bas Wohl und Weh von Tausenden liegt, und jeder kandwirth zu seinem eignen Glude von der hellen Ueberzeugung dieses Wirthschaftssisstems, so, wie ich, durchdrungen senn, und durch keine tollen Widersprüche sich von einer so wehlthuenden Nachfolge abhalten oder ablenken lassen.

Ich preise mich gludlich, bag ich hier mar, und fchreite getroft jur Ausübung,

Meranber Steffan.

Dies will ich hier noch anmerken: unter ber heerde ber fettesten feinwollichten großen Schafe, erblickte ich hier etsiche spanische, die sehr elend aussahen; es waren hier in Sachsen gezogene und saulgefressene Waldeschafe, die sich der Berr Geheimerath zur Veredelung im Berbste kommen ließen. Der Waidgang ist ja ein herreliches Ding, und wird wohl noch ferner seine kurzsichtigen oder eigennüßigen Vertheibiger sinden! Wurchwiß, den arsten März, 1786.

7. Ich fuble mich zu schwach, um bas gehörige tob über die Kleewirthschaft zu schreiben. Allein nur bieses will ich hinsegen; der große Vorrath von Dunger, den ich hier fand, war mir auffallend, und ich glaube mit Gewißheit behaupten zu können, daß der Wirth, der dieses kann, in dem Ackerdau den Stein der Weisen gefunden hat. Wurchwis, den 7ten April, 1786,

C. E. v. Gaden.

Digwoody Google

## 480 Schubart v. Rleefelbe bfonom. Briefwechfel.

8. Ungewiß über ben Efolg meiner Reife, fam ich her nach Wurchwiß. Mit freudigem Herzen reise ich wieber fort, ben Neidern und Verläumbern die schonen Sachen zu erzählen, die ich, nebst meiner Frau, nn Korn, Rübsen, Klee, Vieh und Dünger gesetehen; und ob es sich gleich nicht ber Mühe verlohnt, Thoren zu bekehren, so muß wenigstens die Stre und patriorische Absicht, meines gesiebten Herrn Geheimenrarbs öffentlich erkannt und gepriesen werden. Würchswiß, den 24 May, 1786,

E v. Rleift, Ronigl. Preuß. Rittmeifter.

9. herrn Alten Burger Meister von Standt. Derru Alten Burger Meister Raab. Senn die Bruderspitals Oberpfleger, herrn Spitalmeister Burkaer. Derr Spitalschreiber Albrecht, senn die benden

Des gnabigen herrn von Kleefelbs ofonomische Sinrichtung gefällt mir vortreflich wohl, wollte wunsschen, mir könnten unsere auch so einrichten, ba aber ben uns seichter Boben, worunter entweder lauter lehe men, oder gar Steinfelsen, und auf felbigen Neckern will er nicht gut thun, und die Huthschaften sind ben uns meisstens Berg mit vielen Baumen umgeben, was die guten gewesen sen, sind ben uns auch schon lange angelegt,

Spiralbeamten.

Georg Philip Beper,
Chafmeister vom Hochloblichen Hochspiral auf ben Sandhof, ben 10 Man,
1786, Rothenburg ob der Thauber.

10. His

10. Als ich mir bie Frenheit nahm, ben Berrn Beheimenrath von Rleefeld, auf beffen Buthe Burchwiß, fennen ju lernen, um mid ju überzeugen, ob eine Urfache ju finden fen, welche zu ben übertribenen. und jedem Bernunftigen unbegreiflichen Biberfpruchen über bes Ben. Beheimenrathe Birthfchaftsspftem, Unlaß geben tonnen; fo habe ich mit Erstaunung gefeben, daß juft alles was ich auf ben Gelbern, in ben Ställen, in ben Borben angetroffen babe, fo vortreflich in allen Stuf. fen, burch und burch gemefen, bag man nur Augen haben barf, um gleich ju fagen, baß alle Ginwurfe, welche man wider bas gange vortrefliche Birthschafts. fuftem bes herrn Beheimenraths gemacht hat ober noch. machen wird, von Mifgunft ober Unverftande, und vielleicht noch niederträchtigeren Abfichten entstanden fenn muffen. Bludlich ift jeber, ber es annimmt; glud. lich ist bas kand, wo es burch und burch - follte es. auch erzwungen werben muffen - eingeführet wirb. Mir gewiß ift und bleibt ber herr Beheimerath ber wohlthatigfte Menfchenfreund, bem jedermann Dant fculdig ift. Bie fann ein rechtschaffener Mann fich nicht argern, wenn er liefet und bort, bag man ibn fo. gar verfolget und verleumbet. Burchwis, ben 12 May,

E. Springsguth,

Fürstl. Sondershaus. H. und Regierungsrath.

ver Nach alten widrigen Nachrichten, so mir von ber Dekonomie des Herrn Geheimenraths von Kleefeld zu Ohren gekommen, habe ich endlich Würchwiß gese-Kk 3 hen-

#### 482 Schubart v. Rleefelbe blonom. Briefwechfel.

ben. Der Berr Bebeimerath hatte bie befonbere Bu. tigfeit, mir alles perfonlich ju zeigen. 3ch mar burch Die fettefte Altenburger Begend gereifet, und baber mobil im Ctanbe, mir einen lebhaftern Begriff als fonften, von gefegneten Feldern zu machen. Meine Erwartung war fchon groß, fie murbe aber bier noch übertroffen. Der Berr Bebeimerath bat ohne allen Streit, Rorn, bas bas in ber Altenburger fetteften Begend an lange ber Mehren und bes Salmes übertrift, nicht ben beften Boben, vortrefliche andere Felbfruchte, feine Brache, und einen fpanischen Rlee, ber feines gleichen nicht bat, fcones und mildreiches Rindvieh, mit bem fowohl als mit feinen ichonen Schafen nicht ausgetrieben, fonbern erfteres auf bem Sof, letteres in ber Sorbe gefüttert Menge und Ueberfluß von Dunger und Strob. Dan finbet ben biefem verehrungsmurdigen Manne, alles bas in ber That und in ber Wahrheit, mas er in feinen bortreflichen Schriften jum Beften aller Menichen lebret. Dant und Erfenntlichfeit fep ihm mit bem größten Rechte von mir gewihmet, und die Ehre feiner Freundschaft und Bekanntichaft foll mir gang unfchaß. bar fenn und bleiben. Go wie ein Berg und nur eine Stimme aus allen benen reben muß, bie feine Birthichaft und Burchwiß gefeben haben, bie ba gefeben baben, wie viel großes auf einem nur fleinen Guthe, burch fein Gp. ftem bewirket worden; fo muniche ich jum Beften meines Baterlandes, baß troß aller Binberniffe, bie Gtoly, Unwiffenheit, Gigennug und Bosheit machen, Die Bermalter und Schafer erregen, ben nicht bas Befte ihrer Berrichaften, fonbern oft ihr Gingennus am Bergen hiegt, endlich und balbe uber biefes Onftem, nur eine Stimme

Stimme und ein Berg in gang Sachsen fepn moge, Burchwif, ben 25 May, 1786,

Brinrich Willhelm Ernft Graf von Schönburg.

May 1786 nach Wurchwiß, und fand alles über alle Erwartung und Beschreibungen. Ach, könnte ich doch Worte sinden, meine Empsiadungen auszudrücken, die sich ben mir fanden, als ich die Gnade hatte, von Ihere Erzellenz, dem Herrn Geheimenrath Schubart von Rleefeld, auf die Auen, Fluren, und ben die Horden geführt zu werden. Geht es meinen Wünschen nach, so besehe ein zwenter Rleist diese Gegend, und besinge sie des Patrioten würdig, der sie durch unermüdeten Fleist und Sorgsalt schus. Seine Verdienste musse das graue Alterthum verehren, und die noch beklagen, welche sein Melde seine Werden, welche seine Blanz verdunklen wollen.

13. 14. So sehr wir auch überzeugt waren, baß das Wirthschaftssystem Sr Hochwohlgeb. Gnaden, des Herrn Geheimenraths Schubart von Rieefeld, wo es die Tyrannen des zeitherigen Gebrauchs, erlaubt, mit dem größten Rußen auszuüben sey, so waren doch noch verschiedene Umstände uns nicht so einteuchtend deutlich, daß wir vielmehr selbst bleber reiseten, um uns von allem zu überzeugen. Es haben auch Ihro Hochwohlgeb. Gnaden, uns alles gezeiger, und wir sind mit vollkommener. Ueberzeugung und mit dem wärmsten unterthänigen

484 Schubart v, Rleefelde beonom. Briefwechsel.

Dank für alle erwiesene Onade, von fbier abge-

Beinrich Chriftian Julius Refiler, Ritterguthsbefiger in Artern.

Johann Friedrich Refiler, Ritterguthsbesiger ju Urtern.

13. Da Ew. Wohlgeb. Erzellenz, ber herr Baron von Rleefeld so gnadig waren; und mir am 17 Julius 1786 ihr Feld und sammeliche Wirthschaft zeigten, so habe ich Endes unterschriebener alles mit dem größten Erstaunen und vielem Vergnügen gefunden. Würch-wiß, den 17 Juli, 1786,

Johann Carl Friedrich Luttich, aus Olfisleben, Ritterguthsbefiger.

16. Ich kam nach verflossenen dren Jahren den 23sten Juni 1786 nach Wurchwiß, und erstaunte, als ich des Herrn Geheimenrath Schubarts von Kleefeld, Hochwohlgeb. Felder zu sehen bekam. Den 24sten Juni gieng ich, in Begleitung zwener aus Böhmen und Desterreich sich seit dem zoten April 1786 hier befindenden Dekonomen, welche alles in ihren Lagebuchern aufs genaueste demerkten, zu Juße alle seine Breiten durch, da fand ich Raps, Weizen, Roggen, Gerste und Dafer ben dem jesigen durren Sommer so schon, als man essich nur wunschen kann, auch die Rieebreiten waren sogut, als ich sie und die Früchte en keinem Orte über Leipzig und Pegau anhero gesehen habe. Die Schose fand ich in den Horden, und wurden mit gruner Luzerne gestüt.

Ing and in Google

gefüttert, und waren fo gut ben Bleifche', baf fie alle gefdlachtet, werben fonnten. Die Rube wurden besgleichen mit grunem Rlee gefuttert, und maven fo fett, Daß fie alle fonnten geschlachtet werben. Die Spannund Rutschpferde murben besgleichen mit gruner Eugerne und Efparfette gefuttert; und befamen fein Rorn Getral. be, und waren so gut am Rleische, als wenn sie alle Tage einen Berliner Scheffel Butter befommen batten. 3d bin im Begrif, uber Pobles und Rreiftha jurudjureifen, um aud mich mit meinen eignen Augen gu übergeugen, in wie fern bie Relation eines meiner Bermal. ter, mit Ramen Pfeifer, ben ich ju Unfange biefes Monats bahin gefchickt hatte, mabr fen, bag bie Fruch. te bafelbft fo außererbentlich fcon ftunden. Uebrigens habe ich mich gefreuet, ben Beren Webeimenrath, troß aller ausgespienen Berlaumbungen, die Er und ich fo reichlich erbultet, noch immer mit mir in gleichen und feften Gefinnungen ju finden, Die gute Sache ftanbhaft fortzufegen, und merbe mich bavon burch nichts abhalten laffen, meil ein jeder am beften miffen niuß, mas gu feinem Frieden bienet. 2Bollen ein Theil ber Menfchen nicht boren, je nun, ta mogen fie fublen. wis, am 25 Juni, 1786,

3. 3. Solabaufen,

S. F. U. Deff. Oberamtmann ju Grobzig.

486 Schubart v. Rleefelde bfonom. Briefwechfel,

17. Boll des lebhaftesten Dankes für ben mir mit fo unverdienter Gute verstatteten anderthalbrägigen Aufenthalt auf Burchwiß, empfiehlt sich gehorsamst der Gnade des um das Wohl der Menschheit so verdienten Herrn Besigers,

Friedrich Bilhelm Otte, aus dem Schleswigfchen,

18. Darf ich noch Belegenheit nehmen, über bie ungemein glückliche Ausführung des mit Recht so bes rühmten Wirthschaftssoftents meine Bewunderung zu bezeugen? Der bisherige Theil meiner Reise hat mich noch keine solche geseguete Fluren sehen laffen, obgleich die Natur manche der von mir schon durchreisten Gesenden vor den Würchwissischen gewiß nicht wenig bes günstigt hatte. Würchwiss den 25sten Juni, 1786.

Benn bem herrn Oberamtmann holghaufen alles fo mobl gefallen bat, was foll ich fagen ?

Johann Gottfried Schlimper, ben dem Gerrn Graf von Schenburg.

19. 20. Wenn ich mich über bas, was ich in des Herrn Geheimenraths von Kleefeld Erzellenz, Schriften lese, wunderte; so erstaunte ich vollends über jenes, to mir Hochdickelben in eigener Person zu zeigen geruhten. Aber sehe ich benn auch nur das, was ich lese, sabe ich benn nicht mehr, sahe ich benn das geringste von Brache? Aber was sollte ich von dem Zustande sagen, in dem sich der Futterkräuterbau und jener der Kornstrückte auf Würchwis besindet? Dergleichen Din-

ge konnen nicht beichrieben, fondern muffen gesehen werden. Und bies Gluck, nebft ber gnadigften Aufnahme, genoß am 6 und 7 Juli, 1786,

> Joh. Unt. Ranzoni, Direktor ber graft. Lambergichen Berrichaft Drofenborf, in Reu-Defterreich,

> > Ernst Maner, bortiger Ranglen dreiber.

21. Go viel fchones, berrliches und lobensmerthes ich feit mehrern Jahren bon ber donomischen Ginrichtung bes verbienftvollen Brn. Bebeimenrath von Coubart gehoret, und fo viele Berlaumbungen von Otteraungen und mit Vorurtheilen eingenommenen Unwiffenben ich vernommen, bie mir widrige Mennungen von ber land. wirthschaft ju Burchwig benbringen wollten, fo tann ich, bem allen ungeachtet, mit innerer Ueberzeugung versichern, bag meine benbe Borftellungen in jenen fur mich fo außerft angenehmen Stunden, bie ich in Burch wiß zubrachte, völlig übertroffen murben, und baf fo. wohl meine vortheilhafte Vorftellung von der Vortrefich. feit Diefer ofonomifchen Ginrichtung weit geringer, und mithin ben bem Augenfchein unglaublich übertroffen, fo wie jene Berachtung, und Berlaumbungen fich in ihrer gangen Bloge meinen Mugen bargeftellt baben; und ich bante mit geboppelter Freude fomohl bem gunftis gen Befchicke mir bie perfonliche Bekanntichaft bes ebrwurdigen verdienftvollen Berrn Bebeimenrathe gemacht ju haben, als ich Demfelben fur beffen mir allhier erwie fene

488 Schubart v. Kleefelbs deonom. Briefwechfel.

wiesene Gutigfeiten und Soflichfeiten ben verbindlichste erzebensten Dank abstatte, mahrend ich nochmals verfichere, bag berfelbe ewig ben marmften Verehrer finden wird, an

> Ciegmund Frenherr von Rothenhan, aus Rentweinsborf, in der franktichen Reichsritterschaft.

Würchwis, ben 11 Juli, 1786.

22. Qui a lu Vos ouvrages, desire l'honneur de Vous connaître; mais qui Vous voit & voit les fruits de vos travaux desire d'etre constamment avec Vous. C'est le voeu ardent d'un de Vos plus sinceres admirateurs.

Thevenin.
Secretaire de M. le Baron de Rotenhan.

23. 24. Auf höhere Verordnung verfügte ich mich mit zu Ende benanntem Reisegefährten anbero, um von allen dem überzeugt zu seyn, was von der trestichen Wirthschaftseinrichtung des Herrn Gepeimenraths von Rleefeld gesagt und geschrieden worden, und ich bin durch dreptägigem Aufenthalt nicht nur von dem reichlichsten Rleewachs, sondern zugleich von außerordentlich reich stehendem Getraide, in specie von dem in Rleestoppeln gesäten Roggen dergestalt überzeuget worden, daß ich von dergleichen auf der ganzen Herreise keines gesehen habe, auch die Stallsütterung des Rind. und Schafviebes hat sich zu meinem inniglichen Vergnüsgen bestätiget, und eben dahero trage ich nicht den

Districtly Google

ben geringffen Unftand, biefe vortrefliche und nublichfte Birthichaft auf ben mir anvertrauten wirthschaftigen Berrichaften jur ganglich allerwegigen Ginführung angurathen, immagen fcon bamit allbereits ein anfehnlicher Unfang gemacht worben ift. 2Burchwis. ben 10 Juli, 1786,

A ser por consider

Bengel Joseph. Frybb. Burftlich Schwarzenbergicher Birthfchafterath.

> Swietiegfe, Wirthschaftsbireftor in Poftelberg.

25. 26. Bon ber gludlichften Mugubung ber tiefs ften Ginfichten bes herrn Geheimenrathe von Schubart, in bas große neue Wirthichaftsmefen, bat mich beute ber Mugenfchein gu meiner beifo großern Freude ubergeugt, ba ich auch vorher fcon aus Theorie und eigner Erfahrung fest baran geglaubt batte. Burdwis, am 15 Juli, 1786,

Chriffian Friedr. Gottl. Befifelb, ju Bulfinghaufen ben Sannover, Dberfommiffarius und Amtmann von Urenftorff, im Bannoverifden.

27. 28. Ben einer furgen Unwesenheit hiefelbft von wenigen Ctunben, haben wir Endes genannte biejenigen Belber, welche ber Berr Beheimerath von Rleefelb als folde, bie nach ber in Deren denomifchen Echrifs ten bemerten Urt und Beife behandelt worden, ju zeigen, beliebt baben, in vorzuglicher Eragbarfeit, unb 490 Schubart v. Rleefeld btonom. Briefwechsel.

und die in horden gefütterten Schafe in vollfommen gutem Stande befunden, welches wir hierdurch zu besteugen, und daben fur die gutige Aufnahme gang geborfamst zu banken, nicht haben verfehlen wollen. Wurchwiß, den 16 Juli, 1786,

Fried. Wilh. Chr. Bacharia,

Dhilipp Ernft Beinicke, Amtmann in Frankenhaufen.

29. Daß die hiesige Wirthschaft die beste ift, die ich in irgend einem Lande gesehen, kann ich mit Wahr- heit sagen, woraus denn ein jeder sich selber sagen kann, wie angenehm und unterrichtend mir die Bekanntschaft bes Herrn Besigers gewesen sen. Ware er doch mein Nachbar! Wurchwis, den 22 Juli, 1786,

Buchwalb.

- 30. Johann Carl Richter, bom Ritterguth Schlaisborf, ben 28 Juli, hat bamals alles herrlich gestanden.
- 31. Christian Traugott Korn, Sofverwalter in Remmis, hat alles sehr gut, sowohl in Felbern und Wiesen, als auch bep ber Viehzucht gefunden. Den 28 Juli, 1786.
- 32. M. Carl August Blüher, Pastor zu Reinsborf ben Heute, ben 15 August, blos in ber Absicht hier in Würchwiß gewesen, um mich über alles, was ich in Schrif-

Schriften von dem herrn der hiefigen ftepherrlichen Dekonomie gelesen, durch den Augenschein zu überzem gen; und fann nicht anders, als mit der aufrichtigsten Satisfaktion von hier abgeben, und mich nunmehro für doppelt belehrt halten, durch Schrift und durch befundene Wahrheit. Den 15 Aug. 1786.

33. Die sehr die Mennungen über die Anstalten des Herrn Geheimenraths Schubart von Kleefeld, zu Burchwiß getheilet sind, weiß bennahe jeder: allein, so wie alle Dinge auf dieser sublunarischen Welt zwed Seiten haben, so ists wenigstens vors erste Pflicht von mir, dem Herrn Geheimenrath für die mir erzeigte Gewogenheit den meinem kurzen Ausenthalt zu Würchwiß untershänigst zu danken, und denn auch zu gleicher Zeit zu versichern, daß ich alles dasjenige, so mir von dem Herrn Geheimenrath vorgezeiget worden, also und derzeststalt befunden, daß ich ganz gerne wünschen möchte, daß diese Sinrichtung, in Rücksicht auf die Stallfütterung, die Huth, Trift und Brache allgemein gemacht werden möchte. Würchwiß, den 24 August, 1786,

August Gichhof, Bergogl. Gothalfcher Dofgartner.

34. Zwar lane, aber doch eifriger liebhaber so nachahmungswürdiger ökonomischer Einrichtungen, has be ich des Herrn Geheimenrachs Dekonomie, und bes sonders die Krappfabrik, mit stiller Bewunderung bestrachtet. Würchwis, am 6 Septemb. 1786,

George Friedrich Lifther, Churf. Sachf. Accisinfp. zu Frenberg.

## 492 Schubart v. Rleefelde benom. Briefwechfel.

borfamster Empfehlung. Wurchwig, am bten September, 1786,

Cheodor Gottlieb Lifcher,

#### Burchwiß, am 6 Sept. 1786.

36. Bielfaltige totalprufungen berubmter und erfahrner landwirthe, und beren jum Theil vorffebend Schriftlich, ober in Druck erofnete Urtheile, haben ben feften allgemeinen Ruf von ber vorzuglich guten, ordent. lichen und nufbaren Ginrichtung ben ber felbft gericht. lich untersuchten Rrappfultur, besgleichen ben bem Feld. Biefen und neuerlich eingeführten Futterfrauter . und Rubenanbau, fowohl, als bon ber gang fichtlichen Berbefferung ber Schafzucht, Beredlung ber Bolle burch fpanifche Stabre, auch von ber gezeigten Berbefferung ber landwirthichaft bem Ritterguthe Burch. wis, burch Abichaffung einiger Stall - und Futterman. gel, auch fonft überhaupt, fchon fo bestätiget, bag mein Beugnif, als eines ber Cache Unfundigen, überfluffig fenn murbe. Doch liegt mir ob, Die redliche Berficherung benzufugen, baf ein Theil ber anabigft mir anvertrauten Uniteunterthanen bem bier vorliegenden Mufter bes Futterbaues und Schafzucht mit gludlichem Erfolg nachgeahmet, und hierburch ihren Bieb. folglich auch landlichen Boblftand zu vermehren, Mittel gefunben,

> Johann Carl Tischer, Churf. Sachs. Stiftsamtmann in Zeis.

37. Ernst Abolph Erner, Stud. Juris, aus Ros bersborf ben Gorlig. Ich bin hieher gefonumen, um die ökonomischen Anstalten ben bem Herrn Geheimenrath von Schubart hier in Burchwis zu besehen, welche ich mit der größten Verwunderung betrachtet, und
ganz über meine Erwartung in dem besten und vollkommsten Zustande angetroffen habe.

38. 39. Das Rulturfoftem bes Beren Beheimen. rathe Schubart von Rleefeld ift bas befte, bas je ein theoretifder Detonom erbacht, ober ein Praftifer ver-Diefes beweisen ble porftebenden Damen und Zeugniffe vieler Buthsbefiger, Dachter und Defonomiebeamten verschiedener Lander, Die Sundert und mehr Meilen reiften, Die Schubart von Rleefeldifche Landwirthschaft zu feben, und benen es weder an ausgebreiteten Renntniffen noch an Unwendungen und Erfahrungen fehlte, um alles in allem, mas ju einer que ten landwirthichaft gehoret, auf bas vollfommenfte ju : Aber die gluditde Rachabmung ber beurtheilen. Bauern, beren gefegnete Gluren wir feit bem April bis Unfang Ottobers fo oft und mit fo vielem Bergungen, mehrere Deilen weit um Burdwiß berum fafen, bes weiset bie Borguglichfeit biefes erfchaffenden Enftems mehr als bas Urtheil aller Defonomen. Die gerne batten wir une nicht, fo wie wir une borgenommen batten, von ben Dorferichtern und Befchworenen ichrift. liche Zeugniffe über den blubenben Buftanb ihrer Wirth. Schaften ausfertigen laffen, wenn wir nicht miber Bermuthen unfere Abreife auf bobern Befehl nur ju gefcminde befchleunigen mußten, um baourch Rleinglau. Biertes Beft. bigen

494 Schubart v. Rleefelde bronom. Briefwechfel.

bigen und Zweiflern Muth zu verschaffen, und Ber-

#### Bir muffen uns begnugen zu fagen:

Die Bauern um Würchwiß, im Chursachsten Stifte Zeiß, haben vermöge sicherer Nacherichten, durch Befolgung des Schubart von Kleefeldischen Kulturspstems in der kurzen Zeitsfrist ihres angefangenen Kleebaues, ihrer vermehrten Viehzucht und ihres verbesserten Feldebaues, über 150000 Athlr. Schulden abgetragen, ihre Viehställe erweitert, die Scheumen vergrößert, und ganze neue Gebäude hergestellt, um den reichlichen Segen, den dieses göttliche Spstem hervordringt, fassen zu können.

Die Schriften, die dieses System behandeln, verstienen in der Reihe der menschenwohlbeförderenden Urstunden nach Josephs II. Verordnungen, die sich auf Austlärung, Toleranz, und Abschaffung der Leibeigenschaft beziehen, den ersten Plaß, weil sie der nüßlichssten Klasse der Menschen, Den Bauern, das und noch unendlich mehr wiedergeben, als was das so sehr Land und Leute verwüstende Vergrößerungsspstem Friedrichs II., ihnen entrissen hat. Da wir zum Vorandsssehen, wie sich die Menge der Erzeignisse, durch unsere Benspiele, die wir durch Ausübung eines so glücklichmachenden Systems geben werden, vervielsältigen, der Handel sich erweitern, die Anzahl der Menschen zunehmen, und das ganze menschliche Geschlecht glücklicher werden, und das ganze menschliche Geschlecht glücklicher

werben wird; so können wir die tieffte Chrfurcht, die in uns für den Urheber und menschenfreundlichen Berbreiter dieses vortrestichen Systems, und für seine verehrungswürdigste Familie nie verloschen wird, und die wärmste Dankbarkeit für seinen Unterricht, Bewirthung und Höstlichkeiesbezeugungen, die ohne Grenzen waren, nur empfinden, aber nie sattsam ausbrücken.

Bengel Jos. Knechtl, Fürstli. Schwarzenberg. Dekonom.

Burchwiß, ben 22sten Gept. 1786.

> Unton Immler, Baron von Spielmannischer Wirthschaftsbeamter.

Roch tonnen wir nicht unbemertt laffen, bag un-

"ber Boben zu Burchwiß von sehr ungleicher "Beschaffenheit ist, und abwechselnd aus Lehm, "Sand, Rieß und Moorerde bestehet, und "die Fetber zum Theil in der Tiese, großen "Theils aber auf Unhöhen und Bergen liegen, "und einige aus purem rathen Sand und Rieß "bestehen",

sammtliche Felber demnach, eins wie das andere, keins ausgenommen, nach dem von dem Herrn Geheimenrath angenommenen, und in seinen Schriften bekannt ge-machten Kulturspftem, unabanderlich behauet werden, und daß auch eins wie das andere, sonder Ausnahme, außerst reichlich trage. Zum Benspiel wollen wir nur erstilch ein Stuck Feld von 8 & Dresdner Scheffel Kornaussaat,

## 496 Schubart v. Kleefelde dfonom. Briefwechfel.

ausfaat, bas Balgenftud genanut, anführen, welches, wie alle einwohnende und benachbarte Bauern, nebft ben jum Buthe gehorenden Schnittern und Drefchern einhellich verfichern, von Ratur eine ber ichlechteften Relber gemefen, und oft faum ben Saamen wieber bergegeben habe, in unferer Wegenwart mit 12 Scheffel Bas fer befaet, und bavon NB. gur bten Frucht ohne baswifden erhaltene animalifche Dungung bes außerft trockenen Fruhjahres ungeachtet, bennoch 34 Schock und 10 Garben gearndet, und aus bem Edocf 8 Drestner Scheffel gebrofden, folglich aus 12 Scheffel 272 Scheffel, alfo bas 22te Rorn gewonnen morben. 3men= tens, das Sandgrabenftud, beffen Rame ichon feine Befchaffenheit bestimmt, worauf gur 14ten Frucht Rlee stand, welcher anfänglich zwar frech erwuchs, aber megen ber großen Durrung fcon am bten Juni bergeftale ju vertrochnen anfieng, bag er faum mit ber Genfe abgehaun werben fonnte, nach erfolgten Regen am 25 Juni aber berfelbe bergeftallt gewachfen, bag, ebe er noch vollig gur Bluthe gelante, feine Stengel Die Ctar. fe einer großen Federspuhle, und die Bobe von 30 Bola fen erreichet batte.

Dieses und daß das Guth nur 16 Scheffel naturliche Wiesen habe, und daß doch gleichwohl nach Proportion eine so große Menge Bieh darauf gehalten, und
ohne Stroh aufs reichlichte gesüttert werde, auch daß
zur Rübsensaat auf ein Scheffel Feld 22 vierspännige
Fuder Mist gesahren, und der sämmtliche Schasmist
auf die Wiesen gestreuer worden, wie wir selbst gesehen,
ingleichen, daß ein Scheffel Feld zu Krapp über 30 dergleichen

Waterday Google

gleichen Fuber erhalten, und bennoch Dünger genug im Hofe geblieben, ber vor Winters nicht zu gebrauchen gewesen, da er sonst nicht hingereichet, alle 9 bis 12 Jahr ben Feldern nur einmal die Düngung gleichtam nur von weiten zu zeigen. Alles Dieses, sagen wir, wird bem unbefangenen und parchenlosen benkenden Dekonom, wenn er so, wie wir, Gelegenheit hat, alles mit eignen Augen zu sehemmt selbst zu berechnen, auch die Augen öfnen, und ihm von dem Werthe dieses wohlthätigsten Systems überzeugen. Worseslich parchenische oder gar bestochene und erkaufte Gegner kuriren zu wollen, fällt uns nicht ein, wir überlassen sie ihrem Gewissen.

40. Em. Bodimoblgeb. ju iberzeugen, bag ich Gie ichon aus Ihren Schriften, fur ben verehrungemurbig. ften Dann hielt, fur ben ich Gie ben jegiger naberer Bekanntschaft um fo vielmehr halte, ift mein innigfter Unenblich freue ich mich, meine marmfter Wunich. und meines Baters Absicht boppelt erreicht zu haben : benn ich fand nicht nur das ben Ihnen, wovon ich mich ju überzeugen munichte, fondern noch weit mehr. Deine Absicht, weswegen ich Ihre Befanntichaft fuchte. war theils um gufeben mas ich in Ihren Schriften gelefen hatte, theils aber um mich zu überzeugen, ob bas gegrundet fenn follte, mas burch Berucht nicht nur in Pfalgifchen Begenden, wo ich zwen Jahre lang bie Defonomie flubirte, fonbern auch in Bollftein und Decflenburg verbreitet war, namtich, bag herr Bebeimerath Schubart von Rleefelb, und Dberamemann Solzbaufen genothiget morben maren, Die Bordenfutterung ber Scha-

### 498 Schubart v. Rleefelds deonom. Briefwechsel.

fe aufzuheben; weil fie burchaus nicht ben Dugen leiften wollte, ben man baburch batte erlangen wollen, und Die benben gebachten Beren im Begentheil noch betrachtlichen Schaben baburch erlitten batten. Dief fchien mir fast unmöglich ju fenn, weswegen ich mich auch fest überrebete, bieß nicht eber ju glauben, als bis ich mich felbst burch meine eignen Augen unumftoflich bavon überzeugt batte. Daß es mich jest unendlich freuen muß, bag ich gefunden habe, bag bas Berucht nichts anters war, als wofür ichs bielt, namlich fchanbliche Berlaumbung, beren'llefprung bier ju untersuchen nicht ber Ort ift, barf ich Em. Sochwohlgeb. nicht erft verfichern. Ja unendlich und unbefdreiblich freuet es mich, bag als les, mas Gie in Ihren Schriften versichern . und lehren vollig und unumitoflich mit ber reinften Bahrheit übereinstimmt. Dies fage ich nicht nur 36= nen, fonbern werbe es allen fagen, bie fich barum ben mir erfundigen werben, befonders aber werbe ich aufs mannlichfte Ihren elenben Berlaumberi. ben Ropf bieten, und wenn moglich ift, fie überführen, wie fchand. lich fie nicht nur gegen Gurer Bochwohlgeb, banbeln, fonbern gegen bas gange Publifum. Meine größte Freude aber muß ich Guer Sochwohlgeb, bariber bezeugen, bof ich, burch bie mir unendlich merthe Befanntfchaft mit Ihnen, überzeugt bin, baß Berlaumber 36. rer unschatbaren rubmlichften Unternehmungen, fchatlid auf Sie murten fonnen. Sa, Sie laffen fich nicht fiohren, mannlich fur bas gemeine Bobl mit Boblthatigfeit und Boblwollen ju murten, wie Gie es bisber thaten? Dafür muffen Gie bis im größten bochften Greifenalter bie Belohnung und ben Gegen reichlich an Rin.

hsel.

isten "

ådh. djien

feft

mid) oven

dus.

ide '

ide M

en he

eq f8 t=

.

Rindern und Rindeskindern erleben. Dies wunscht mit ben marmften Herzen, der, der einige Uchtung von Ih. nen sich zu versprechen fur das größte Gluck halt, und mit der größten Hochachtung auf ewig verbleibt,

Dero ...

ergebenfter Diener und bankbarfter &. B. Trenbelenburg, b. St. 2B. B. aus lubed.

Burchwiß, ben 12 Oft. 1786.

Burdwig, ben 16 Jan. 1787.

413 Ich las — und staunte, kam hieher, und mußte mich von der Wirklichkeit besten, was mir noch kurz vorher. Staunen verursacht hatte, selbst überzeugen; denn hier liegt unfre nothige Ueberzeugung — gleich unserer nothigen Nahrung — von keinen Hecken umzaunt, allenthalben fren und offen da, und Neider und Ungläubige werden eingeladen, sich selbst von der gewiß nur einzigen Wirthschaftsart zu Würchwiß zu überzeugen,

fiets werbe ich mit warmen Gefühle ber Dankbarkeit, an bie
hier verlebten Tage guruckbenken,
sie waren — bis jest — noch
bie sußesten meines Lebens,
von Forstner,
Page zu Gotha.

Burd.

# 500 Schubart v. Rleefelde blonom. Briefwedhfel.

Burchwiß, ten 14 Marg, 1787.

42. Da ber Berr Geheimenrath von Rleefelb. Bochmohlgeb. mir gutigft erlaubren, ben meinem Mufenthalt allhier, Deren Biebftanbe und Futtervorrathe au befehen, welches ich mir auch wohl zu Ruge gemacht! und habe nicht allein Deren fammtliches Bieb im beften Buftanbe gefunden; Die Rube ben fo febr reichlich bergebender und giten Mildh; Die Schafe fo gefund, Da man in andern Orten bas Wegentheil fiebet ! bie Lammer fo ftark, bergleichen ich zu biefer Jahreszeit gar noch nicht angetroffen habe, fontern auch noch bis bato fo viel von dem guten Futterborrath angetroffen, melder ohne ben Rleebau nicht fenn tonnte, und man bergleichen Futtervorrathe ben weit großern Birthfchaften, nach ber Mernbe ben weitem nicht finbet. Much bin ich binlanglich überzeugt, baß biefer Futterfrauterbau gar feine Betraibefrucht ichabet, fonbern vielmehr bem Betraidebau und andern Produften Rugen gemacht bat: wovon mich nicht affein die lange bes Strobes, fonbern auch die große Menge bes Dungers wirklich überzeugt bat.

Mit ber größten Dankbarkeit und Warme meines Bergens, werde ich bis an das Ende meiner Tage gegen ben großen Mann! und mahren Menschenfreund sepn,

tergebenfter Diener, Aboloh Wolff, Amtmann'zu Schickewiß in Schlefien, im Delsnifchen Fürftenthum, ben herrn Baron v. Puttkammer.

6 Chon im Berbft 1785 habe ich fcon bie neue Birthichaftseinrichtung ber Etall. und Bordenfutte. rung bes herra Beheimenrathe von Rleefeld mit vieler Bermunderung in Pobles befrachtet, und mich im vierten Ctud ber leipziger Intelligengblatter 1786; ber Dabes beit gemaß, als ein ehrlicher Dann barüber erflaret, meine Erftaunung vermehrte fich aber merflich, ich unter untengesehten Tage die Bekanntidiaft ber Brn. Bebeimenrathe perfonlich zu maden fuchte, Bothbiefeiben aber gefährlich frant antraf. Eroß aller bosbafren Berlaumdungen babe ich nicht nur Schafzucht und Rindvieh im beitmöglichften Buftande gang nach ber Unweisung in Dero Schriften betrieben, und eine erfannliche Menge Des ferteffen Dungers, nebft fconer Roblfant, als auch noch fcone Futtervorrathe von burrent Rlee, welche biefes Fruhjahr ben mei en nicht verbraucht merben tonnen, gefunben; nur bann erft, menn bergebrachte Boruttheile ganglich verschwunden, wird ber beglucte landmann biefen mobithatigften Menfchenfreund, welchem ich fur Dere gnadige Aufnahme meinen unterthanigen Dant abstatte, eine ftille Eprane Des Dantes weinen.

> Bottlob Bilhelm Mittacher, Ritterguthebesiger ju Mollis.

Würchwiß, ben 26 Marz, 1787.

## 502 Schubart v. Rleefelde dfonom. Briefwechfel.

44. Raum war ich in Würchwiß eingetroffen, als ich die sammelichen Früchte unter größter Benunderung zu sehen bekam, und dieses zwar auf diese Art, daß ich auf meiner gethanen Reise, nirgends ein Korn, welches die 14 Frucht in einem Dung, von einer solchen Fettigkeit in 18 Meilen angetroffen, auch tinterallen Früchten ben sogenannten Naps von ungemeiner Größe und Fettigkeit antraf, und mit Erstaunen daben stehen bleiben mußte.

Rurg, was ich mir für unglaublich gehalten, ben allen Studen ber Dekonomie antraf. Bolte Gott, bak ber sellg verstorbene Berr Geheimenrath von Kleeafelb noch am teben mare, wie viel konnte baburch ber Dekonomie, welche boch an ben meisten Orten gegen bie hier eingeführte ein Siberien zu nennen, nicht burch biesen Unvergestlichen Nugen geschaft werden,

Joh. Gottfried Ronig, Reichsfrenherrl. von Guttenbergi. icher Dekonomieverwalter.

Würchwis, ben 30 März, 1787.



# Erflärung

des Grund - und Aufrisses zum Hollsteinischen Milch - Reller.

- 1. Diefer Mildheller ober Mildhauß hat im lichten 18 & Elle Leipziger Maas \*) Breite, 10 & Elle Liefe, und 7 Ellen Sobe. Die Mauern; 1 Elle fart, werden von Steinen erbauet, und ber Tußboben wird mit steinernen Platten ausgeleget.
- 2. Muß berfelbe, er werde in ein besonderes, ober unter ein bereits fiehendes Gebaude gebracht, eine ftarte Decke bekommen, damit die Sige nicht durchschlage.
- 3. Die 3 & Elle hohe und 1 Elle 15 Zoll breite Thur, wird an der Wand gegen Mitternacht, und neben foldher 2 & Elle von der Erde, auf jeder Seite ein Fenster 2 & Elle hoch, und 1 Elle 15 Zoll breit angebracht.
- 4. Die Mauer gegen Mittag barf weber Fenfter noch eine andere Defnung befoinmen.

TANK BY

war and a man

5.

\*) Gine Leipziger Elle macht zwen und zwanzig Wiener

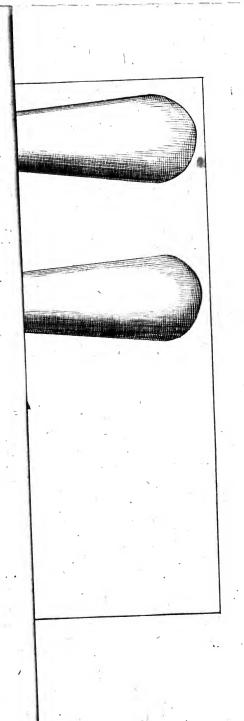
- fiehenden Mauern erhalt 7 Luftzug Löcher, von 1 & Elle Höhe, und 1 Elle Breite: dergestalt, daß ber Luftzug nicht gerade durchstreichen kann, sondern an der entgegenstehenden Mauer sich abstoßen muß, nam-lich, wenn auf der untern 2 Ellen vom Fußboden bes sindlichen Reihe Luftzuge auf der Morgenseite viere bergleichen angebracht worden, so erhält die Abendseite nur drey Luftzuge, und mit den obern 4 & Elle vom Fußboden abstehenden Luftzugen verhält es sich auf bepden Seiten gerad umgekehrt.
- 6. Die sammtlichen vierzehn luftzuge werben mit eifernen = ober holzernen Staben vergattert, um die Ragen abzuhalten und mit laben verfeben.
- 7. Der innere Raum des Milchkellers ist auf vier Tage, jeden zu vierzig Fäßichen oder Aeschen. Melke eingerichtet, welche in vier Abeheilungen auf den Fußboden & Elle von den Wänden ab, in derjenigen Ordnung stehen, die aus den Grundriffen zu ersehen ist, und so bleibt der Zwischengang von Mitternacht nach Mittag & Elle, und der von Morgen nach Abend 1 & Elle breit.
- 8. Längstens ben vierten Tag, mie welchen fich die Milch bes ersten Tages völlig geschieden hat, wird diese abgeramet, und in die gereinigten Faßchen oder Aesche wird die Milch des fünften Tages aufgezoffen, an tiesen die Milch des zwepten Tages geramet, und in die leer gewordenen Faßchen wird am sechsten

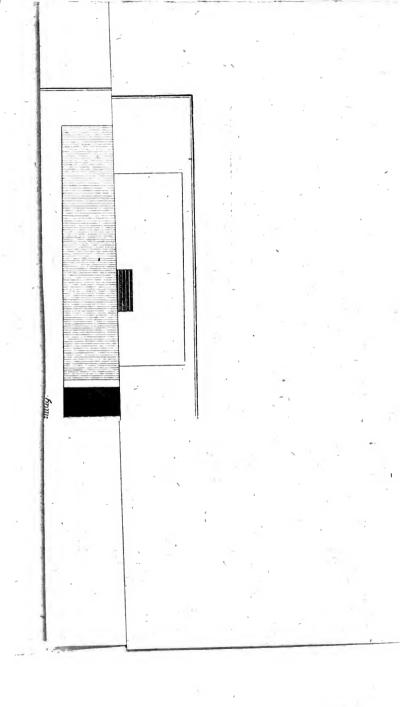
fechsten Tage bie Milch gegoffen, und fo weiter ver-fahren.

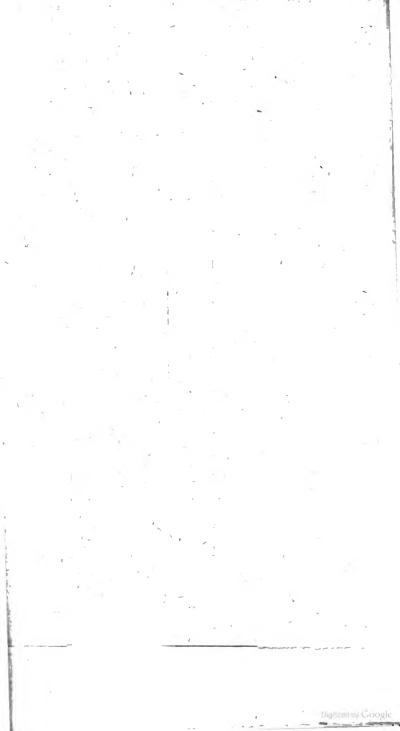
9. Wenn es möglich ift, in ben Milchkeller flie. Bendes Wasser zu bringen, bamit die Fäßchen oder Aesche täglich perschiedenemal eine Zeitlang in Wasser stehen, und solches mittelst eines Abzugs nach Gutbefinden wieder weggelassen werden kann, so hat derselbe alle erforderliche Vollkommenheit, um durch die Raamung den hochsten Nugen aus der Milch zu ziehen.

च वर्षे के निका भी अंद्रीत के कि कुछ छ। सह

មេរិប្រែក្រើសទី៩ ខ្លែក មាន នៅ ប្រជាជា ស្រាប់ ប្រក្សា មេ ប្រែក្រុម ប្រឹក្សា ស្រាប់ ប្រេក្សា ស្រាប់ ប្រែក្រុម ប្រែក្រុម ប្រែក្រុម ប្រែក្រុម ប្រែក្រុម ប្រេក្សា ស្រាប់ ប







.

. . . . . .

